211 වන කාණ්ඩය - 2 වන කලාපය தொகுதி 211 - இல. 2 Volume 211 - No. 2 2012 ඔක්තෝබර් 10 වන බදාදා 2012 ஒக்ரோபர் 10, புதன்கிழமை Wednesday, 10th October, 2012



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள் <sub>(ஹன்சாட்)</sub>

# PARLIAMENTARY DEBATES (HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

# අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

#### නිවේදන :

කථානායකතුමාගේ සහතිකය වරපුසාද : පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතාගේ බලතල සහ වරපුසාද උල්ලංඝනය කිරීම

#### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

#### විශ්වවිදාහල ආචාර්යවරුන්ගේ ගැටලුව :

උසස් අධාාපන අමාතානුමාගේ පුකාශය

# පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් :

පියසේන ගමගේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) – [ගරු තේනුක විදානගමගේ මහතා]- පළමුවන වර කියවන ලදී.

#### පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත :

තුන්වන වර කියවා සංශෝධිතාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී.

# පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතරු

# பிரதான உள்ளடக்கம்

# அறிவிப்புகள்:

சபாநாயகரது சான்றுரை சிறப்புரிமை: பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாண்புமிகு விஜயதாச ராஜபக்ஷவினது அதிகாரம் மற்றும் உரிமைகளை மீறியமை

#### வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

#### பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்களின் பிரச்சினை :

உயர் கல்வி அமைச்சரினது கூற்று

#### தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

பியசேன கமகே மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு தேனுக விதானகமகே] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

### உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம்:

மூன்றாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது.

#### உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

மூன்றாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது.

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

# PRINCIPAL CONTENTS

#### ANNOUNCEMENTS:

Speaker's Certificate
Privilege: Infringement of Powers and Privileges of
Hon. Wijeyadasa Rajapakshe, Member of
Parliament

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### PROBLEMS OF UNIVERSITY TEACHERS:

Statement by Minister of Higher Education

#### PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Piyasena Gamage Foundation (Incorporation) -[The Hon. Thenuka Vidanagamage] - Read the First time

# LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS) BILL:

Read the Third time, and passed as amended

# LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL:

Read the Third time, and passed as amended

#### WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

175

# පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 2012 ඔක්තෝබර් 10 වන බදාදා

2012 ஒக்ரோபர் 10, புதன்கிழமை Wednesday, 10th October, 2012

#### අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.00 p.m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

# නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

Ι

#### කථානායකතුමාගේ සහතිකය

சபாநாயகரது சான்றுரை SPEAKER'S CERTIFICATE

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 79වැනි වාාවස්ථාව අනුව, 2012 ඔක්තෝබර් මස 08 වන දින මවිසින් රණවිරු සේවා අධිකාරිය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතෙහි සහතිකය සටහන් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

#### II

# වරපුසාද : පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතාගේ බලතල සහ වරපුසාද උල්ලංඝනය කිරීම

சிறப்புரிமை: பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாண்புமிகு விஜயதாச ராஜபக்ஷவினது அதிகாரம் மற்றும் உரிமைகளை மீறியமை

PRIVILEGE: INFRINGEMENT OF POWERS AND PRIVILEGES OF HON. WIJEYADASA RAJAPAKSHE, MEMBER OF PARLIAMENT

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා තමන්ගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බවට 2012 ජූලි මස 17 වන දින පාර්ලිමේන්තුවේදී මතු කරන ලද කරුණු වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු කිරීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

# උපදේශක කාරක සභා වාර්තා ஆலோசனைக் குழு அறிக்கைகள் CONSULTATIVE COMMITTEE REPORTS

#### ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපඎ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ - பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Basil Rohana Rajapaksa - Minister of Economic Development)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් වාර්තා සම්බන්ධයෙන් ආර්ථික සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

- (i) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා ආයෝජන මණ්ඩලයේ වාර්ෂික චාර්තාව;
- (ii) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා සමෘද්ධි අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව;
- (iii) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා දක්ෂිණ සංවර්ධන අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව;
- (iv) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා උඩරට සංවර්ධන අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව;
- (v) 2010 වර්ෂය සඳහා ශී ලංකා සංචාරක සංවර්ධන අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්කාව;
- (vi) 2010 වර්ෂය සඳහා සංචාරක සංවර්ධන අරමුදලේ වාර්ෂික වාර්තාව:
- (vii) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා සංචාරක පුවර්ධන කාර්යාංශයේ වාර්ෂික චාර්තාව;
- (viii) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා සංචාරක හා හෝටල් කළමනාකරණ ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව;
- (ix) 2010 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා සම්මුති කාර්යාංශයේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ
- (x) 2008 සහ 2009 වර්ෂ සඳහා ශ්‍රී ලංකා සංචාරක හා හෝටල් කළමනාකරණ ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තා.

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

# පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

### ගරු මිල්රෝයි පුනාන්දු මහතා (සමාජ සුබසාධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு மில்ரோய் பர்னாந்து - சமூக நலன்புரி அமைச்சர்) (The Hon. Milroy Fernando - Minister of Social Welfare) ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙක්සම දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) ගල්කිස්ස, සුමනාරාම පාර, අංක 34/1 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එන්.සී.ඩී.බී. ගුණසේකර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) කටුනේරිය, "සියපක" නිවසෙහි පදිංචි එල්.ඒ.එෆ්.වී. පුනාන්දු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

#### ගරු පියසේන ගමගේ මහතා (ජාතික සම්පත් පිළිබඳ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு பியசேன கமகே - தேசிய வளங்கள் அமைச்சர்) (The Hon. Piyasena Gamage- Minister of National

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගාල්ල, කරාගොඩ, රස්සදොල හේන පදිංචි කේ.කේ. කාන්තිලතා මහත්මීයගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

# ගරු රෙජිනෝල්ඩ් කුරේ මහතා (සුළු අපනයන භෝග පුවර්ධන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ரெஜினோல்ட் குரே - சிறு ஏற்றுமதிப் பயிர்கள் ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Reginold Cooray -MINISTER OF MINOR EXPORT CROP PROMOTION))

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) හොරණ, බැල්ලපිටිය, බටදොඹකැටිය, අංක 500 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එච්.ජී. චාමින්ද අමරසේන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) පානදුර, තන්තිරිමුල්ල, "කුසුම් ශ්‍රී" නිවසෙහි පදිංචි ඩබ්ලිව්.ඒ.ඒ.ඩී.පී. විකුමසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා (පුවාහන අමාතහතුමා)

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம - போக்குவரத்து அமைச்சர்) (The Hon. Kumara Welgama - Minister of Transport)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පයාගල, කටුකුරුදුගහලන්ද පදිංචි චම්මි මනෝජ් ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගත්වමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ජොන්ස්ටන් පුනාන්දු මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු වාසුලද්ව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙන්සම් දහය පිළිගන්වමි.

- හොප්ටන්, "සිසිකිරණ", අංක 58 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඒ. කුලවර්ධන රණසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (2) කටකිතුල, හෙල්සිරිගම, අංක 216 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ආර්.පී. ජයසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (3) පුස්සැල්ලාව, නුවරඑළිය පාර, අංක 642/4 දරත ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්. සුගත් සුජීව මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම:
- (4) වේයන්ගොඩ, අලවල, අංක 74 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.එම්.පී. කාන්තිලතා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (5) එස්සැල්ල, නයිවල, රාජාා සේවාගම, අංක 88/11 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ආර්.ඒ. ජයසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (6) සමන්තුරේ, වැව පාර, අංක 73, "තීවේස්" නිවසෙහි පදිංචි අබදුල් කාදර් මරියම් කන්දු වාහි මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

- (7) කුලියාපිටිය, කෝන්ගහගෙදර, මුත්තෙට්ටුවත්ත, අංක 15 ඒ දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ආර්.එම්. මංගලිකා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (8) කළුතර, නාගොඩ, සෝහිතාරාම පාර, අංක 232/2 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එන්.කේ.ඩී. අශෝකා ඉන්දුාණි මහත්මීයගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (9) හපුගස්කලාව, අංක බී 40 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඉසෙඩ්.බී. සකරියා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙතස්සම; සහ
- (10) මීගහකිවුල, 16 කණුව, විරැල්ල ගාර්ඩින්හි පදිංචි එව්.එන්.පී. විජයරත්න මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### ගරු නන්දිමිතු ඒකනායක මහතා (උසස් අධාාපන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு நந்திமித்ர ஏக்கநாயக்க - உயர் கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Nandimithra Ekanayake - Deputy Minister of Higher Education)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) මාකලේ, අලුවිභාරය, සමන්දාව පාර, නිකකොටුව වත්ත, අංක 111 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ඒ.එස්. සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) මාකලේ, කිවුල, උල්පතපිටිය, අංක 36 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්.එල්.එම්. මහරුප් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙක්සම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අජිත් කුමාර මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු මොහාන් පුියදර්ශන ද සිල්වා මහතා - පැමිණ නැත.

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙක්සම් හය පිළිගන්වමි.

- (1) කිරිදිවැල, මැද්දේගම, ක්රිගල්දෙනිය අංක 247/ඩී දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ඒ. කිර්තිකුමාර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (2) මාතර, පාලටුව, උනැල්ල, "ජගත්වාස" නිවසෙහි පදිංචි ජී.ඩබ්ලිව්. නන්දපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම් දෙක;
- (3) මාතර, මැද්දවත්ත, ලක්ෂවත්ත, අංක 51 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩී.ඊ.ජේ. කරුණාතිලක මහතා ඇතුළු පිරිසගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (4) මුලටියන, රතුකුරුස ගම්මානයෙහි පදිංචි ගමගේ විමලසේන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (5) මාතර, හිත්තැටිය මැද, තොටුපොළ පාර, අංක 71/15 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්.ජී.ජී. සමරසේකර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (6) මාතර වේරගම්පිට, තොටුපොළ පාර, රග්ගම්වත්තෙහි පදිංචි වී.ජී.එස්.කේ. විකුමනායක මහතා ඇතුළු පිරිසගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නෙරන්ජන් විකුමසිංහ මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු ශෙහාන් සේමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு செஹான் சேமசிங்க)

(The Hon. Shehan Semasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මිහින්තලේ, ඉහළගම, නෑටියගම පදිංචි ටී. කුමාරසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සක් පිළිගන්වමි.

#### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

# පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

# නාගොඩ ආනන්ද කණිෂ්ඨ විදාහලය : වසා දැමීම

நாகொட கனிஷ்ட வித்தியாலயம்: மூடப்பட்டமை NAGODA ANANDA KANISHTA VIDYALAYA : CLOSURE

1644/'11

## 2. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) කලුතර දිස්තුික්කයේ පිහිටි නාගොඩ ආනන්ද කණිෂ්ඨ විදාපාලය වැසි ගොස් වර්ෂ හයක් පමණ ගත වී ඇති බවත්;
  - (ii) මේ වන විට, පාසල සතු සියලු ගොඩනැගිලි වල් බිහි වී, දිරාපක් වෙමින් පවතින බවක්;
  - (iii) නගරයේ පවතින ජනප්‍රිය පාසල්වල තදබදය අඩු කිරීම සඳහා මෙම පාසල නැවත විවෘත කරන ලෙස පුදේශයේ ජනතාව ඉල්ලා සිටින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එම පාසල නැවත විවෘත කරන්නේ නම්, ඒ සඳහා ගතවන කාලය කොපමණද;
  - (ii) නොඑසේ නම්, පාසලේ සම්පත් වෙනත් එලදායී ආර්ථික කටයුත්තක් සඳහා යොදා ගැනීමට සැලසුම් කර තිබේද;
  - (iii) එසේ නම්, එම ආර්ථික කටයුත්ත කවරේද;
  - (iv) එම ආර්ථික කටයුත්ත ආරම්භ කිරීම සඳහා ගතවන කාලසීමාව කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) களுத்துறை மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ள நாகொட கனிஷ்ட வித்தியாலயம் மூடப்பட்டு ஆறு வருடங்கள் கடந்துள்ளதென்பதையும்;
  - (ii) தற்சமயம், மேற்படி பாடசாலைக்குரிய கட்டிடங்கள் பற்றைக்காடுகள் வளர்ந்து, சிதைவடைந்து வருகின்றதென்பதையும்;

(iii) நகரில் காணப்படும் பிரபல பாடசாலைகளின் இடநெருக்கடியை குறைப்பதற்காக மேற்படி பாடசாலையை மீண்டும் திறக்குமாறு இப்பிரதேச மக்கள் கோரிக்கை விடுக்கின்றன ரென்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி பாடசாலையை மீண்டும் திறப்பதாயின், இதற்கு எவ்வளவு காலம் எடுக்கும் என்பதையும்;
  - (ii) இன்றேல், இப்பாடசாலையின் வளங்களை வேறேதேனும் பயனுறுதியான பொருளாதார நோக்கத்திற்காக உபயோகிப்பதற்கு திட்டமிடப் பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (iii) ஆமெனின், மேற்படி பொருளாதார நடவடிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி பொருளாதார நடவடிக்கையை ஆரம்பிப்பதற்கு எடுக்கும் காலவரையறை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Education:

- (a) Is he aware that -
  - (i) the Ananda Kanishta Vidyalaya in Nagoda in Kalutara District has been closed down for nearly six years;
  - (ii) at present, all the buildings of the school have gone wild and are decaying; and
  - (iii) the people of the area request that this school be reopened to ease the congestion prevalent at the popular schools in the town?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) if this school will be reopened, the time taken for that;
  - if not, whether there is a plan to utilize the resources of the school for some other useful economic activity;
  - (iii) if so, what that economic activity is; and
  - (iv) the time that will be taken to initiate such economic activity?
- (c) If not, why?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා ( අධාාපන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa - Deputy Minister of Education)

- (අ) (i), (ii) සහ (iii) සඳහා පිළිතුර කලුතර දිස්තික්කයේ නාගොඩ ආනන්ද කණිෂ්ඨ විදහාලය නමින් විදහාලයක් නැත.
- (ආ) (i),(ii), (iii) සහ (iv) සඳහා පිළිතුර අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

# රන්මිහිතැන්න සිනමා ගම්මානය : ආදායම

ரன்மிஹிதென்ன சினிமா கிராமம் : வருமானம் RANMIHITENNA CINEMA VILLAGE : INCOME

2009/'11

#### 3. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ජනමාධා හා පුවෘත්ති අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) (i) හම්බන්තොට දිස්තික්කයේ, රන්මිහිතැන්න සිනමා ගම්මානය ඉදි කර ඇති භුමියේ අක්කර පුමාණය කොපමණද;
  - (ii) එය විවෘත කරන ලද දිනය කවරේද;
  - (iii) විවෘත කළ දින සිට අද දක්වා එම සිනමා ගම්මානය සිනමාපට සහ ටෙලි නාටාා රූපගත කිරීමට භාවිතා කරන ලද එක් එක් අවස්ථාවේදී එම ආයතනය වෙත ලැබුණු ආදායම වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) රන්මිහිතැන්න සිනමා ගම්මානයේ රූ ගත කරන ලද ටෙලි නාටා හෝ සිනමාපට කවරේද;
  - (ii) එම එක් එක් නිර්මාණයේ අධ්‍ාක්ෂ, නිෂ්පාදක හෝ නිෂ්පාදනයට සම්බන්ධ වූ සමාගම කවරේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தின் ரன்மிஹி தென்ன சினிமா கிராமம் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ள நிலப்பரப்பு எத்தனை ஏக்கர்களை கொண்டுள்ளது என்பதையும்;
  - (ii) இக்கிராமம் திறந்து வைக்கப்பட்ட திகதி யாதென்பதையும்;
  - (iii) திறந்து வைக்கப்பட்ட திகதி முதல் இன்றுவரை மேற்படி சினிமா கிராமம் திரைப்படங்கள் மற்றும் தொலைக்காட்சி நாடகங்களை ஒளிப்பதிவு செய்வதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் மேற்படி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த வருமானம் தனித்தனியே எவ்வள வென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ரன்மிஹிதென்ன சினிமா கிராமத்தில் ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்ட தொலைக்காட்சி நாடகங்கள் அல்லது திரைப்படங்கள் யாவை என்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு ஆக்கத்தினதும் இயக்குனர், தயாரிப்பாளர் அல்லது தயாரிப்பில் ஈடுபட்ட நிறுவனம் யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Mass Media and Information:

- (a) Will he inform this House -
  - the extent of the site on which the Ranmihitenna Cinema Village has been built in Hambantota District in acres;
  - (ii) the date on which it was opened; and
  - (iii) separately, of the income received by this institution at each of the occasions in which the above-mentioned Cinema Village was

used to shoot films or teledramas from the date on which it was opened up to now?

- (b) Will he state -
  - (i) the names of the teledramas and films shot at the Ranmihitenna Cinema Village; and
  - (ii) the names of the director, the producer or the production company of each of those creations?
- (c) If not, why?

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා (ජනමාධා හා පුවෘත්ති අමාතාතුමා)

்(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Mass Media and Information)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) අක්කර 235යි.

(iii)

- (ii) 2010.03.30
  - සිනමාපටය/ ටෙලි නාටාාය ආදායම රු. ස්වයංජාත 252,700.00 ස්ටාර් ශුී ලංකා හිස්තැනක් 878,000.00 2,391,650.00 Emden men කෝරලේ මහත්තයා 687,704.00 අමුතු මිනිස්සු 1,210,805.00 100,705.00 සින්ඩෙල්ලා 190,620.00 සිහින අරන් එන්න 1,327,397.00 කුසපබා 292,000.00 සිද්ධාර්ථ ගෞතම
- (ආ) (i) සහ (ii) පිළිතුර සඳහා දීර්ඝ ලැයිස්තුවක් තිබෙන නිසා මේ අවස්ථාවේ දී මා එය සභාගත\* කරනවා.
- (ඇ) අදාළ නොවේ

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද ලැයිස්තුව:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட நிரல் : List tabled:

සිනමාපටය/ ටෙලි නාටාඃය	ස්වභාවය	අධානක්ෂ	නිෂ්පාදනය
ස්වය∘ජාත	ටෙලි නාටාඃය	සුදත් රෝහන මහතා	සුදත් රෝහන මහතා
ස්ටාර් ශුී ලංකා හිස්තැනක්	ටෙලි නාටෲය	මහේන්දු පෙරේරා මහතා	ජේ.කේ.පීරිස් මහතා
Emden men	ජර්මන් සිනමාපටය	BerenUr Pfahi	BerenUr Pfahi
කෝරලේ මහත්තයා	ටෙලි නාටෲය	පද්මසිරි කොඩිකාර මහතා	පද්මසිරි කොඩිකාර මහතා
අමුතු මිනිස්සු	ටෙලි නාටෲය	රොෂාන් කුමාර මහතා	ෆාහිම් මවුජුට් මහතා
සින්ඩෙුල්ලා	සිනමාපටය	ඉනෝකා සතාහ-ගනී මිය	ඉනෝකා සතාහ-ගනී මිය
සිහින අරන් එන්න	ටෙලි නාටාඃය	කේ. ජයන්ත පීරිස් මහතා	කේ. ජයන්ත පීරිස් මහතා
කුසපබා	සිනමාපටය	සුනිල් ආරියරත්න මහතා	රේනුකා බාලසූරිය මිය
සිද්ධාර්ථ ගෞතම	සිනමාපටය	නවීන් ගුණරත්න මහතා	සමන් වීරමන් මහතා

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි ගරු කථානායකතුමනි. ගරු ඇමතිතුමනි, 2010 වර්ෂයේ හදපු මේ සිනමා ගම්මානය දැන් යම්කිසි විධියකට ගරා වැටෙන තත්ත්වයකට ඇවිත් තිබෙනවා. ඔබතුමා දන්නවා ඇති. Plywood ගොඩක් ඇරියා මෙය නැවත හදන්න. ඔබතුමාගේ පුශ්නයක් නොවෙයි, මෙය. නමුත් මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ, මෙය හදා අවුරුදු දෙකක කාලය ඇතුළත මෙහෙම ගරා වැටෙන්න හේතු වුණේ ඇයි කියා ඔබතුමා යම්කිසි පරීක්ෂණයක් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා ද කියලායි.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරන්නම්. හැබැයි ඔබතුමාට සඳහන් කරන්නට ඕනෑ, සිනමා sets ගහනකොට ඒ sets කොහොමත් අවුරුදු දහය, පහළොව තිබෙන්නේ නැති බව. ඒ sets වෙනස් වෙනවා. ඒ ගැන පොඩි අධාෘයනයක් කළොත් ඒක ඔබතුමාටෙ තේරේවි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මට තේරෙනවා. එහෙම නොවෙයි. අවුරුදු ගණනක් තිබෙන්නට ඕනෑ sets තමයි දැන් කඩා වැටිලා තිබෙන්නේ නැවත හදන්න දැන් plywood යවා තිබෙන්නේ.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ. අවුරුදු ගණනක් sets තිබෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අලුත් ඒවා හදා ගන්නා එක වෙනම දෙයක්. අවුරුදු දෙකකට හදපු set එකක් කඩා වැටෙනවා කියන්නේ -

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

එහෙම කඩා වැටිලා නැහැ. හැබැයි, ඒවාට නඩත්තුවක් maintenance - තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඔබතුමා කියන විධියට plywood දෙක තුනක් ගෙන ගිහින් නඩත්තුවක් කරනවා ඇති.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒ හැර වෙන මොකුත් තැද්ද?

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) ஜுலு.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) අදහස මහාඳයි. පැහැදිලි මදි.

#### පෙර පාසල් විධිමත් කිරීම : කියා මාර්ග

முன்பள்ளிகளை ஒழுங்குமுறைப்படுத்தல்:

நடவடிக்கை

REGULARIZATION OF PRE-SCHOOLS : MEASURES

2351/'12

## 4. ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මේ වන විට කිසිදු අධිකාරියක් යටතේ ලියා පදිංචියක් ලබා නොමැති පෙර පාසල් විශාල සංඛාාවක් පවතින බවත්;
  - (ii) අදාළ අවම සුදුසුකම්වත් නොමැතිව දීර්ස කාලයක සිට පෙර පාසල්වල සේවය කරන ගුරුවරුන් සිටින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) එම ගුරුවරුන් හා පෙර පාසල් විධිමත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන කි්යාමාර්ග කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) පෙර පාසල් ගුරුවරුන් සඳහා රජයෙන් කිසියම් ස්ථීර මාසික වැටුපක් ගෙවීම සඳහා කටයුතු කිරීමට කොතරම් කාලයක් ගත වේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) தற்போது எந்தவொரு அதிகாரசபையின் கீழும் பதிவுசெய்யப்பெறாத பெருமளவிலான முன்பள்ளிகள் காணப்படுகின்றன என்பதையும்;
  - அதற்குரிய ஆகக்குறைந்த தகைமைகளேனும்
     இல்லாது நீண்ட காலமாக முன்பள்ளிகளில்
     கடமையாற்றும் ஆசிரியர்கள் உள்ளார்கள்
     என்பதையும்;

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) மேற்படி ஆசிரியர்கள் மற்றும் முன்பள்ளிகளை ஒழுங்குமுறைப்படுத்துவதற்காக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) முன்பள்ளி ஆசிரியர்களுக்கு அரசாங்கத்தினால் ஏதேனும் நிரந்தர மாதச் சம்பளமொன்றை வழங்குவதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வ தற்கு எவ்வளவு காலம் எடுக்கும் என்பதை அவர் அறிவிப்பாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Child Development and Women's Affairs:

- (a) Is he aware that -
  - (i) there is a large number of pre-schools at present which have not been registered with any authority; and
  - (ii) there are teachers who have been teaching in pre-schools for quite a long time without even the basic qualifications required?

[ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා]

- (b) Will he state the measures that will be taken to regularize those teachers and pre-schools?
- (c) Will he inform this House as to how long it will take for the Government to make arrangements for a permanent salary to be paid to the pre-school teachers?
- (d) If not, why?

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ் - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah - Deputy Minister of Child Development and Women's Affairs)

Sir, on behalf of the Minister of Child Development and Women's Affairs, I answer the Question.

- (a) (i) Yes.
  - (ii) Yes.
- (b) Registration and supervision of Pre-Schools is a subject delegated to Provincial Councils under the Thirteenth Amendment to the Constitution. Actions are being implemented presently by each of the Provincial Authorities to register the Pre-Schools which hitherto remained not registered. Accordingly, actions have been taken for provision of physical facilities to the Pre-Schools that have not reached the minimum standards introduced by the Child Secretariat.

Further, the National Committee on Early Childhood Protection and Devlopment has held discussions on conducting a General Test or a Training Course and ensuing registrations based on such tests or training courses. Joint actions will be taken together with Provincial Councils to standardize these teachers and Pre-Schools.

- (c) Regarding this payment, a decision has not been taken up to now.
- (d) Not applicable.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. පෙර පාසල් විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. ඒ පෙර පාසල්වල සුදුසුකම් නැති, පුහුණුව නැති පාලිකාවන් සිටිනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ගන්නා කියා මාර්ගය මොකක්ද කියා මම අහනවා.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்) (The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් ඒ සම්බන්ධයෙන් National Committee on Early Childhood Protection and Development එකෙන් පුහුණුවක් දෙන්නත්, ඒ වාගේම මුළු ලංකාවටම common syllabus එකක් හඳුන්වා දෙන්නත් අපි උත්සාහ කරනවා.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඒ වාගේම මම තවත් කරුණක් දැන ගන්න කැමැතියි. සර්චෝදය, CCF වැනි ආගමික සංවිධාන, World Vision වැනි ආයතන මහින් පසු ගිය කාලය පුරාම පෙර පාසල් පවත්වා ගෙන ගියා. නමුත් පාදේශීය ලේකම් කාර්යාල දැන් ඒවා සීමා කරලා තිබෙනවා. ඇත්තටම ඒ පෙර පාසල් පවත්වා ගෙන යන්න ඒවාට සම්පත් තිබුණක් දැන් ඒ පෙර පාසල් සංඛාාව සීමා කරලා තිබෙනවා. පාදේශීය සභාව මහින් බලාපොරොත්තු වන එකම දේ මෙම පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කිරීම විතරයි. ඔබතුමා කිව්වා වාගේ සුපරීක්ෂණය හරියාකාරව සිදු වන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම සම්පත් ලබා දීමක් සිදු වන්නේත් නැහැ. ඒ පෙර පාසල්වලට අවශා අනිකුත් සියලු දේවල් වෙන ආයතන මහින් සම්පාදනය කරලා දෙනවා නම්, ඒ ගොල්ලන්ට ඒ පෙර පාසල් පවත්වා ගෙන යන්න මීට වැඩිය එහා ගිය සහයෝගයක් තමුන්නාන්සේලා දෙන්න කැමැතිද කියලා මම දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

ඇත්ත වශයෙන්ම පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කිරීම සහ supervision, පළාත් සභාවෙන් තමයි කරන්නේ. ඒ නිසා පළාත් සභාවලට තමයි ඔබතුමාගේ යෝජනාව අපි ඉදිරිපත් කරන්නේ. විශේෂයෙන්ම අපේ National Committee on Early Childhood Protection and Development එකටත් ඔබතුමාගේ යෝජනාව අපි ඉදිරිපත් කරනවා.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, මට පළාත් සභාවට යන්න විධියක් නැහැ නේ. ඒකයි අපි අදාළ අමාතාවරයාට මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු දක්වන්නේ.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

ඒක තමයි. ඔබතුමාගේ යෝජනාව මම පළාත් සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බൊහොම ස්තුතියි.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊළහ අතුරු පුශ්නය මම අහනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මන්තීතුමා, අතුරු පුශ්නය අහන්න.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය මම අහනවා. ගරු නියෝජා ඇමනිතුමනි, දැන් පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කිරීමේ කියාවලිය යටතේ නගර සභා සහ පුාදේශීය සභාවල පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කරන තත්ත්වය තිබෙනවා. නමුත් චකුලේඛයක් එවලා තිබෙනවාද, ඉදිරියේදී නගර සභාවල පෙර පාසල් අලුතෙන් ලියා පදිංචි කිරීම නතර කරන්න කියලා.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

ගරු මන්තීතුමනි, ඇත්ත වශයෙන් එවැනි දෙයක් ගැන අපි දන්නේ නැහැ. නමුත් නගර සභාව හෝ මහ නගර සභාව හෝ පුංදේශීය සභාව හෝ යටතේ පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කිරීමේ සම්පූර්ණ බලය තිබෙන්නේ පළාත් සභාවටයි. ඒ වාගේම චකුලේඛ එවන්නත් පළාත් සභාවට අයිතියක් තිබෙනවා. පොදුවේ අපේ අමාතාාංශය කිසිම චකුලේඛයක් යවලා නැහැ.

# නැදුන්කර්නි ජල සම්පාදන වාාපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

நெடுங்கேணி நீர் வழங்கல் திட்டம் : மதிப்பிடப்பட்ட செலவு

NADUNKERNY WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2721/'12

#### 5. ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතා කුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) වවුනියා දිස්තික්කයේ "නැදුන්කර්නි ජල සම්පාදන වාහපෘතිය" නමින් ජල සම්පාදන වාහපෘතියක් කියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එය කි්යාත්මක කිරීමේ අරමුණුකවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත සඳහන් වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வவுனியா மாவட்டத்தில் நெடுங்கேணி நீர் வழங்கல் திட்டம் என்ற பெயரில் கருத்திட்டமொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற்படுத்தப் படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க்கப் படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Nadunkerny Water Supply Project" is being implemented in Vavuniya District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහකා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාකාකුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) ඔව්. ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශයේ මූලා ප්‍රතිපාදන මහින් මෙම ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරලා ජල සම්පාදන අමාතාාංශය මහින් නීම කරලා තිබෙනවා.
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම වෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කියාත්මක වෙනවා. මෙම ජල සම්පාදන කුමය මහින් පුනිලාහින් 5,000කට පමණ පානීය ජලය සැපයීමට අපේක්ෂිතයි. දැනට එය පරීක්ෂණය සඳහා testing කාල සීමාවකට ලක් කරලා තිබෙනවා.
- (ආ) රුපියල් මිලියන 175.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Hon. Minister, originally, you are intending to supply water for 5,000 persons. Can that be expanded because a large number of people who suffered due to the war, expect water?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

This is really a project for all those who are resettling in those areas. As the areas develop and people start their livelihood, we would be able to expand it further.

# ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

When will the testing period be over?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

The testing period will be over by the 30th of this month.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

While thanking the Hon. Minister of Economic Development for initiating this, I would like to ask you whether you could introduce a water supply scheme of this nature to the other areas also?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Maybe, you should ask another question in regard to that.

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Thank you. I will do that.

# රූපවාහිනී සේවාවන්වලට ලබා දී ඇති බලපතු : විස්තර

தொலைக்காட்சிச் சேவை உரிமப்பத்திரங்கள் : விபரம்

LICENCES TO TELEVISION CHANNELS: DETAILS

2780/'12

#### 6. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ජනමාධා හා පුවෘත්ති අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) අද වන විට ශී් ලංකාව තුළ රූපවාහිනී සේවාවන් පවත්වාගෙන යාම සඳහා,
  - (i) ලබා දී ඇති බලපතු සංඛ්යාව කොපමණද;
  - (ii) එම බලපතු ලබාදී ඇති තැනැත්තන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iii) ලබා දී ඇති එක් එක් බලපතුය වෙනුවෙන් උක්ත නම් සඳහන් බලපතුලාභීන්ගෙන් අය කරගෙන ඇති මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) தற்போது இலங்கையில் தொலைக்காட்சிச் சேவைகளை நடத்துவதற்காக,
  - வழங்கப்பட்டுள்ள உரிமப்பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்,
  - (ii) மேற்படி உரிமப்பத்திரங்களை பெற்றுக் கொண்டவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்;

(iii) வழங்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு உரிமப்பத்திரத்துக் காகவும் மேற்படி உரிமப்பத்திரங்களை பெற்றுக் கொண்டவர்களிடமிருந்து அறவிடப்பட்டுள்ள பணத்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வள வென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Mass Media and Information:

- (a) Will he state -
  - (i) the number of licences issued;
  - (ii) the names and addresses of the individuals to whom licences have been issued; and
  - (iii) separately, the amount of money charged from the above-mentioned licence holders for each of the licences issued;
  - (iv) to run the television channels in Sri Lanka at present?
- (b) If not, why?

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) 35කි.
  - (ii)

	විකාශත මලපතුලාභියා	අයිතිකරු	@පිකය -	සේවාව	වෙනත්
1	මහාරාජා මර්ගනයිසේෂන් පුද්ගවික සමාගම	රාඒ රාජාමහේත්දුන් මහතා	146, දෝසන් විදිය, කොළඹ 02	සිරස TV	
2	ටෙල්පාත් තෙට්වර්ක් (ලුද්) සමාගම	ශාත් විකුමසිංහ මහතා	දම්පේ, පිළියන්දල	TNL	
3	කොළම්බු කොම්හිසේන් (පුද්) සමාගම	සෝමා එදිරිසිංහ මිය	686, ගාලුපාර, පොළඹ 03	ස්වර්ණවායිසි	
	EAP නෙට්වර්ක් (පුද්) සමාගම				
1	TWS හෝල්ඩ්ග්ග්ස් (පුද්) සමාගම				
4		අයි.එම්. සේගාගායක මහතා	TWS මධ්යස්ථානය, 651, නුචර පාර, කෘසණිය,	ARTTV	
5	ටෙලිවිගත් ඇත්ව් රේඩියෝ තෙට්වර්ක්	මී.ඒ.සි. අමේවර්ධන සහතා	68. අත්තිවිය පාර, රත්මලාක	TV Lanka	
6	ඉාත්ටි කොම්ගිකේෂත් (පුද්) සමාගම	පාරුත් පිරික්කාර් මහතා	දෙවන මහළ, නියේයි කෝට්, 23 එ, ලි මාකත් මකාර් මාවත, කොළඹ 03	a v gama	
7	ද සදර්ත් ඩිවෙලොප්මන්ට් මංතාවට් (පුද්) සමාගම		away w		
8	මත් ඉයින් තැෂනල් ලොටරිස් (පුද්) සමාගම				ම්ලපතුය අවලංගු පර අත.
9	මේසර්ස් වයිගවිෂන් මෝව්යාස්ටින් (ලුද්) සමාගම	අයි.එම්. සේතාතායක ගෙතා	IWS මධ්පත්වාශය, 451, නුවර පාර, පාලාභිය,	Dylvision - සැවලයට් සේවා	Qua.
10	රූරැස් ලංකා (පුද්) සමාගම		21 ඒ, නාරාගේන්පිට පාර, නාවල		ම්ලපතුය අවලංගු කර ඇත.
11	(අංසට් මිඩියා (ලුද්) සමාගම	හිතාළ් සොගවරන්න අපා මහුපා	105 / 03, 05 වැන පටුමන, සොළඹ 02		මෙම බලපතුය වයාළාත් ටෙලිවිසත් ආයතනය මඟින් මිදුදි ගෙන ඇත.
12	පවර් හවුස් (පුද්) සමාගම	ලක්සිර විකුමගේ	ගො. 05 ස්කෙල්ටත් පාර, කොළඹ 05	secom TV	00.00 (00.
13	MGM කෙට්වර්ස් (ලුද්) සමාගම	මහින්ද රාමනායක මහතා	ගො 219 ඒ, ස්වැන්මු තිබුසුරන්න ඡාවන, නුගෝගොඩ	ತುವರ TV	
14	දංකා ටෙලිවිෂන් නෙට්වර්ස් (පුද්) සමාගම	ඩි.එම්. දිසානායක ගෙනා	නො. 69, දෙවන හෙළ, වැළියුව ඒළාසා, රාජහිරීය		විතාශන තවලුතු පිදු නොතරයි.
15	වොයිස් ඔෆ් ඒම්යා ගෙට්වර්ක් (පුද්) සමාගම	අජාස් ෂාෆික් නෙතා	117 10. නුණුපිරිය, වැඩ පාර. කොළඹ 02	සියක TV	-
16	විපළේ මිව්යා හෙරිවර්ය (පුද්) සමාගම	ශිශාත්ත සූර්ආරච්චි මහතා		water 1 v	ස්වාධිත රූපවාහිති සේවයේ වසන්තම් T පදහා මෙ මළපතුය තු පදකමට භාවිතා කරයි
17	ස්සයි ටීවී ඇත්ව රේඩයෝ ගෙට්ටර්ක් (පුද) සමාගම	තිරගත හෙට්ට්ආරච්චි මහයා	සාසේ විදිය, පොළඹ 8	SKY Pay	

18	ලංකා බෝඩ්බහෝඩි ගෙට්වර්ක් (පුද්) සමාගම		241/32. Goog coo.		
		ශිරග්ත භේරත් මහතා	හාරාහේත්පීට, කොළඹ 5	යේවල් TV	
19	ශී ලංකා ටෙලිකොම් (පුද්) සමාගම	ගිමළු වෙල්ගම <del>ම්</del> ගතා	ශී ලංකා ටෙලිකෝම සමානම, තැ.පෙ. 503, පේචිත මහල, ලෝටස් පාර, කොළඹ 01	IPTV	
20	ළත්වීවී බෝඩ්කාස්ටින් (පුද්) සමාගම	අශියා එදිරිසිංහ මිය	963, මුළුගත තන්දිය, වේදමුල්ල, පැළණිය		විතාශන කටයුතු සිදු නොකරයි.
21	වයලොත් ටේදිවීමත් (පුද්) සමාගම	එක්.එක්.එච්. චිංජිකර්ය මහතා	475, යම්යන් පොළස. කොමම 2	Cable TV IPTV. Satellite සාමාගය පෝචාච	
22	ද මුචිස්ට් මෝචිසාස්ටින් පර්විස්	පූජා දරණාගම පූපලටම්ම හිමි	සම්බේධ විහාරය. ගෙනර් පාර. සොළඹ 07	Satellite සාමාගය සෝවාව	
23	සැවි ගෙවී (පුද්) සමාගම	ළක්ෂ්මන් තුළුගල්ල මහතා	තො.181/1/1, කි.මීටිගස්සාස පාර. සොළඹ 05		
24	තාරුණවේ හෙටක් මිඩියා තෙට්වර්ක් (පුද්) සමාගම	සාජය සමරසිංහ මහතා			ම්ලපතුය අවලංගු කර ඇත.
25	පොළෙවින් මිඩියා (පූද්) සමාගම	ආර්. දර්ශන් මහතා සහ විශෝද් සුමාර් මහතා	නො. 21වී/1/1, නාරාභේත්පිට පාර, නාවල		විසාශන සර්යුතු ආරම්භ සර හොමැස
26	ෆියුචර් සාට්සොම හෝද්වීන්ස් (පුද්) සමාගම	රෝග ක් වැලිවිට මහයා	තො. 32/1, ඇවරියන්ත පාර. පොදුරත්ත්තොව, පොළඹ 5	සාවලයිට්	-
27	විස් බෝවිතාස්ටින් ගෙරීවර්ස් (පුද්) සමගම	තරෙන්දු සිළුකාථ මහතා	නො.11 ඒ, උදසාන විදිය, භාවල පාර, රාජශිරිය	CCTV	
28	ඒමියා මෝවිතාස්ටින් තේරාඨමන් (පුද්) පමාගම	රෙගෝ ද සිළ්වා මහතා	33 වන මහළ, නැගෙනහිර පුළුණ, දෝය වෙළඳ ධෙයේවාගය, ඉවළින් වතුරුලය, යොජම 07	BCC	
29	ශ්රතිරෙන් (පුද්) සමාගම	තිමන් වෙන්ගම මහතා	55.65	Mobile TV	-
30	ල් න්දොබල් ටෙලිව්මන් නොම්පැති (පුද්) සමාගම	ව. ජිලන්ද මහතා	නො.100, හොරකන්දවේල, ලම්සේ, මිහොඩ	INIOUNE 11	විතාශන කටයුතු ආරම්භ කර නොමැත
31	පිටියේමළ් මින්ස් (පුද්) සමාගම	ට්.ඒ.එස්. මංගල ගෙසා	322/8. වේල්ස පුරාර විදිය. පොළඹ 14	ෙන්මන් TV	03333
32	ආස්ස් මීඩියා (පුළු සමාගම	සුප්පයියා කුගගාදන් මහතා	4-111. BMICH පොළඹ 7	DANTV cated TV cated TV cated TV	
33	ඉංකා පේම්ල් ඇත්වී සාවලයිව් තේට්වර්ස් (පූද්) සමාගම	ආර්. පුදේශ් පුමාර් වහතා	123. ශී ආණාගන්ද මාවක, යොදුම් 13		
34	යාල්ටත් ස්පොර්ථ්ස් ගෙට්වර්ස්	තිශන්ත රණතුංග මහතා		CSN	
35	Cටස් ඒමයා (පුද්) සභාගම	සංජීව සරණපාල මහතා			විතාශන සටයුතු ආරම්භ සර නොමැත
36	රංගිරී ලී ලංකා මිවියා කෙරීවර්ස් (පුද්) සමාගම	පූජා ඉගාමළුවේ ශී සූමංගල හිමි	අංක 130, නුවර පාර, දමුල්ල	රංගීර යු ලංකා	

#### [මෙම ඇමුණුම පුස්තකාලයේ ද තබා ඇත.]

[இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது] |This annex is also placed in the Library.]

> (iii) 2009.01.27 දින සිට කියාත්මක වන පරිදි 2008.09.03 දිනැති අංක 1510/35 දරන අති විශේෂ ගැසට් පතුය පුකාරව විකාශන බලපතු සඳහා මෙහෙයුම් ගාස්තුව වශයෙන් ආපසු නොගෙවන රු. 100,000/-ක මුදලක් පහත සඳහන් ආයතන වෙතින් අය කර ඇත.

අංක ය	දිනය	බලපනු නිකුත් කරන ලද ආයතනය	මුදල
01	2009.01.19	සිටි කේබල් ලින්ක් පුද්ගලික සමාගම	100,000.00
02	2010.02.22	ආස්ක් මීඩියා පුද්ගලික සමාගම	300,000.00
03	2011.03.03	කාල්ටන් ස්පෝට්ස් නෙට්වර්ක්	100,000.00
04	2011.03.03	රිට්ස් ඒෂියා පුද්ගලික සමාගම	100,000.00
05	2011.08.16	රංගිරි ශුී ලංකා මීඩියා නෙට්වර්ක් (පුද්) සමාගම	100,000.00

(ආ) අදාළ නොවේ.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මම අහනවා. නාමය කුමක් වුණක් මෙම බලපතු සඳහා රජය අය කර ගන්නේ රුපියල් ලක්ෂයක් වාගේ මුදලක් -වාාාපාරයට සාපේක්ෂව ඉතාම අඩු මුදලක්- පමණයි. නමුත් අපි දන්නවා, යම යම පුද්ගලයන් මෙවැනි බලපතුයන් සමාගම්වලට ලබා ගෙන ඉන් පස්සේ ඒ සමාගමම විකිණීමේ කටයුතුවල නිරත වෙනවාය කියලා.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

කරුණාකරලා දැන් පුශ්නය මොකක්ද කියලා කියන්න.

# ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

අහන්නම්. ඔබතුමා අහගෙන ඉන්න.

අයදුම් කරන අදාළ පුද්ගලයන් නොවෙයි අවසානයේ බලපතුය වෙනත් අයට යනවා; අතරමැද මුදල් හුවමාරු වෙනවා. ඒ නිසා බලපතුය ලබා ගැනීමේදී යම් පුද්ගලයකුට දෙන පුමිතිය මොකක්ද? මේ බලපතු ලබා දීමේදී සුදුසුකම් විධියට සොයා බලන්නේ මොනවාද?

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒක ලොකු වාර්තාවක්. ඕනෑ නම් ඒ වාර්තාව ඔබතුමාට පසු කාලයක ඉදිරිපත් කරන්නම්. මොකද, එහෙම වාර්තාවක් ඔබතුමා ඉල්ලලා නැහැ. ඒකට criteria එකක් තිබෙනවා.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ඉන් පසුව සිද්ධ වෙන දේ තමයි ඒ අදාළ සමාගම පිටින්ම විකුණන එක. එහෙම වුණාම මුලින් අපේක්ෂා කළ ඒ අයදුම්කරුවන්ගේ, අධාාක්ෂවරුන්ගේ සුදුසුකම් පිළිබඳ පුශ්නය අදාළ වෙන්නේ නැහැ. මොකද, සමාගම පිටින් විකුණන නිසා. ඉතින් එවැනි අවස්ථාවක කුමන පියවරක් ද ගන්නේ?

### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

එහෙම අවස්ථාවන් පරීක්ෂණයට ලක් වනවා. ඔබතුමා කියන දේ මට තේරෙනවා. එවැනි අවස්ථාවන් නොවෙයි, ඔවුන් වෙනත් ආකාරයට හුවමාරුවක් වෙනවා. නමුත් අධාක්ෂ මණ්ඩලය සහ මුල් අයිතිය ඒ ආකාරයෙන්ම පවත්වා ගෙනයි ඒ රාජකාරිය කරන්නේ.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ඔබතුමා කියන විධියට, රූපවාහිනි විකාශන අයිතීන් පිළිබඳව සිදු වන ඒ ජාවාරම ගැන, ඒ කුමය ගැන යම් ආකාරයකින් ඔබතුමා දන්නවා.

ඒ නිසා එවැනි අවස්ථා පිළිබඳව විධිමත් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න ඔබතුමා කටයුතු කරනවාද?

# ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

පරීක්ෂණයක් නොවෙයි. නීතානුකූල පසු බිමක් එතැන නැහැ. නමුත් අපි ඒ ගැන අවධානය යොමු කරමින් ඉන්නවා, යම යම කුම සහ විධි පාවිච්චි කරමින් කළ යුත්තේ කුමක්ද කියලා. අද සිටින අධාක්ෂ මණ්ඩලය හෙට වෙනස් වෙන්න පුළුවන්. ඒ අයිතිය ඔවුන්ට තිබෙනවා. ඒ අයිතිය පාවිච්චි කරමින් යම වැඩ පිළිවෙළකට සම්බන්ධ වන එක ඇත්ත. ඒ ගැන අපේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) බොහොම ස්තුතියි.

# භාගාාගම පදිංචිකරුවන්ට බෙදා දුන් ඉඩම් : සින්නක්කර ඔප්පු

பாக்கியாகம் குடியிருப்பாளர்களுக்குப் பகிர்ந்தளித்த காணிகள்: அறுதியுறுதிகள் LANDS DISTRIBUTED TO BHAGYAGAMA RESIDENTS : FREEHOLD DEEDS

1837/'11

#### 8. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මාතර දිස්තික්කයේ, මාලිම්බඩ පුංදේශීය ලේකම් බලපුදේශයේ, හොරගොඩ - නැහෙතහිර ගුාම නිලධාරි වසමෙහි පිහිටි භාගාාගම නම් වූ උදාගමේ පදිංචිකරුවන්ට එම ඉඩම් මැන, මායිම ගල් යොදා, ඉඩම් බලපතු ද සමහ ඉඩම් බෙදා දුන් බවත්:
  - පසුව එම ඉඩම්වල අයිතිය තමන් සතු බව ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව විසින් සඳහන් කර ඇති බවත්;
  - (iii) ඒ අනුව, එම ඉඩම් නැවත මැන බලපතු ලබා දීම සඳහා ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව විසින් පදිංචිකරුවන්ගෙන් මුදල් ඉල්ලා සිටින බවත්:

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත ඉඩම් නැවත මැන බලපතු ලබා දීම සඳහා මුදල් ඉල්ලා සිටීමට හේතු කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (අෑ) (i) එම ඉඩම් නැවක මනිනු ලබන්නේ නම්, එම දිනය කවරේද;
  - ඉදිරියේදී එම ඉඩම්වලට අදාළව සින්නක්කර ඔප්පු ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (iii) එම ඉඩම සඳහා පදිංචිකරුවන්ගෙන් මුදල් අය කිරීමේ සැලසුමක් තිබේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும், பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மாத்தறை மாவட்டத்தின் மாலிம்பட பிரதேச செயலாளர் ஆளுகைப் பிரதேசத்தின் ஹொர கொட-கிழக்கு கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவில் அமைந்துள்ள பாக்கியாகம எனப்படுகின்ற எழுச்சிக் கிராமத்தின் குடியிருப்பாளர்களுக்கு அக்காணியை அளந்து, எல்லைக் கற்கள் இட்டு, காணி உரிமங்களுடன் காணிகள் பகிர்ந்தளிக்
  - (ii) பின்னர் அக்காணிகளின் உரிமை தமக்குரிய தென காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழு குறிப் பிடுகின்றதென்பதையும்;
  - (iii) அதற்கிணங்க, அக்காணியை மீண்டும் அளந்து உரிமங்களை வழங்கும்பொருட்டு காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழு குடியிருப்பாளர்களிடம் பணம் கோருகின்றதென்பதையும்

அவர்அறிவாரா?

- (ஆ) மேற்படி காணிகளை மீண்டும் அளந்து உரிமங்களை வழங்கும்பொருட்டு பணம் கோருவதற்கான காரணங்கள் யாவையென்பதை அவர் குறிப் பிடுவாரா?
- (இ) (i) இக்காணிகள் மீண்டும் அளக்கப்படுமாயின், அதற்கான திகதி யாது;
  - (ii) எதிர்காலத்தில் இக்காணிகள் சம்பந்தமான அறுதியுறுதிகளை வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா;
  - (iii) அக்காணிகளுக்காக குடியிருப்பாளர்களிட மிருந்து பணம் அறவிடும் திட்டமொன்று உள்ளதா

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- a) Is he aware that -
  - (i) lands have been distributed along with the land permits among the residents of the reawakened village named Bhagyagama located in the Horagoda East Grama Niladhari Division in the Malimbada Divisional Secretary's Division of Matara District after having those lands surveyed and demarcation stones laid;
  - (ii) subsequently, the Land Reform Commission has stated that the ownership of the aforesaid lands lies with it; and
  - (iii) accordingly, the Land Reform Commission has asked for money from the residents to re-survey the lands and issue the permits?
- (b) Will he state the reasons for asking for money for re-surveying the above lands and grant the permits?
- (c) Will he inform this House -
  - (i) of the date, if those lands are to be resurveyed;
  - (ii) whether action will be taken in future to issue freehold deeds to those lands;
  - (iii) whether there is a move to charge money from the residents for those lands?
- (d) If not, why?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිසම සතු මෙම ඉඩම ප්‍රාදේශීය ලේකම් වෙත විධිමත් ආකාරයට භාර දුන් ඉඩමක් නොවේ. ප්‍රාදේශීය ලේකම් විසින් ඉඩම් මැන මායිම් ගල් යොදා කට්ටිකරුවන් වෙත බුක්තිය හාර දී ඇතත්, නීතානුකූල ලෙස රජයට පවරා ගැනීමේ කටයුතු සිදු කොට නොමැත.

- (ii) ඔව්.
- (iii) ඔව්, ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිසම මහින් අදාළ පනත හා චක්‍රලේඛ ප්‍රකාර නියමිත සේවා ගාස්තු අය කොට නිවැරැදි ආකාරයෙන් ප්‍රද්ගලයන් වෙත ඔප්පු මහින් අයිතිය ප්‍රදානය කරනු ලබයි.
- (ආ) ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ පනත පුකාරව හා කාර්ය පටිපාටියට අනුව මැනුම් ගාස්තු හා තක්සේරු ගාස්තු අදාළ ඉඩම්ලාහින්ගෙන් අය කිරීම කළ යුතු හෙයිනි.
- $(lpha_l)$  (i) 2011.08.05 දින මැනුම නියෝගයක් නිකුත් කර ඇත.
  - (ii) ඔව්. අදාළ නියමික ගාස්තු ගෙවීමෙන් පසු සින්නක්කර ඔප්පු ලබා දෙනු ඇත.
  - (iii) ඔව්. ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොම්ෂන් සභාවේ කාර්ය පටිපාටියට අනුව මැනුම් හා කක්සේරු ගාස්තුවක් අය කිරීමට නියමිකය.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ගරු ඇමතිතුමනි, මම අතුරු පුශ්න අහන්නද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔව්, අහන්න.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ගරු ඇමතිතුමාට සම්පූර්ණ උත්තරයක් දෙන්න බැරි වුණක්-

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) සම්පූර්ණ උත්තරය දීලා තිබෙනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

නැහැ, මම කිව්වේ මේ අහන කාරණාව සම්බන්ධයෙන්. මොකද මෙය ඔබතුමාගේ වීෂය පථය නොවන නිසායි.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා (අ) (i) සහ (ii) පිළිතුරුවලදී සඳහන් කරන්න යෙදුණා පුාදේශීය ලේකම්වරයාට -රජයට- මේ ඉඩම් විධිමත්ව පවරා දීමක් සිද්ධ වෙලා නැහැ කියන කාරණය. පවරා දීමකින් තොරව, ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව නැවත වරක් මේ කාරණයට මැදිහත් වන්නේ ඇයි? මේ ඉඩම් පුාදේශීය ලේකම්වරයාට පවරා දීලා මේ පුද්ගලයන්ට ලබා දුන්නා නම් මේ පුද්ගලයන් මෙහෙම මුදල් ගෙවීමක් කරන්න අවශාව වන්නේ නැහැ නේද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, හැත්තැදෙකේ පුකාශනය යටතේ මේ ඉඩම්වලට, ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභා පනතට ආධරණය වීමට සිදු වුණා. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමනි, ඔබතුමා දත්නවා යම යම් ඉඩම් අයිතිකරුවන් විසින් තමන්ට හිමි අක්කර පනහේ සීමා මාරු කර ගැනීම්ද සිදු කෙරමින් පැවතුණු බව. ඒ නිසා තමයි ඒ පළමුවෙනි පිළිතුර දීමට සිදු වුණේ. ඉන් පසුව එය නිවැරැදි කර තිබෙනවා.

රාජා පරිපාලන, ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාතා ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මැතිතුමා විසින් අදාළ අමාතාවරයා හැටියට නිකුත් කරන ලද 1995.03.20වැනි දින දරන චකුලේඛනය හා ගැසට පතුය පුකාරව මේ නිවැරැදි කිරීම කර තිඛෙනවා. පුාදේශීය ලේකම්තුමා ඉටු කර තිබෙන කාර්යය නීතානුකූල කිරීමටයි කාල වේලාව ගත වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. පුංදේශීය ලේකම්වරයා ඒ අයට මෙතෙක් කල් ලබා දීලා තිබුණා, හිමිකම් පතු. ඒ හිමිකම් පතු යටතේත් ඒ අය යම් යම් මුදල් ගෙවීම් සිද්ධ කර තිබෙනවා. ඒ අය කියනවා, මේ මැනුම් කටයුතු ඒ අයට කර ගන්න දෙනවා නම් මීට වඩා අඩුවට කර ගන්න පුළුවන් කියලා. අදාළ ඉඩම් හිමියා කැමැති නම් පිළිගත් මිනින්දෝරුවරයකු ලවා ඔවුන් සිදු කරවන මිනුම් කටයුත්තක් නීතානුකූල විධියට පිළිගන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමා, මම ඔබතුමාට කලින් සඳහන් කළා 2011.08.05වැනි දින, බලය ලක් මානක යූ.ජී. නන්දා මාලනී විසින් මැනුම් නියෝගයක් නිකුත් කර තිබෙන බව. ඒ අනුවයි අප එය මැන හමාර කරන්න ඕනෑ. අප පිළිගන්නා මැනුම් නිලධාරියකු හෝ නිලධාරිනියක තමයි මේ කටයුතු හමාර වෙන්න ඕනෑ. ඒක මුදල් ගෙවලා කරන්න සිදු වන දෙයක්.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, අවසාන අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. යම් කෙනකු අතින් ආර්ථික දුෂ්කරතා මත හෝ වෙනත් හේතුවක් නිසා මේ මුදල් ගෙවීම පුමාද වෙනවා නම්, මුළු ඉඩමේම පවරා ගැනීම් පුමාද වෙනවාද? එහෙම නැත්නම් අදාළ පුද්ගලයාට අදාළව විතරද එය සිද්ධ වන්නේ?

# ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මුළු ඉඩමේම පවරා ගැනීම කෙරිලා ඉවරයි. ගරු කථානායකතුමනි, මැනුම් නියෝගය පරිදි හැම කොටසක්ම මනින්න ඕනෑ. එහි හිදැසක් ඉතිරි වුණොත් ඔය ගැටලුව මතු වෙනවා. ගරු මන්තීතුමා ඒ කාරණය ලියලා එවනවා නම් -ආර්ථික අතින් කිසිම වත්කමක් නැති කෙනකුය කියන කාරණය-ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිසම ඒ සම්බන්ධයෙන් කියා මාර්ගයක් ගන්නවා ඇති.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) මේ, "උදාගම්" සංකල්පය යටතේ ඉදි කළ ගෙවල්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඒ සඳහා පියවරක් ගන්න පුළුවන්.

#### කොළඹ - නුවර මාර්ගය පුළුල් කිරීම : විස්තර

கொழும்பு - கண்டி வீதி விஸ்தரிப்பு: விபரம் WIDENING OF COLOMBO-KANDY ROAD : DETAILS

2127/'11

#### 9. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය මහින් කොළඹ නුවර ප්‍රධාන මාර්ගය ප්‍රඑල් කළ දුර ප්‍රමාණය කොපමණද;
  - (ii) එම මාර්ග පුළුල් කිරීමේ කටයුතු ආරම්භ කළ වර්ෂය සහ නිම කළ වර්ෂය කවරේද;
  - (iii) ඒ සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල කොපමණද;
  - (iv) එම මාර්ගය ඉදිකිරීමේ ඇස්තමේන්තුව ඉක්මවා මුදල් වියදම් කර තිබේද;
  - (v) එසේ නම්, එයට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත මාර්ග පුළුල් කිරීමේ කටයුතු සඳහා උප කොන්තුාත් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම උප කොන්තුාක් ලබා දීමේදී පිළිගත් ටෙන්ඩර් කුමය අනුගමනය කළේද;
  - (iii) ටෙන්ඩර් කැඳවූයේ නම්, ඒ සඳහා ඉල්ලුම් කළ අයගේ නම් සහ ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ටෙන්ඩරය ලබා දුන් අයගේ හෝ ආයතනයේ නම, ලිපිනය සහ ටෙන්ඩර් මුදල කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையினால் கொழும்பு - கண்டி பிரதான வீதியில் எவ்வளவு நீளத்திற்கு விஸ்தரிப்புப் பணிகள் மேற்கொள் ளப்பட்டன என்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி வீதியில் விஸ்தரிப்புப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டு மற்றும் நிறைவு செய்யப்பட்ட ஆண்டு யாவையென்பதையும்;
  - (iii) இதற்காக மதிப்பிடப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி வீதி நிர்மாணிப்புக்கான மதிப்பீட்டைத் தாண்டும் வகையில் பணம் செலவிடப் பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (v) ஆமெனின், இதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி வீதி விஸ்தரிப்புப் பணிக்காக உப ஒப்பந்தம் வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனின், மேற்படி உப ஒப்பந்தம் வழங்கப் படும்போது அங்கீகரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திர நடைமுறை பின்பற்றப்பட்டதா என்பதையும்;
  - (iii) கேள்விப்பத்திரங்கள் கோரப்பட்டிருப்பின் இதற்காக விண்ணப்பித்தவர்களின் பெயர்கள், முகவரிகள் யாவை என்பதையும்;
  - (iv) கேள்விப்பத்திரம் வழங்கப்பட்ட நபரின் அல்லது நிறுவனத்தின் பெயர், முகவரி, கேள்விப்பத்திரத் தொகை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Ports and Highways:

- (a) Will he state -
  - (i) the length of the Colombo-Kandy main road which was widened by the Road Development Authority;
  - (ii) the years in which the widening activities of this road were started and completed;
  - (iii) the cost estimated for that;
  - (iv) whether monies in excess of the estimate have been spent; and
  - (vi) if so, the reasons for it?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether subcontracts have been awarded for widening the above mentioned road;
  - (ii) if so, whether the proper tender procedure was followed in awarding those subcontracts;
  - (iii) if tenders were called, the names and addresses of those who responded; and
  - (iv) of the name and address of the person or institution that was awarded the tender and the amount of the tender?
- (c) If not, why?

#### ගරු නිර්මල කොකලාවල මහතා (වරාය හා මහාමාර්ග නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல - துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Nirmala Kotalawala - Deputy Minister of Ports and Highways)

ගරු කථානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) කොළඹ-නුවර මාර්ගයේ ම්රිස්වත්ත හන්දියේ මීටර් 480ක දුර පුමාණයක් පුළුල් කර සංවර්ධනය කරමින් පවතී. තවද මීට ඉහතදී කිරිබත්ගොඩ සිට කඩවත දක්වා කිලෝමීටර් 2.3ක් සහ කඩවත නගරයේ සිට කිලෝමීටර් 2ක් පුළුල් කර සංවර්ධනය කර ඇත.

#### (ii) A. මිරිස්වත්ත හන්දියේ **සිට** මීටර් 480

ආරම්භ කළ දිනය 2011 ජූලි 18 නිම කිරීමට නියමිත දිනය 2012 ඔක්තෝබර් මාසය තුළදී

B. කිරිබත්ගොඩ සිට කඩවත දක්වා කිලෝමීටර් 2.3

ආරම්භ කළ වර්ෂය 2009 නිම කළ වර්ෂය 2011 C. කඩවත නගරයේ සිට කිලෝමීටර් 2 ආරම්භ කළ වර්ෂය 2005 නිම කළ වර්ෂය 2009

- (iii) A. ඇස්තමේන්තුගත මුදල රුපියල් මිලියන 188
   B. ඇස්තමේන්තුගත මුදල රුපියල් මිලියන 675
   C. ඇස්තමේන්තුගත මුදල රුපියල් මිලියන 357
- (iv) A. නැත.

B. නැත.

C. ඔව්. රුපියල් මිලියන 379ක්.

(v) A. අදාළ නොවේ.

B. අදාළ නොවේ.

C. කොන්තුාක්තුවේ සඳහන් පුමාණය ඉක්මවා සහ සැලසුම් පතුය වෙනස් වීම නිසා.

- (ආ) (i) A සහ B, C උප කොන්තුාත් ලබා දී නැත.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) (A) මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියේ සෘජු ශුමය මත.
    - (B) චීන සමූහාණ්ඩුවේ පුදානයක්. චීන සමාගමක්.
    - (C) ඉල්ලුම් කළ අයගේ නම: ඇක්සස් එඩ්වඩ් ඇන්ඩ් කිුස්ට්, වී.ඒ. කරුණාරත්න, මාගා සහ ලින්ක්ස්.
  - (iv) පුදානය කළ ආයතනය: ඇක්සස් ඉංජිනේරු සමාගම. ටෙන්ඩර් පුදානය රුපියල් මිලියන 357යි.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමති, ආරක්ෂිත වැටක් ඉදි කරලා තිබෙනවා. ඒ ආරක්ෂිත වැටට ඇස්තමේන්තුගත මුදල වුණේ මීටරයකට රුපියල් 2,554යි. නමුත් එම මුදල රුපියල් 17,249 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එතරම් පුමාණයකින් වැඩි වෙන්න හේතුව කුමක්ද?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු කථානායකතුමනි, මීට පෙරත් මෙතුමා මේ පුශ්නයම වෙනත් විධියකට අහලා තිබුණා. මා එම පුශ්නයටත් පිළිතුරු දුන්නා. මෙම පුශ්නයටත් පිළිතුරු දෙනවා. (A) මිරිස්වත්ත හන්දිය, (B) කිරිබත්ගොඩ, (C) කඩවත නගරය කියන ස්ථාන 3ක් තිබෙනවා. මීටරයකට රුපියල් 2,554ක් කියන කාරණය අදාළ වන්නේ කොයි ස්ථානයටද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මෙහි තිබෙන්නේ මාර්ග දෙපස ඉදි කිරීමට සැලසුම් කළ ආරක්ෂිත වැට -

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ පුශ්නයේ ස්ථාන 3ක් තිබෙනවා. මීටරයකට රුපියල් 2,554ක් කියන මිල ගණන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ කොයි ස්ථානයටද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒ මාර්ගයේ ආරක්ෂිත වැටවල් එකයි තිබුණේ.

ගරු නිර්මල කොකලාවල මහතා (மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

නැහැ, නැහැ. 3ක් තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, 2005 දී හා 2009 දී තමයි මෙතුමා කියන කාරණයට අදාළ ඇස්තමේන්තුගත මුදල තිබෙන්නේ. ඊට පස්සේ ඒකේ සැලසුම සහ පුමාණයන් වෙනස් කළා. එම නිසා ඒ design එකේ වෙනස සහ දුර පුමාණයන්ගේ වෙනස මත රුපියල් 2,500 සිට 17,500 දක්වා වෙනස් වීමට හැකියාව තිබෙනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) එච්චර ගණනක්?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) ඔව්. අලුත් design එකක්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) හොඳයි.

#### පෙර පාසල් : ජාතික පුතිපත්තියක්

முன்பள்ளிகள் : தேசியக் கொள்கை PRE-SCHOOLS : NATIONAL POLICY

2354/'12

# 10. ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක පෙර පාසල් සම්බන්ධයෙන් නොයෙක් ගැටලුකාරී තක්ක්වයන් පවතින බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ආ) වර්ෂ 2005 සිට 2010 දක්වා, ළමුන්ගේ රැකවරණය හෝ සංවර්ධනය කඩවීම සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි හෝ චෝදනා ලබා ඇති පෙර පාසල් සංඛ්‍යාව කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

[ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා]

- (ඇ) ශී් ලංකාවේ පෙර පාසල් සම්බන්ධයෙන් ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම පිළිබඳව මේ වනවිට අවධානය යොමු කර තිබේද යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) இலங்கையில் இயங்குகின்ற முன்பள்ளிகள் தொடர் பாக பல்வேறு சிக்கலான நிலைமைகள் காணப்படு கின்றதென்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்கின்றாரா?
- (ஆ) 2005ஆம் ஆண்டு முதல் 2010ஆம் ஆண்டு வரை சிறுவர்களின் பாதுகாப்பு அல்லது அபிவிருத்தி மீறப்பட்டமை தொடர்பாக முறைப்பாடுகள் அல்லது குற்றச்சாட்டுகளுக்குள்ளாகியுள்ள முன்பள்ளிகளின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதைக் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இலங்கையில் முன்பள்ளிகள் தொடர்பாக தேசிய கொள்கையொன்றை இயற்றுதல் தொடர்பாக தற்போது கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Child Development and Women's Affairs:

- (a) Will he admit that various problematic situations exist with regard to pre-schools that are operating in Sri Lanka?
- (b) Will he state the number of pre-schools against which, complaints or allegations have been made regarding the acts of violating, protection or development of children from the year 2005 to 2010?
- (c) Will he also state whether attention has been drawn by now to prepare a national policy on preschools of Sri Lanka?
- (d) If not, why?

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Hon. Speaker, I answer this Question on behalf of the Minister of Child Development and Women's Affairs:

- (a) Yes.
- (b) 04.
- (c) The National Policy on Protection and Development of Early Childhood has been prepared and introduced by now and is being implemented. Under that, actions are taken also on pre-schools and at this stage, actions have been initiated to formulate this National Policy as an Act. It has been proposed to make further provisions also on pre-schools in the said Act.
- (d) Not applicable.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

Hon. Deputy Minister, can you bring in a law to register pre-schools? මට කරුණාකරලා දැන ගන්න පුළුවන්ද මේ pre-schools සම්බන්ධයෙන් නීතියක් ගෙනෙන්න පුළුවන්ද කියලා.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Pre-schools සම්බන්ධයෙන් නීතියක් ගෙනෙන්න අපි සාකච්ඡා කරනවා. ඒක propose කරලා තිබෙනවා.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඒ වාගේම මේ පුමිතිය සම්බන්ධයෙන් පුශ්නයක් තිබෙනවා නේ. පෙර පාසල්වල පුමිතීන් පිළිබඳව පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ පුමිතීන් ආරක්ෂා කරන්න වහාම වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාත්මක කළ යුතුයි කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

ඒ සම්බන්ධයෙන් National Policy එකක් අපි prepare කරනවා. Prepare කරලා දැන් ඒක propose කරලා තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය, ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා.

#### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, මේ රටේ විධිමත් පෙර පාසල් පද්ධතියක් කියාත්මක කිරීම සඳහා සෑම පෙර පාසල් පාලිකාවකටම තිරසාර වේතනයක් -වැටුපක්- ලබා දෙන්න මහින්ද චින්තනයෙන් පොරොන්දු වුණා. කවදාද ඒ පොරොන්දුව කියාත්මක කරන්නේ?

#### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

At the moment, we do not have any plan to pay salaries for pre-school teachers. අපි දැන් propose කරලා තිබෙනවා, පළාත් සභා තුළින් පෙර පාසල් teachersලාට පඩි ගෙවන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ස්තූතියි.

# මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභා නිර්දේශ කිුයාත්මක නොකිරීම : හේතු

மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் பரிந்துரைகளை அமுல்படுத்தாமை : காரணங்கள் NON-IMPLEMENTATION OF RECOMMENDATIONS MADE BY HUMAN RIGHTS COMMISSION : REASONS

2784/'12

#### 11. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) වරාය හා මහාමාර්ග අමාකාහංශයේ ලේකම්වරයා විසින් ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සභාපතිවරයා වෙත යවන ලද 2011.01.03 දිනැති අංක එමපීඒ/ඒඩී9/පීපීසී/2007/25 දරන ලිපිය මහින් එස්. බී. විමලවීර සහ පතිරගේ නිහාල් පෙරේරා යන දෙදෙනාට අදාළව මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් ලබා දී ඇති නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක නොකිරීම පිළිබඳව අවධානය යොමුකර ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සභාපතිවරයා විසින් ඉහත නම සඳහන් සේවකයින්ට අදාළව ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් ලබා දී ඇති නිර්දේශවලට ගරු නොකිරීමට හේතු කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சின் செயலாளரினால் இலங்கை துறைமுக அதிகார சபையின் தலைவருக்கு அனுப்பப்பட்ட 2011.01.03 ஆம் திகதிய எம்பீஏ/ஏடீ9/பீபீசீ/2007/25 ஆம் இலக்க கடிதத்தின் மூலம் எஸ்.பீ.விமலவீர மற்றும் பத்திரகே நிஹால் பெரேரா ஆகிய இருவர் தொடர்பில் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவினால் வழங்கப்பட்ட பரிந் துரைகளை அமுல்படுத்தாமை தொடர்பில் கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) இலங்கை துறைமுக அதிகார சபையின் தலைவரினால் மேலே குறிப்பிடப்பட்ட ஊழியர்கள் தொடர்பில் இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு வழங்கியுள்ள பரிந்துரைகளுக்கு மதிப்பளிக்காமைக் கான காரணங்கள் யாவை என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல்,ஏன்?

#### asked the Minister of Ports and Highways:

(a) Is he aware that by the letter dated 03.01.2011 bearing No. MPA/AD9/PPC/2007/25, sent by the Secretary of the Ministry of Ports and Highways to the Chairman of the Sri Lanka Ports Authority, the attention has been drawn to non-implementation of the recommendations made by the Human Rights Commission regarding the two individuals named S.B. Wimalaweera and Pathirage Nihal Perera?

- (b) Will he inform this House of the reasons as to why the Chairman of the Sri Lanka Ports Authority is not respecting the recommendations made by the Sri Lanka Human Rights Commission in respect of the two above named employees?
- (c) If not, why?

#### ගරු රෝභිත අබේගුණවර්ධන මහතා (වරාය හා මහාමාර්ග නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன - துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardana - Deputy Minister of Ports and Highways)

ගරු කථානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) ඔව්. මෙම සේවක මහතුන් සම්බන්ධව වරාය අධිකාරිය විසින් මහජන පෙන්සම් කාරක සහාව වෙත යොමු කරන ලද වාර්තාව වරාය හා මහාමාර්ග අමාකාහංශ ලේකම්ගේ ඉහත සඳහන් ලිපිය මහින් සභාපතිවරයාට ද පිටපතක් සහිතව එම සභාව වෙත යොමු කර ඇති බව පෙන්වා දෙනු කැමැත්තෙම්.
- (ආ) ආරක්ෂක නියාමක එස්.බී. විමලවීර සහ පතිරගේ නිහාල් පෙරේරා යන නිලධාරින් දෙදෙනාම ආරක්ෂක සැරයන් තනතුර ලබා ගෙන ඇත්තේ දේශපාලන පළි ගැනීම පිළිබඳ සහන සැලසීමේ කමිටුවේ නිර්දේශ මක 1998.11.26 දින සිට බල පැවැත්වෙන පරිදි 2003 වර්ෂයේ ජූලි මාසයේදීය. ඒ වන විට සහකාර ආරක්ෂක නිලධාරි තනතුර සඳහා අයදුම් පත් කැඳවා ලිඛිත පරීක්ෂණයද අවසන් වී තිබුණි. මානව හිමිකම් කොමිෂන් සහා නිර්දේශය ක්‍රියාත්මක කිරීම මහින් ඒ වන විට සහකාර ආරක්ෂක නිලධාරි තනතුර සඳහා ලිඛිත/සම්මුඛ පරීක්ෂණවලින් සමත් වී පොරොත්තු ලේඛනගතව සිටි සේවකයන් හට අසාධාරණයක් සිදු වන බැවින් හා පරිපාලනමය වශයෙන් ගැටලු රාශියක් මතු කරවන බැවින් අදාළ නිර්දේශයන් ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී ඇති වන අපහසුතාව මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවටද දැනුම් දී තිබේ.

ඒ අනුව මෙහිදී මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් දී තිබූ නිර්දේශවලට ගරු නොකිරීමක් කිසිසේත් සිදු කර නොමැති අතර, එම තීරණය කියාත්මක කිරීමේදී ඇති වන පරිපාලන ගැටලු සහගත තත්ත්වයන් මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභා පනතේ 15(7) විධිවිධානයන්ට අනුකූලව දන්වා තිබේ.

(ඇ) පැන නොනහී.

#### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව ඉදිරියේ පැවැත්වෙන පරීක්ෂණයේදී ඒ සේවකයන් විසින් කරන ලද ඉල්ලීම්වලට ඉඩ දුන්නොත් ඇති වන්නා වූ පායෝගික පුශ්නයන් පිළිබඳව පළමුව අවධානය යොමු වනවා. ඉන් පස්සේ ඔවුන් දෙපැත්තේම කාරණා සලකා බලා තීරණයකට එළඹෙනවා. තීරණයකට එළඹුණාට පස්සේ, ඒ කියන්නේ තීන්දුව දුන්නාට පස්සේ ඒ තීන්දුව කියාත්මක කරන්න බැහැයි කියලා කියන එක මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවට අගෞරව කිරීමක් තමයි. ඒක එහෙම නොවෙයි කියලා කියන්නේ කොහොමද? කරුණු කියලා තීන්දුවක් ලබා ගෙන ඊට පස්සේ කියනවා, අපට ඒ තීන්දුව කියාත්මක කරන්න විධියක් නැහැයි කියලා. ඒක අගෞරව කිරීමක් තමයි.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ පුශ්නයටත් පිළිතුරු දෙනවා. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා 2010.11.27 දිනත් මේ පුශ්නයම අහලා තිබෙනවා, වචන දෙකක් එහාට මෙහාට දමලා. ඒකටත් පිළිතුරු දීලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අද ඒ නිසා දීර්ඝවම පිළිතුරු ටික දෙන්නම්, නැවත අහන්නේ නැති වන්න.

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමාට බොහොම පැහැදිලිව කියනවා, මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවට මේ සම්බන්ධයෙන් අපි දැනුම දීලා තිබෙනවා කියලා. මෙම පිළිතුරේ (ආ) කොටසෙන් බොහොම පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා, "මෙහිදී මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් දී තිබූ නිර්දේශවලට ගරු නොකිරීමක් කිසිසේත් සිදු කර නොමැති අතර, එම තීරණය කියාත්මක කිරීමේදී ඇති වන පරිපාලන ගැටලු සහගත තත්ත්වයන් මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභා පනතේ 15(7) විධිවිධානයන්ට අනුකූලව දන්වා තිබේ." කියලා.

ඉන් පස්සේ මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව අපට කිසිම ලියුමක් එවලා නැහැ.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව තීන්දුවක් දෙනවා. මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව දුන් ඒ තීන්දුව කියාත්මක කරන්න බැහැයි කියලා ඔබතුමා දැනුම් දෙනවා. හැබැයි එය වෙනස් නොවුණා නම්, ඒ මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවේ තීන්දුවමයි තවමත් තිබෙන්නේ.

ඒකේ තේරුම මුල් තීන්දුව බලාත්මකයි කියන එකයි. ඒකට ගරු නොකරන්න තිබෙන තර්කය මොකක්ද, තිබෙන නීතිමය පුතිපාදනය මොකක්ද?

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித் அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව අප වෙතට දැනුම් දුන්නාම ඒ කියන අවස්ථාවේදී මේ කියන උසස්වීම දෙන්න විධියක් නැති වීමට හේතුව, අයදුම්පත් කැඳවලා සම්මුබ පරීක්ෂණය අවසන් කරලා ලේඛනගත කරලා ඉවර කරලා තිබීමයි. ඒ නිසා එය කියාත්මක කරන්න බැරි හේතුව ආයතනයේ අනෙකුත් සේවකයන්ට එයින් සිදු වන බලපෑම බව අපි මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවට ලිඛිතව දැනුම් දීලා තිබෙනවා. මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව ඒක පිළිගන්න නිසා තමයි අපට නැවතත් ලිපියක් එවලා නැත්තේ. තමුන්නාන්සේ ඒක- [බාධා කිරීමක්] අහ ගෙන ඉන්න. මේක අහ ගෙන ඉන්න කෝ. තමුන්නාන්සේට තවත් දැන ගන්න ඕනෑ නම් කියන්නම්.

තමුන්නාන්සේ මේ පුශ්නයේ සඳහන් කර තිබෙන විමලවීර කියන ආරක්ෂක සැරයන් සම්බන්ධයෙන් විෂමාචාරයක් තිබෙනවා. ඒ විෂමාචාරයේ ස්වභාවය තමයි 1991.11.21 විවේකාගාරයේදී සොරා ගත් භාණ්ඩයක් ලොකරයේ සහවා තබා-

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

නැහැ, නැහැ. ඒක අවශා නැහැ තේ ගරු කථානායකතුමනි. මගේ පුශ්නය වෙනත් එකක් තේ. ඒවා ගැන සොයලා බලලා තමයි තීරණය දුන්නේ. ඒ තීරණය කුියාත්මක කරනවාද, නැද්ද කියන එකට උත්තර දෙන්නේ නැත්නම් ඇති වැඩක් නැහැ නේ.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

் (மாண்புமிகு ரோஹித் அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

තමුන්නාන්සේට මම මීට ඉස්සෙල්ලා දීපු පිළිතුරුත් මේ නිලධාරින්ට-

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම පුශ්නය ගරු නියෝජා අමාතාාතුමා කියපු ආකාරයටම මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු වෙලා මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට යොමු වෙලා මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව මෙම උසස්වීම දෙන්න එකහ වුණා. ඒ වාගේම මානව හිමිකම කොමිසමට ගියා. මානව හිමිකම කොමිසමත් එකහ වුණා, මෙ සේවකයින් දෙදෙනාට ඔවුන්ගේ උසස්වීම දෙන්න. නමුත් එවැනි තීරණ 2ක් දුන්නාට පසුව, -මිනිසුන්ට තමන්ගේ දුක්ගැනවිලි ඉදිරිපත් කරන්න තිබෙන රාජාා වාහුහයන් 2ක්; පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙන මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව තීන්දුවක් දුන්නා, පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටත තිබෙන මානව හිමිකම කොමිෂන් සභාව තීන්දුවක් දුන්නා.-ඒ තීන්දු දෙකටම ගරු කරන්නේ නැතිව ලියුමක් යවලා බලා ගෙන ඉන්නවා. එතකොට මේ රාජාා වාහුහයන්වල තිබෙන පුායෝගික පුයෝජනය මොකක්ද?

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena) ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා කථාවකුයි කරන්නේ.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

එකක් දෙකක් නොවෙයි මේ වාගේ සිය ගණනක් අවස්ථා තිබෙනවා මානව හිමිකම් කොමිසම් සභාවේ සහ පාර්ලිමේන්තුවේ මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ තීරණ කිුිිියාත්මක නොවෙන. ඇත්ත වශයෙන්ම මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ ගරු සභාපතිතුමා, මගේ මිතු ජානක බණ්ඩාර මැතිතුමා ඉල්ලා අස්වුණා මේ නියෝග කිුිියාත්මක වෙන්නේ නැති නිසා.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) එමහම නැහැ.

#### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ඒක හරිම පුායෝගික පුශ්නයක්.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena) දැන් ඉවරද, දැන් ඉවරද? උත්තරය ගන්නේ නැද්ද?

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ඉවර වෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා රටේ කී්රණවලට ගරු කරන්නේ නැති තාක් කල් අපි ඒවා ගැන පුශ්න කරනවා.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena) දෙවි හාමුදුරුවනේ! උත්තරය ඉල්ලා ගන්නේ නැද්ද, දොඩවනවා මිසක්. [බාධා කිරීම]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) දෙඩවීමක් තොවෙයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කිුයාත්මක කරනවාද, නැද්ද?

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena) උත්තරය ඉල්ලා ගත්තවාද, තැද්ද?

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ඒක කිුයාත්මක කරනවාද, නැද්ද?

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena) එහෙම නම් මෙතුමාටම දීලා නිකම් ඉම්මු.

# ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ඒක කියාත්මක කරනවාද, නැද්ද?

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித் அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena) ඔබතුමාට උත්තරය එපාද?

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) එපා, එපා. එතුමාට කථාන්තර ඕනෑ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්නයට කෙටියෙන් උක්තර දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன) (The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

එතුමා ජාතක කථා පොතක් කියවනවාද? ඉවරද, දැන් වහ ගත්නවාද? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) වැඩක් නැහැ නේ කථා කරලා. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කියාත්මක කරනවාද නැද්ද කියලා උත්තර දෙන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) Hon. Speaker, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මොකක්ද ඔබතුමාගේ point of Order එක?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාට විශේෂයෙන්ම භෞරවයෙන් මතක් කරන්නට කැමැතියි අපේ මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ පුශ්නය පිළිබඳව. ඒ සම්බන්ධයෙන් දිගටම තවත් පුශ්න තිබෙනවා.

දැන් මේ පුශ්නයක් පැන නැඟී කිබෙන්නේ, මෙකැනට ඇවික් දුන්න ඒ උක්කරයක් නිලධාරින් කියාක්මක නොකිරීම නිසායි. ඒ නිලධාරින් පාර්ලිමේන්තුව ඉදිරියට ගෙනැල්ලා හරි කමක් නැහැ, මේ දුන්න තීන්දු කියාක්මක නොකිරීම සම්බන්ධයෙන් කියා කරන්නට ඔබතුමාට බලය තිබෙනවා. මේ තීන්දු කියාක්මක නොකිරීම නිසා පාර්ලිමේන්තුවට අපහාස කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේ නිලධාරින් එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් හරි ගෙන්වලා කටයුතු කරන්න කියා මම ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. පසු ගිය සතියේ ජනාධිපතිතුමා දුන්න තීන්දුවක් ලංකා බැංකුව කියාත්මක කළේ නැහැ. ඒ අය ඒ විධියට කියා කරගෙන යනවා. මම කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට තිබෙන බලය පාවිච්චි කරන්න කියලායි.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Hon. Speaker, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ூறைක்ද point of Order එක?

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, this is completely outside the purview of a Supplementary Question. I draw your attention to Standing Order No. 28 (2). It states, I quote:

"(2) A supplementary question must not introduce matter not included in the original question."

So, if they want a discussion on the Public Petitions Committee or COPE, they could have it. But, this has nothing to do with that. They are violating the Standing Orders.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ පුශ්නයෙන් මතු කරන්නේ යම්කිසි කෙනකුට සිදු වුණු අසාධාරණයක් පිළිබඳවයි. ඉතින් ඒකට පැහැදිලි පිළිතුරක් දෙන්න. අවසාන අතුරු පුශ්නයට පිළිතුර.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித் அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි බොහොම පැහැදිලිව ඒ මන්තීතුමාගේ පුශ්නයට පිළිතුරු සපයනවා. විශේෂයෙන්ම මානව හිමිකම කොමිෂන් සභාවටත්, ඒ වාගේම 2010.11.27 දින මේ පුශ්නය අහපු වෙලාවේ එතුමාට පිළිතුරු නොදුන්න එකත් ගැන ඒ නිලධාරින්ට හත් වතාවක් දඬුවම් කර තිබෙනවා. දින දෙකක වැටුප්, දඩ සමහ අවවාද කිරීම, වගඋත්තර සැලකිල්ලට ගෙන වැඩිදුරටත් කියා කිරීමට තීරණය කිරීම කර තිබෙනවා. මේ වාගේ කාරණා සම්බන්ධයෙන්-

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ඕවා ගැන විමසලා තමයි තීන්දුව දූන්නේ.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

කරුණාකරලා තමුන්නාන්සේලා මේවා අහ ගෙන ඉන්න. [බාධා කිරීම්] මුලින්ම ඉගෙන ගන්න, සභාවක හැසිරෙන විධිය. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ මුලින්ම සභාවේ හැසිරෙන විධිය ඉගෙන ගන්න. තමුන්නාන්සේ මේ නිලධාරි දෙදෙනාවක් අමාරුවේ දමන්න ලැහැස්ති වෙන්න එපා. ඒක හොඳට මතක තියා ගන්න. කවදා හරි තමුන්නාන්සේලා මේ නිලධාරි දෙදෙනාව අමාරුවේ දමනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අදාළ පරීක්ෂණ පවත්වන වෙලාවකදී ඔය කරුණු ඔක්කොම කියන්න ඕනෑ.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මේවා ඔක්කොම කියලා තීන්දුව අර ගෙනයි තිබෙන්නේ. තීන්දුවයි කියාත්මක කරන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

හොඳයි.

### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Any Member has the right to ask questions. The Minister can reply. They can shout at each other. We have no problems on that. But, you cannot say, ඒක ඇහුවොත් අර මිනිස්සු අමාරුවේ දමනවා කියලා. That means, you are threatening the right to ask questions. කොහොමද එහෙම කියන්නේ? එතුමාට ඒකෙන් වැඩක් නැහැ නේ. We have asked a

question. දැන් වෙලා තිබෙන්නේ මේකයි. දැන් නිලධාරියෙක් ගැන පුශ්නයක් අහන්න බැහැ, threaten කරනවා කියලා. ඒකට ඉඩ දෙන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම හිතන විධියට එතුමා කිව්වේ අසාධාරණයක් වෙනවා කියලායි. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ඔබතුමා වාගේ මම කවුරුවත් අමාරුවේ දමන්න යන්නේ නැහැ. ඔබතුමා විපක්ෂයේ ඔක්කොම අමාරුවේ දමලයි තිබෙන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. එය ගරු අමාතානුමාගේ අවධානයට යොමු කර සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න.

# මැදවච්චිය පුාදේශීය සභාවට අයත් අංක 63 මාර්ගය : පුතිසංස්කරණය

மதவாச்சி பிரதேச சபைக்குரிய 63ஆம் இலக்க வீதி :

மறுசீரமைப்பு

ROAD NO. 63 UNDER MEDAWACHCHIYA PRADESHIYA SABHA : RENOVATION

2809/'12

#### 12.ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාතයතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) මැදවච්චිය පුාදේශීය සභාවට අයත්, අංක 63 මාර්ගය ප්‍රතිසංස්කරණය කර දෙන මෙත් උඩුඹුගල ප්‍රදේශවාසීත් විසින් ඉල්ලීමක් කර තිබෙන බව එතුමා දත්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත සඳහන් මාර්ගය ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට සහ කනදරා ඔය හරහා පාලමක්ද ඉදිකිරීමට කටයුතු කරන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) மதவாச்சி பிரதேச சபைக்கு உரித்தான 63ஆம் இலக்க வீதியை மறுசீரமைத்துத் தருமாறு உடும்புகல பிரதேச மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளார்கள் என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) மேற்படி வீதியை மறுசீரமைப்பதற்கும் கனதரா ஓயாவுக்குக் குறுக்காக ஒரு பாலத்தை நிர்மாணித்துக் கொடுப்பதற்கும் நடவடிக்கை மேற்கொள்வாரா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Ports and Highways:

- (a) Is he aware that the people of the Udumbugala area have made a request that the road No. 63 which comes under the Medawachchiya Pradeshiya Sabha, be renovated?
- (b) Will he state whether action will be taken to renovate the above mentioned road and construct a bridge across the Kanadara Oya?
- (c) If not, why?

# ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல )

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු කථානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) ඔව්. මීට වසරකට පමණ පෙර වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතා ගරු ඩබ්ලිව්.බී. ඒකනායක මැතිතුමා විසින් මෙම මාර්ගය පුතිසංස්කරණය කර දෙන මෙන් ඉල්ලීමක් කර ඇත.
- (ආ) ඔව්. මෙම මාර්ගය අසිරිග්ගම හා උඩුම්බුගල ගම් යා කරන මහකනදරා ඔය හරහා ඉදිකළ යුතු පාලමක්ද සහිත කිලෝ මීටර් 6ක දිගින් යුතු මාර්ගයකි. මේ වන විට මෙහි යකඩ පාලමක් ඉදිකිරීමට සැලසුම් කර දෙපස කොන්කීට් පැති බැමි දෙක හා මැද කුළුණ ඉදිකර ඇති අතර, පාලමේ තට්ටුව ඉදිකිරීමට අවශා යකඩ දැනට සපයමින් පවතී. තවද මෙම මාර්ගය ඩෝසර් යන්තුයක් යොදවා මූලිකව දැනටමත් සකස් කර ඇත.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මේ පාරේ කටයුතු අවසන් කරන්නේ කවදාද කියලා කියන්න පූළුවන්ද?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

මේ කොන්කීට තට්ටුව දමලා මේ වසර අවසානය වනකොට කටයුතු අවසන් කරන්නට පුළුවන්. ඒ වාගේම දෙපස පස් දමලා ගොඩකරන්න කොහොමත් ජනවාරි මාසය වනකොට පුළුවන් වෙයි ගරු මන්තීතුමනි.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

උතුරේ දුක් වීඳින ජනතාව වෙනුවෙන් මේ පාර carpet කරලා දෙන්න යෝජනාවක් තිබෙනවාද?

#### ගරු නිර්මල කොකලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ඒ මාර්ගය සකස් කර දෙන්න කියලා අපේ ගරු දුමින්ද දිසානායක නියෝජා ඇමතිතුමා ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. අදාළ පාලම සකස් කළාට පසුව ඒ කාර්ය ඉටු කරනවා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) යකඩ පාලමක් දමන්නේ?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) இව.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) ඒ වෙනුවෙන් කොන්කීට් පාලමක් දැම්මොක් හොඳ නැද්ද?

#### ගරු දුම්න්ද දිසානායක මහතා (යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு துமிந்த திசாநாயக்க - இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Duminda Dissanayake - Deputy Minister of Youth Affairs and Skills Development)

ගරු මන්තීතුමනි, දෙපස කොන්කීව කරලා, පැති බැමි දෙක බැඳලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම උඩ තට්ටුව කොන්කීට් කරන්නයි කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) බොහොම ස්තූතියි.

# මාධාාවේදී ඩී. බී. ඇල්කඩුව මහතා : අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තු විමර්ශනය

ஊடகவியலாளர் திரு. டி.பி. எல்கடுவ : குற்றப் புலனாய்வுத் திணைக்கள விசாரணை JOURNALIST MR. D.B. ELKADUWA : INVESTIGATION BY CID

1838/'11

# 14.ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) වරකාපොල, අඹේපුස්ස, දේවාල පාර, අංක 11 හි පදිංචි ජොෂ්ඨ මාධාවේදී ඩී. බී. ඇල්කඩුව මහතාගෙන් අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් රාජාා විරෝධී කුමන්තුණ චෝදනා සමබන්ධයෙන් 2009.10.09 වැනි දින හා 2011.02.08 වැනි දින කට උත්තර ලබා ගෙන ඇති බවත්:
  - (ii) ඇල්කඩුව මහතාට දිගින් දිගටම හිරිහැර කිරීම නිසා ඔහු දැඩි ආර්ථික හා මානසික පීඩනයකට පත්ව සිටින බවත්;
  - (iii) නිදහස් මාධාා භාවිතයට ඉඩ ලබා දෙන ලෙස ඒ මහතා විසින් වගකිව යුතු නිලධාරීන්ගෙන් ඉල්ලා ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඇල්කඩුව මහතාගේ මූලික අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අවශා පියවර ගන්නේද;
  - (ii) ඒ මහතාට මුහුණදීමට සිදුවූ අපහසුතාවයන් පිළිබඳව විධිමත් පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (iii) එසේ නම්,එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

பிரதம அமைச்சரும், பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- வரக்காபொல, அம்பேபுஸ்ஸ, தேவாலய வீதி, (அ) (i) இலக்கம் 11 இல் வதியும் சிரேஷ்ட ஊடகவியலாளர் திரு. டி.பி. எல்கடுவவிடமிருந்து திணைக்களம் குற்றப் புலனாய்வுத் அரசுக்கெதிரான சதிக் குற்றச்சாட்டுகள் சம்பந்தமாக 2009.10.09 திகதியும் ஆந் 2011.02.08 ஆந் திகதியும் வாக்குமூலங்களைப் பெற்றுள்ளதென்பதையும்;
  - திரு. எல்கடுவவுக்கு தொடர்ச்சியாக தொல்லை கொடுப்பதால் இவர் கடுமையான பொருளாதார மற்றும் உளரீதியான அழுத்தத்திற்கு ஆளாகியுள்ளாரென்பதையும்;
  - (iii) சுதந்திர ஊடகப் பாவனைக்கு இடமளிக்குமாறு
     இவர் பொறுப்புவாய்ந்த அதிகாரிகளிடம்
     வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளாரென்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) திரு. எல்கடுவவின் அடிப்படை உரிமைகளைப் பாதுகாக்க அவசியமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா என்பகையும்;
  - (ii) இவருக்கு எதிர்நோக்க நேரிட்டுள்ள வசதியீனங்கள் பற்றிய முறையான விசாரணை யொன்றை நடத்த நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
  - (iii) ஆமெனில், அத்திகதி யாதென்பதையும்அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Is he aware that -
  - (i) statements have been recorded by the Criminal Investigation Department on 09.01.2009 and 08.02.2011 from Mr. D.B. Elkaduwa, a senior journalist, residing at No.11, Devala Road, Ambepussa, Warakapola, regarding allegations of conspiring against the State;
  - Mr. Elkaduwa has been subjected to intense economic and mental pressure due to continuous harassments; and
  - (iii) he has made a request from the responsible officials that he be allowed to engage in free media practice?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether necessary steps will be taken to protect the Fundamental Rights of Mr. Elkaduwa;

- (ii) whether measures will be taken to conduct a proper investigation regarding the inconveniences he had to face; and
- (iii) if so, the date on which such investigation will be conducted?
- (c) If not, why?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අශුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) බුද්ධි අංශය වෙත ලිඛිත පැමිණිල්ලක් පිළිබඳ නිසි විමර්ශනයකින් පසුව 2011.02.08 වැනි දින කට උත්තර ලබාගෙන ඇත.
  - (ii) අපරාධ විමර්ශන දෙපාර්තමේන්තුව විසින් අධිකරණයෙන් ලබා ගන්නා ලද සෝදිසි විමර්ශනය මහින් සිදු කරන ලද නිවස පරීක්ෂා කිරීම හැර වෙනත් කිසිදු පරීක්ෂා කිරීමක් සිදු වී නොමැත.
  - (iii) මෙවැනි ඉල්ලීමක් අමාත‍‍‍‍‍ාංශය වෙත නම් ඉදිරිපත් කර නැහැ. වෙනත් කිසිම බාධාවක් මතු වීමට හේතුවක් නැහැ.
- (ආ) (i) සියලුම පුරවැසියන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම ආරක්ෂා කිරීමට රජය විසින් නිරන්තරයෙන් පියවර ගෙන ඇත.
  - නීතිමය කටයුත්තක් සිදු වී ඇති බැවින් ඊට වඩා අවශාතාවක් දැනට පැන නැඟී නැහැ.
  - (iii) පැත තොනහී.
- (ඈ) පැන නොනහී.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරේ සඳහන් කළා, අමාතාහංශයට නම් ලැබී නැහැ කියා. අමාතාහංශය කියන එකෙන් ගරු ඇමතිතුමා අදහස් කළේ ජනමාධාහ අමාතාහංශය වන්නට ඕනෑ කියා මම හිතනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධාහවේදී ඩී.බී. ඇල්කඩුව මහතා විසින් ජනාධිපතිතුමාට යවන ලද ලිපියක් ජනාධිපති අතිරේක ලේකම් ටී.එම.එල්.සී.සේනාරත්න මහත්මයා ජනමාධාහ අමාතාහාංශයේ ලේකම්වරයා වෙත 2011 පෙබරවාරි 19 දින යොමු කර තිබෙනවා. ඒ, දැන් අවුරුද්දකටත් වැඩි කාලයක්. නියත වශයෙන් ජනමාධාහ අමාතාහංශය වෙත ඇල්කඩුව මහතාගෙන් මෙය සෘජුව යවනවාටත් වඩා බොහොම පුබල විධියට ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය හරහා ගිහින් තිබෙනවා. ඒ යැවූ ලියුම්වල පිටපත් තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්නය ඉකළින්ම අහන්න.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

එම නිසා අමාකාහංශයට මේ තොරතුරත් ලැබී තිබෙන නිසා ඒ ගැන ගැඹුරින් පරීක්ෂණයක් සිදු කරන්නට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා ද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දැන් ඔබතුමා පුශ්නය අහන්නේ මේ අමාතාාාංශය සම්බන්ධව නොවෙයි. ඔබතුමා පුශ්නය අහන්නේ ජනමාධාා අමාතාාාංශය සම්බන්ධව.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) නැහැ. නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ පුශ්නය ජනමාධා අමාතාාංශයට යොමු කරන්න. ආරක්ෂක අමාතාාංශයෙන් කිසිම ගැටලුවක් මතු වී නොමැති බව ඉතා පැහැදිලිව ඔබතුමාත් පිළිගන්නවා. මෙය වෙනත් අමාතාාංශයක පුශ්නයක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙවන අතුරු පුශ්නය අහන්න.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇම්තිතුමා කිව්වා, අමාතාාංශයට ලැබී නැහැ කියා. එම නිසා අමාතාාංශය මොකක් ද කියන එක සඳහන් වුණේ නැති නිසා මම ඇහුවේ ඒක ජනමාධා අමාතාාංශය ද, ආරක්ෂක අමාතාාංශය ද කියා. හොඳයි කමක් නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙවන අතුරු පුශ්නය අහන්න.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඇල්කඩුව මහතාගේ ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් ආරක්ෂක අමාතාහංශය මොකක් ද අර ගෙන තිබෙන පියවර? ආරක්ෂක අමාතාවරයා වශයෙන් ජනාධිපතිතුමාට ඔහු දිගින් දිගටම ලියා තිබෙනවා.

# ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ආරක්ෂාව සඳහා විශේෂ ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව ද ඔබතුමා කියන්නේ?

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඔව්. ජනාධිපතිතුමානේ ආරක්ෂක අමාතාාවරයාත්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමනි, ජනාධිපතිතුමා ආරක්ෂක ඇමති කථාව නොවෙයි.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඇයි?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා අහන්නේ, ජීවිත තර්ජනයක් හෝ මොනවා හෝ තිබෙනවාය කියා මේ කියන තැනැත්තා විශේෂ ආරක්ෂාවක් ඉල්ලා තිබෙනවා ද කියලා නේද?

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඔහුට එල්ල කරන තර්ජන නිසා අවශා ආරක්ෂාව ලබා දෙන ලෙස ඔහු පැහැදිලිව ඉල්ලා තිබෙනවා. ජනාධිපතිවරයා එක පැත්තකින් ජනාධිපති ධුරය දරන අතර, අනෙක් පැත්තෙන් එතුමා ආරක්ෂක අමාතාවරයා. එතකොට මට තේරෙන්නේ නැහැ, මේ මාධාාවේදියාට ලිපියක් යවත්න මීට වඩා සාධාරණ කුමයක් තිබෙනවාද කියා ගරු ඇමතිතුමනි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මාධාවේදියකුට තිබෙන අයිතිවාසිකම් ගැන කිසිම ගැටලුවක් ඇති කිරීමට රජය බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුක් ඔබතුමාගේ අවධානයට ගෙන එන්නට ඕනෑ, මේ කරන ලද පරීක්ෂණවලදී ඉහත සදහන් මොහු විසින් යුද හමුදාවේ පලා ගිය සෙබළුන් කිහිප දෙනෙකු ද සහාය-[බාධා කිරීමක්] ඔවුන් සතුව ඇති අවි ආයුධ ඉහත ලිපිනයේ තබා ගනිමින් රාජාා විරෝධී කියාකාරකම් සැලසුම් කරමින් පවතින බවට වැඩිදුරටත් අනාවරණය වූ තොරතුරු මතයි කටයුතු කළේ. ඔබතුමා මේ රහසාා තොරතුරු රාශියක් හෙළිදරවු කරන්න කියන එක මම හිතන විධියට සාධාරණ නැහැ. වෙන කරදරයක් තිබෙනවා නම් විස්තර අපට ඉදිරිපත් කරන්න.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා සඳහන් කළා, මේ නිවසේ රාජා ආරක්ෂාවට හානි වෙන කරුණු සහිතව යම් යම් කොරතුරු තිබුණාය කියා. 2010 පෙබරවාරි 27වන දා ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලයේ දීපා ලියනගේ මහත්මිය සහ ගාමිණි සෙනරත් මහත්වරුන්ගේ අත්සන්වලට යටත්ව මාධාාවේදියා ලියපු පොක අගයමින් ලියුමක් නිකුත් කර තිබෙනවා. ඒ තොරතුරු තිබෙනවාය කියන කාරණයක් එක්ක මේක පරස්පරයි. ඒ නිසා මම ඉල්ලන්නේ -

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සුවිශේෂ ගෞරවය දැක්වූ අයත්, salute ගහපු අයත් විවිධ වැරදි කරන විට රාජාා ආරක්ෂාව යටතේ නීතිය යටතට ගෙනෙන්න වෙනවා. පොතක පින්තූරයක් පෙන්වූ පලියට කෙනකු සුදනෙක් වන්නේ නැහැ. මම ගෞරවයෙන් ඒක කියනවා. පොත්පත් ලිවීම අපි අගය කරනවා. තවත් පොත්පත් ලියන්න. අපි ඒවාත් අගය කරනවා. නමුත් රාජාා විරෝධී කටයුතුවලට උදවු දෙනවා නම් එය සොයා බැලීම රාජාාාරක්ෂක අංශයේ වග කීමක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) வெலை லைசுகே.

# පඩුවස්නුවර මැතිවරණ කොට්ඨාසය : මාර්ග පුතිසංස්කරණය

பண்டுவஸ்நுவர தேர்தல் தொகுதி: மறுசீரமைக்கப்பட்ட வீதிகள்

PANDUWASNUWARA ELECTORATE: ROADS DEVELOPED

2128/'11

#### 15.ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2006 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා පඩුවස්තුවර මැතිවරණ කොට්ඨාසය තුළ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියට, පළාත් සභාවට සහ ප්‍රාදේශී්ය සභාවට අයත් රජයේ ප්‍රතිපාදන යටතේ හෝ විදේශ ආධාර මත ප්‍රතිසංස්කරණය කරන ලද මාර්ග වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
  - (ii) එම එක් එක් මාර්ගය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල කොපමණද;
  - (iii) එම එක් එක් මාර්ගයේ දුර පුමාණය, පළල සහ පුනිසංස්කරණය කළ තත්ත්වය (තාර, කොන්කි්ටී, කොන්කි්ටී කැට) කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත මාර්ග පුතිසංස්කරණයට අදාළව ටෙන්ඩර් පටිපාටිය අනුගමනය කළේද;
  - (ii) නොඑසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;
  - (iii) ටෙන්ඩර් කැඳවූයේ නම්, එක් එක් මාර්ගය සඳහා ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කළ අයගේ නම් සහ ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ටෙන්ඩර් ලබා දුන් අයගේ නම් සහ ලිපිනයන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත එක් එක් මාර්ග පුතිසංස්කරණය අවසානයේ වැය වී ඇති මුදල කොපමණද;
  - (ii) එම මාර්ග පුතිසංස්කරණයන් නිම කිරීමෙන් පසු කොන්තුාත්තු ලබා දුන් ආයතන විසින් තාඤණික වාර්තා ලබා දී තිබෙද;
  - (iii) එසේ නම්, එම වාර්තා සභාගත කරන්නේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2006 ஆம் ஆண்டு முதல் இற்றை வரை பண்டுவஸ்நுவர தேர்தல் தொகுதியில் அரசாங்க நிதியின் கீழ் அல்லது வெளிநாட்டு உதவியின் கீழ் மறுசீரமைக்கப்பட்டுள்ள வீதி அபிவிருத்தி அதிகார சபைக்கு, மாகாண சபைக்கு மற்றும் பிரதேச சபைக்குச் சொந்தமான வீதிகள் தனித்தனியாக யாவையென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு வீதிக்காகவும் மதிப்பிடப் பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வள வென்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி ஒவ்வொரு வீதியின் நீளம், அகலம் மற்றும் மறுசீரமைக்கப்பட்ட நிலை (தார், கொங்கிறீற், கொங்கிறீற் கல்) யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி வீதி மறுசீரமைப்பு தொடர்பாக கேள்விப்பத்திர நடைமுறை பின்பற்றப்பட்டதா என்பதையும்;
  - (ii) இன்றேல், அதற்கான காரணங்கள் யாவையென்பதையும்;
  - (iii) கேள்விப் பத்திரம் கோரப்பட்டிருப்பின், ஒவ்வொரு வீதிக்காகவும் கேள்விப் பத்திரங்களை முன்வைத்தவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்;
  - (iv) கேள்விப் பத்திரம் வழங்கப்பட்டவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேற்படி ஒவ்வொரு வீதியினதும் மறுசீரமைப்புப் பணியின் முடிவில் செலவிடப்பட்டிருந்த மொத்தப் பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி வீதிகளின் மறுசீரமைப்புப் பணிகள் முடிவடைந்ததன் பின்னர் ஒப்பந்தங்கள் வழங்கப்பட்ட நிறுவனங்களால் தொழில்நுட்ப அறிக்கை வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (iii) ஆமெனில், மேற்படி அறிக்கைகளை சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Ports and Highways:

- (a) Will he state -
  - (i) separately, the roads belonging to the Road Development Authority, Provincial Council and Pradeshiya Sabha which restored with Government provisions or foreign aid, in Panduwasnuwara Electorate from 2006 up to now;
  - (ii) the estimated amount for each of those roads; and
  - (iii) the length, width and the restored condition (tarred, concreted, built with concrete blocks) of each of those roads?
- (b) Will he submit to this House -
  - (i) whether tender procedure was followed with relevance to the aforesaid road restoration;
  - (ii) if not, the reasons for that;
  - (iii) if tenders were called, the names and addresses of those who offered tenders for each of those roads; and
  - (iv) the names and addresses of those who were awarded the tenders?
- (c) Will he inform this House -
  - (i) of the total amount spent on each of those roads at the completion of restoration;
  - (ii) whether technical reports have been provided by the institutions that were awarded the contracts, after the completion of restoration of those roads; and
  - (iii) if so, whether those reports will be tabled?
- (d) If not, why?

# ගරු නිර්මල කොකලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல )

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු කථානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාතෳතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා. එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) මහ නැතුම ග්‍රාම්ය මාර්ග සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ, පඩුවස්නුවර මැතිවරණ කොට්ඨාසය තුළ පඩුවස්නුවර ප්‍රාදේශීය සභාවට රජයේ ප්‍රතිපාදන වෙන් කර ඇත. එම ප්‍රතිපාදන මහින් සංවර්ධිත මාර්ග ලැයිස්තුව ඇමුණුමේ දැක්වේ. ඇමුණුම සභාගත\* කරමි.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) ග්‍රාමීය මාර්ග සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ ප්‍රජා මූලික සංවිධාන මහිත් සංවර්ධන කටයුතු සිදු කරනු ලැබේ. ඒ අනුව ප්‍රාදේශීය සහා විසින් අනුමත ප්‍රජා සංවිධාන සමහ ගිවිසුම්ගතව සංවර්ධන කටයුතු කරනු ලැබේ.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) (i) ඇමුණුම බලන්න.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) නැත.
- (අ) මෙම වාර්තා ගෙවීම් බිල්පත්වලට අමුණා ගබඩා ගත කර ඇති නිසා ඒවා එකිනෙක සොයා පිටපත් ලබා ගැනීම කඩිනමින් කළ නොහැක.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு : Annex tabled:

	(q) (i)	(q) (ii)				(q) (iii)			(q <sub>i</sub> ) (i
	මාර්ගයේ නම	ඇස්ත	මාර්ගයේ දුර	මාර්ග	Carlotte S	පුතිස-ස්කරණ		ක්වය	වැය වූ
		මෙන්කු ගත මුදල (රු.මී.)	(කි.ම)	යේ පළල (අඩි)	කාර	කොත්කීට්	බොරඑ ඇකිරුම	කොත්කීට කැට	මුදල (රු.මි.
200	06 වර්ෂය								
1	තිදියමුල්ල පහල ගවුගමුව මාර්ගය	0.50	0.12	8		1			0.39
2	රක්මල්කන්ද මාර්ගය	1.00	0.18	8	3	V			0.68
3	මගුලම රක්මුලකන්ද මාර්ගය	0.65	0.80	8	4				0.50
4	ගෝහිගමුව මාර්ගය	0.20	0.20	8	V				0.13
5	සුනන්ද මාවක	0.50	0.27	8	1				0.35
6	කුඹුරුපොල පාසල් මාවක	0.50	0.26	8	1				0.39
7	මහපොල රෝහල මාර්ගය	1.00	0.20	8		V			0.91
8	ගල්කන්ද-1 මාර්ගය	1.00	0.39	8	-				0.78
200	7 වර්ෂය	1/1900							
1	රතුමල්කන්ද මගුල්ගම	0.25	0.20	8	V				0.13
2	රක්මුලකත්ද මගුල්ගම	0.50	0.10	8	V				0.45
3	මුනමල්දෙණිය පක්කානන්ද මාවස	0.40	0.30	8	1				0.33
4	ගල්හිටියාව කටුපොත	1.00	0.29	8	0100	V			0.89
5	හිදියමුල්ල ඇල්කකලවැව	0.80	0.50	8	V				0.79
6	කෙව්ටිය ගම මැද පාර	0.50	0.26	8	V				0.44
7	තිකාව පන්කල සිට සියඹලාවැව හන්දිය මාර්ගය	0.60	0.16	8		1			0.58
8	මාපිටිගෙදර මැදගම මාර්ගය	0.60	0.16	8		V		-	0.58
)	විල්බාගෙදර අත්වතු ගංගොඩ මාර්ගය	0.60	0.17	8		V			0.58
10	ගල්හිට්පිටිය සිට කුඹුර මාර්ගය	0.60	0.16	8		/			0.58
11	රිදිකන්ද මැදගම මාර්ගය	0.60	0.16	8		V			0.56
12	කතෝගම හින්දාව මාර්ගය	0.60	0.16	8		V			0.55
13	මාවෙහෙන බණ්ඩාර කොස්වන්ත මාර්ගය	0.60	0.21	8		1			0.58
14	කොළඹගම කීඩා පිටිය අසල මාර්ගය	0.60	0.17	8		· /			0.58
15	තින්ද එලවලවත්ත මාර්ගය	0.30	0.08	8		V	-		0.29
16	පහල රදාවල එලවලවක්ක මාර්ගය	0.30	0.08	8		V	8	0	0.28

17	කතාපොතුහැර කලාව සිට කටුපොත මුණමල්දෙණිය පිවිසුම් මාර්ගය	0.60	0.16	8		1		0.58
18	වල්ගැස්ම හන්දිය සිට වැලිවෙනෙර කුඹුර මාර්ගය	0.60	0.21	8		¥.		0.58
19	පොතුනැර පන්සල මාර්ගය	0.50	0.19	8		· /		0.41
	B DÖBG							
1	බද්දෙගම පාලම නතුල්මුන්ත මාර්ගය	1.25	0.31	8		-		1.02
2	වසුපිරිය ගම්මැද මාර්ගය	0.09	0.20	8			/	0.09
3	හෙතිගොසිව පන්සල මාර්ගය	1.00	0.15	8		-		0.76
1	කුරකිනේත පාසල සිට අකුර පත්සල	3.00	0.95	8		-		2.72
5	පරවැඩ ගල්කන්ද මාර්ගය	2.00	0.50	8		-		1.89
5	ගල්කන්ද වික්කදේණීය මාර්ගය	1.00	0.17	8		·		0.80
7	කට්සොක දෙමළ හෙදර දංශෝල්ල වලකතද පත්තදෙ <del>ණය</del> නාපයෙ	0.80	0.15	8		/		0.74
8	මැගම කොස්දෙණිය මාර්ගය	0.70	0.13	8	7			0.66
9	මැදගම කොසදෙණය පාරගය මළඟකේ විභාරස්ථානය මාර්ගය	1.00	0.24	8	/			0.90
10	නාගොල්ලගොඩ සිට කිව්විය මාර්ගය	0.20	0.58	8			/	0.16
11	කට්වෙල සිට අකරවත්ත මාර්ගය -	0.12	0.50	8			/	0.12
12	දමුණුව ගලගෙදර මාර්ගය -	0.12	0.83	8			1	0.20
13	නිකපිටිය මාර්ගය සිට ඔඩුල්ල හන්දිය -	0.16	0.57	8			/	0.16
14	මහත්තහෝඩ දෙල්ගෙදර මාර්ගය -	0.12	0.05	8		-		0.12
15		0.12	1.10	8			7	0.32
16	ජයසිරිසුර ගම මැද පාර වඩුමුන්න භන්දිය සිට වැලිපිථය	0.08	0.30	8			1	0.08
17		0.08	0.67	8			1	0.20
	දොරබාවීල ජයසිටිගම මාර්ගය	0.20	0.54	8			1	0.20
18	දිස්ගලගෙදර පන්සල පාර	0.20	0.34	8			1	0.08
9	වේලගෙදර අත්දීයකොටුව	0.16	0.62	8	_		1	0.16
20	කටුමුලුව ගම මැද පාර	0.10	0.60	8			1	0.12
11	උඩ කඩවල පොලගවිල්ල මාර්ගය	0.12	0.50	8			1	0.12
22	දහනක් ගෙදර හුනුපොලගෙදර	0.12	0.72	8			1	0.16
23	අක්කරවත්ත ගම මැද පහල යාය	0.16	0.72	8			1	0.16
24	අඹහොල්ල සන්වැල්ල මාර්ගය	0.16	0.58	8			1	0.16
15	දෙකෙල්ල රෝහල පාර	0.10	1.70	8			1	0.40
6	බුළුගහ හන්දිය පිට කොස්දෙණිය	0.40	0.28	8			1	0.08
27	කොහොඹගම රණකු-ග මහතාගේ නිවස මාර්ගය	10000		77			-	0.15
28	රඹවැඩ කටුපොත 10 කණුව වැශ්ල්ල වැව මාර්ගය	0.20	0.60	8	5	1-0	,	0.13

29	ගල්ලෙපිථිය හන්දිය සිට පතහමුල්ල මාර්ගය	0.16	0.60	8		*	0.16
30	අඩුක්කතේ නගුල්වල සිට හින්දව මාර්ගය	0.40	1.70	8		1	0,40
1	දෙමළදොර පන්සල මාර්ගය	0.08	0.31	8		V	0.08
31 ®აბ					ත් මාර්ගය ඉදිකර ඇත	V .	
_	මුජ්ගමුව - වේලුවන අසපුව මාර්ගය	0.815	0.210	₩. 2.50		-	0.62

200	9 වර්ෂය							
1	පෝරවැව ගල්කන්ද	1.00	0.19	8	1			0.89
2	කිරිවල්ලව මාර්ගය	0.08	0.42	8		1		0.08
3	එක්ටැම්ගේ අසලින් යන අලුත් පාර	0.16	0.79	8		1		0.16
4	බමුණමුල්ල හරහා කටම්බෙරීය වැව දක්වා මාර්ගය	0.10	0.33	8		-		0.62
201	0 වර්ෂය		02350				1	1
1	පඩුවස්තුවර වම්බටුවමුල්ල ශී බෝධීරාජ ආරණය සේතාසන මාවක	0.50	0.11	8	-			0.50
2	පඩුවස්තුවර ශුා.නි.ව. අන්දෝක්කව මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.08	8			1	0.50
3	පඩුවස්තුවර ශුා.නි.ව. අන්දෝක්කව ඡාර්ගය (3 අදියර)	0.50	0.10	8			1	0.50
4	දොලහමුන ශුා.නි.ව. හෙට්ට්පොල පොලිසිය පිටුපස මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.09	8			-	0.50
5	පඩුවස්තුවර ශා.නි.ව. පඩුවස්තුවර පුජා තුමිය -අඹගතවැව මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8			1	0.50
6	පොරවැව පල්ලෙගම දක්වා මාර්ගය (2 අදියර)	0.50	0.07	8			1	0.39
201	1 වර්ෂය							
1	අක්කරවත්ත ගමමැද එබවලිපිටිය මාර්ගය	0.50	0.10	8			1	0.49
2	බණ්ඩාර කොස්වක්ක නගරය මැදින් ම්දියල මාර්ගය(1 අදියර)	0.50	0.10	8			*	0.48
3	ම්දියල උඩවලව මාර්ගය	0.50	0.08	8	20		*	0.41
4	බලගොල්ලවන්න මාර්ගය	0.50	0.11	8	Badaan		1	0.49

5	බලගල්ලවන්ත මාර්ගය	0.50	0.08	8			0.47
6	උඩවල මාර්ගය	0.50	0.08	8		V	0.48
7	ම්දියල ගුං.නි.ව. බණ්ඩාරකොස්වන්න ම්දියල පාසල් මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.07	8		·	0.49
8	හන්තිතාව පොල්වැව සමුදේධ මාවක (1 අදියර)	0.50	0.09	8		·	0.50
9	උඩගම මහපිටිය මාර්ගය ( 1 අදියර)	0.50	0.11	8		V	0.50
10	බණ්ඩාරදම්පිටිය පාසල් මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.11	8		· ·	0.50
11	නිරිපොකුණ ගමමැද පාර (1 අදියර)	0.50	0.11	8		·	0.50
12	බමුණුමුල්ල ඉා.නි.ව. බමුණුමුල්ල මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		·	0.50
13	කළිරපොල ශුා.ති.ව. කළිරපොල මන්ගලාවන්ත මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		1	0.50
14	අණුක්කත හන්දිය සිට රඹාව පාසල දක්වා Uඅතුරු මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		*	0.50
15	කොටබාපිටිය මාර්ගය දිවුල්ගහමුල හන්දිය සිට කදුබොඩ මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.08	8		1	0.50
16	පුජාතුමිය සිට මාවල පුධාන පාර සම්බන්ධ වන අතුරු මාර්ගය (2 අදියර)	0.50	0.06	8		-	0.44
17	මන්දාපොල පුළුන්දුව පාර (2 අදියර)	0.50	0.09	8		· ·	0.50
18	කඩවල ගෙදර පාසල් මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		- /	0.50
19	කොට්බාපිථිය මාර්ගය දිවුල්ගහමුල හන්දිය සිට කදුබොඩ මාර්ගය (2 අදියර)	0.50	0.07	8			0,50
20	කෙව්ටිය මහවැව දක්වා පිවිසුම මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		1	0.50
21	හත්පල වසම හම්මැලිය හෙදර මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.10	8		*	0.50
22	අඛ්ෂතාල්ල පන්සල් මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.12	8		1	0.50
23	කරගහගෙදර පෘර හනගෙදර මාර්ගය (2අදියර)	0.50	0.10	8	0.4	1	0.50
24	හිරිපොකුණ ගමමැද පාර (2 අදියර)	0.50	0.12	8	199	1	0.50

[ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා]

25	ගල්කන්ද පල්ලගම මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.08	8		1	0.50
26	කෙව්ටිය අහලවෙල කුළුරු මාර්ගය (1 අදියර)	0.50	0.09	8		~	0.50
27	මගුලගම කොහුමෝල හන්දිය දකුණු මාර්ගය පන්සල පාර (1අදියර)	0.50	0.09	8			0.50
28	හිරිකලාන දකුණ රවුම් මාර්ගය ([අදියර]	0.50	0.09	8			0.50
29	කරගහගෙදර පාර තනගෙදර මාර්ගය (1සදියර)	0.50	0.09	8			0.50
30	මඩගම හන්දිය කොන්ගොල්ල වක්ක මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.11	8		·	0.50
31	කවිටිය ගම මැද පන්සල මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.09	8		1	0.50
32	පුජාතුමිය සිට මාවල පුධාන පාර සම්බන්ධ වන අතුරු මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.09	8			0.50
33	බාරම්පොල පහල වන්න මාර්ගය(1අදියර)	0.50	0.08	8			0.50
34	මන්දාපොල පුළුන්දුව පාර (1අදියර)	0.50	0.08	8		V	0.50
35	කපුගම වලමැද මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.11	8		V	0.50
36	අනුක්කන හන්දීය සිට රබාව පාසල කේවා U අතරු මාර්ගය (2 අදියර)	0.50	0.08	8		·	0.50
201	2 වර්ෂය						10.00
1	නුතුගම කතෝගම මාර්ගය මයිලගහමුල හත්දිය සිට සියඹලකඩවර මාවක (2 අදියර)	0.50	0.08	8		ľ	0.50
2	ගල්කන්ද විවිධදෙණිය මාර්ගය (1අදියර)	0.50	0.08	8		<b>*</b>	0.50
3	හදුපිටිය රණවීරු අම්ත් ධමමික මාවක (2අදියර)	0.50	0.09	8		1	0.50
4	මඩිතේ මිදියාල ඉස්මයිල් විදානගේ මාවක (1අදියර)	0.50	0.09	8		1	0.50
5	නුතුගම කතෝගම මාර්ගය මයිලගහමුල හන්දිය සිට සියඹලකඩවර මාවක (1 අදියර)	0.50	0.08	8			0.50
6	හදුපිටිය රණවීරු අම්ත් ධමමික මාවක (1 අදියර)	0.50	0.08	8		· ·	0.50
7	ගල්කන්ද විවිධදෙණිය මාර්ගය ඛණ්ඩාරපිටිය (2 අදියර)	0.50	0.12	8	8-0	~	0.50

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) තාක්ෂණික වාර්තා සම්බන්ධයෙන්ද ඒ කිව්වේ?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) නැහැ, ඔබතුමා බිල්පත් ඉල්ලනවා නේ.

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) නැහැ, බිල්පත් ඉල්ලත්මත් නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ூறைனிද පුශ්නය?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ூ අහන්නේ තාක්ෂණික වාර්තා ගැනයි.

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) පාදේශීය සභාවෙන් අපි ගෙන්වා ගෙන තමයි ඒවා දෙන්න ඕනෑ.

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒක හොයා ගන්න බැරි පුශ්නයක් තිබෙනවාද?

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා (மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala) අපට හොයා ගන්න පුළුවවන්. 2006 ඉඳලා මේ දක්වා කිව්වාම ඉතින් මුළු-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, තාක්ෂණික වාර්තා කියන්නේ මේ එක කොළයක්.

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) ගරු කථානායකතුමනි, මේ සඳහා කාලයක් අවශායි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේක හොඳට තිබෙනවා හෝ නැත්නම් හෝ එච්චරයි කියන්න තිබෙන්නේ. තාක්ෂණික වාර්තා කියලා පුස් කොළ පොත් හොයන්න ඕනෑ නැහැ. මේක නිකම් හොයා ගන්න පුළුවන්. ඒකයි මම ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා දුන්නු පිළිතුරෙන්ම ඒ පුශ්නය ඇහුවේ.

#### ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු මන්තීතුමනි, මම ඔබතුමාගේ පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නම්. ගරු කථානායකතුමනි, මේ ව්‍යාපෘතිය ඉටු කරලා තිබෙන්නේ අදාළ පුාදේශීය සභාව විසින්. ව්‍යාපෘති එකසිය ගණනක් තිබෙනවා. ඒ පුාදේශීය සභාවලින් 2006 සිට මේ ඔක්කෝම ගෙන්වා ගන්න ඕනෑ. ඒවා ගෙන්වා ගන්න කාලයක් අවශායි.

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එහෙනම් කාලය ඉල්ලා ගෙන කරන්න තිබුණා. ගරු කථානායකතුමනි, මම දැන් තව කරුණක් කියන්න කැමැතියි. මේ වාගේම හදපු තව පාරක් තිබෙනවා. ඒක කිලෝමීටර් පහක් දිග පාරක්. රුපියල් කෝටි 13ක් වියදම කරලා තිබෙනවා. මා නියෝජනය කරන ආසනයේ පඩුවස්නුවර, මණ්ඩපොළ පාර කියලා කිලෝමීටර් පහක පාරක් තිබෙනවා. ඒ පාර හදලා දැනට මාස තුනයි වෙන්නේ. විවෘත කරලා ඉවරයි. දැන් ඒ පාර සම්පූර්ණයෙන්ම බැහැලා. දැන් ඒ කොටස සම්පූර්ණයෙන්ම නැවිත අලුත්වැඩියා කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබේනවා. මම ඔබතුමාට ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි කරුණාකරලා මේ කොන්තුාත්කරුවන්ට මුදල් ගෙවා නැත්නම් වහාම එය නතර කරලා, මේ සම්බන්ධව නැවත පරීක්ෂණයක් කරන්නය කියා. ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, මම මේ පාරේ ගිහිල්ලා ඇවිත් කිව්වා, මේක පුමිතියට නැහැ කියලා. නමුත් ඒක ඇහුවේ නැහැ. මේ පාරේ ඉදිකිරීම් කටයුතු කළේ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියෙනුයි. මම දිගින් දිගටම මේ ගැන කථා කළා. දැන් පාර බැහැලා තිබෙනවා. මම ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, කරුණාකරලා මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් කරලා යම් කිසි පියවරක් ගන්නය කියා.

## ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු මන්තීතුමා පුශ්න කරලා තිබුණේ පුාදේශීය සභාවෙන් කරන ලද පාරවල් සම්බන්ධයෙනුයි. රුපියල් කෝටි 13ක් වියදම් කරන පාරවල් පුාදේශීය සභාවෙන් කරන්න හැකියාවක් නැහැ. නමුත් එතුමා ඒ අදාළ මාර්ගය පිළිබඳව විස්තරයක් දෙනවා නම් ඒ ගැන භොයා බලා කටයුතු කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම පාරේ නමත්, අදාළ වර්ෂයත් අවශා වෙනවා.

# ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අපේ ඉන්දික බණ්ඩාරනායක නියෝජා ඇමකිතුමාත් ඉන්නවා. එතුමා දන්නවා පාරවල් සම්බන්ධයෙන්. ඔබතුමාට එතුමාගෙනුත් අහගන්න පුළුවන්.

# ගරු නිර්මල කොකලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல) (The Hon. Nirmala Kotalawala) ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමා නේ පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) එතුමාත් දන්නවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බොහොම ස්තුකියි. දෙවන වටය.

# යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාාංශයට අයත් නොවන ගොඩනැගිලි සහ වාහන : කුලිය/බද්ද

இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சுக்குச் சொந்தமற்ற கட்டிடங்கள் மற்றும்

வாகனங்கள் : வாடகை/குத்தகை BUILDINGS AND VEHICLES NOT OWNED BY MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND SKILLS DEVELOPMENT: RENT/LEASE

1387/'11

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க சார்பாக)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)

යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) යෞවන කටයුතු හා නිපුණකා සංවර්ධන අමාකාහංශයට අයක් නොවන ගොඩනැගිලි කුලියට හෝ බද්දට ගැනීම සදහා වැය කරන ලද මුළු මුදල කොපමණද;
  - එම කුලියට හෝ බද්දට ගත් ගොඩනැගිලිවල එක් වර්ග අඩියක් සඳහා වන මිල කොපමණද; සහ
  - (iii) එම ගොඩනැගිලි බද්දට ගත් කාල සීමාව කවරේද;

යන්න 2010 සහ 2011 වර්ෂ සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) අමාතාහංශයට අදාළ කිසිදු ආයතනයකට අයත් නොවන වාහන කුලියට හෝ බද්දට ගැනීම සඳහා වැය කරන ලද සම්පූර්ණ මුදල් පුමාණය කොපමණද;
  - (ii) අමාතාහංශයට අයත් වාහන සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (iii) පිටතින් ලබා ගන්නා අනෙකුක් සේවාවන් කවරේද;

- (iv) ඉහත සඳහන් කරන ලද පිටතින් ලබා ගන්නා සේවා සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;
- (v) පිටතින් සේවය ලබා ගැනීමේ පදනම මක සේවය ලබා ගෙන ඇති පුද්ගලයන්ගේ සංඛාාව කොපමණද;
- (vi) කාර්ය මණ්ඩලයේ සිටින මුළු සාමාජිකයන් සංඛාාව කවරේද;

යන්නත් යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාාංශයට අදාළව ඉහත සඳහන් වර්ෂ සඳහා, වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සදහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2010 மற்றும் 2011 ஆண்டுகளில்,
  - இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சிற்குச் சொந்தமல்லாத கட்டிடங்களை வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்கு எடுப்பதனால் ஏற்படும் மொத்தச் செலவினத்தையும்;
  - (ii) வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்கு பெற்றுக்கொண்ட கட்டிடங்களின் ஒரு சதுரஅடிக்கான வாடகைப் பெறுமதி யாதென்பதையும்;
  - (iii) இக்கட்டிடங்களின் குத்தகைக் காலம் எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) இளைஞர் அலுவல்கள் திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சு தொடர்பாக மேற்படி வருடங்களில்,
  - அமைச்சுடன் தொடர்புடைய ஏதாவது நிறுவனங்களுக்குச் சொந்தமில்லாத வாகனங்களை வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்குப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு ஏற்பட்ட மொத்தச்செலவினம் எவ்வளவு என்பதையும்;
  - (ii) சொந்தமாகவுள்ள வாகனங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - (iii) ஏனைய வெளிவள சேவைகள் யாவை என்பதையும்;
  - (iv) மேற்கூறப்பட்ட வெளிவள சேவைகளுக்கு ஏற்பட்ட செலவினம் யாதென்பதையும்;
  - (v) வெளிவள அடிப்படையில் ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்ட நபர்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - (vi) மொத்த பணியாட்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs and Skills Development:

- (a) Will he state for the years 2010 and 2011 separately -
  - (i) the total cost for renting or leasing of buildings which are not owned by the Ministry of Youth Affairs and Skills Development;

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

- (ii) the rate per square feet of the rented or leased buildings; and
- (iii) the leasing period of the buildings?
- (b) Will he also state in relation to the Ministry of Youth Affairs and Skills Development for the aforesaid years separately -
  - the total money spent on hiring or leasing of vehicles which do not belong to any of the Ministry related entities;
  - (ii) the total number of vehicles owned;
  - (iii) the other outsourced services;
  - (iv) the cost incurred in the outsourced services mentioned;
  - (v) the number of people who have been contracted on outsourced basis; and
  - (vi) the total staff strength?
- (c) If not, why?

## ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා (යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும - இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Dullas Alahapperuma - Minister of Youth Affairs and Skills Development)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) (i) 2010 වර්ෂය සඳහා රු. 3,441,033.33 2011 වර්ෂය සඳහා රු. 1,160,000,000.00
  - (ii) කරුණාකර වගු අංක 01 බලන්න.
  - (iii) කරුණාකර වගු අංක 01 බලන්න.
- (ආ) (i) \* 2010 වර්ෂය සඳහා වාහන කුලියට හා බද්දට ගැනීම සඳහා වැය කරන ලද සම්පූර්ණ මුදල රු. 3,132,128.83කි.
  - \* 2011 වර්ෂය සඳහා වාහන කුලියට හා බද්දට ගෙන ඇත.
  - (ii) වාහන සංඛ්‍යාව 51කි.
  - (iii) \* පිරිසිදු කිරීම් සේවා සීමාසහිත තරුණ සේවා සමාගම
    - \* ආරක්ෂක සේවා සීමාසහිත තරුණ සේවා සමාගම
    - \* වායු සමීකරණ පද්ධති නඩත්තු සේවා දේශීය නියෝජිත, කූල් ටෙක් හා එලයිට රේඩියෝ යන ආයතන
    - විදුලි සෝපානය නඩත්තු සේවා දේශීය නියෝජිත, ඊ
       ටීමෙල්කෝ ආයතනය
  - (iv) 2010 වර්ෂය සඳහා රු. 3,066,959.28 2011 වර්ෂය සඳහා - රු. 5,300,996.73

- (v) පිටතින් සේවය ලබා ගැනීමේ පදනම මත කිසිදු පුද්ගලයෙකුලෙන් සේවය ලබා ගෙන නොමැත.
- (vi) \* 2010 වසරේ මුළු කාර්ය මණ්ඩලය 447
  - \* 2011 වසරේ මුළු කාර්ය මණ්ඩලය 491
- (ඇ) පැන නොනඟී.

(වංගු අංක 01)

	අමාතාාංශයට අයත් ආයතන ලඟ් අංශ	මුළු මුදල රුපියල්		වර්ග අඩියකට මිල රුපියල්		බද්දට ගත් කාල සිමාව
		2010	2011	2010	2011	800E
1.	කුඩා වාහපාර සංවර්ධත අංශය	1,361,033.33	-	24.06	-	2005.08.15 සිට 2010.08.15 දක්වා
2.	යොවුන් සේනාංකය l. මූලස්ථාන කාර්යාලය ll. *කණමල්වීලපුහුණු	1,200,000.00	-	50.00	-	2010.01.10 සිට 2010.04.30 දක්වා 2010.01.01 සිට
3.	මධාාස්ථානය කාර්මික අධාාපන සංවර්ධන	600,000.00	600,000.00	6.60	6.60	2011.12.31 දක්වා
	වනාපෘතියේ DPD කාර්යාලයට හා GOPA උපදේශක					2010.09.01 සිට 2011.08.31 දක්වා
	කාර්යාලයට	280,000.00	560,000.00	35.00	35.00	·
	මුළු වියදම	3,441,033.33	1,160,000.00		-	-

\* මෙම කුලී ගිවිසුම වාර්ෂිකව අලුත් කරමින් පවත්වාගෙන යයි.

(වගු අංක 02)

සේවා වර්ගය	2010 ძլ.	2011 ძე.
පිරිසිදු කිරීම සේවා	930,634.00	1,031,627.68
ආරක්ෂක සේවා	595,824.00	1,252,500.00
වායු සමීකරණ පද්ධතිය - කූල් ටෙක්	702,918.75	1,975,245.00
වායු සමීකරණ පද්ධතිය - එලයිට රේඩියෝ	680,107.44	859,094.41
විදුලි සෝපානය - ඊ ටී ඒ මෙල්කෝ	157,475.09	182,529.20
මුළු වියදම	3,066,959.28	5,300,996.73

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 7-2143/'11-(1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා ( කීඩා අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே - விளையாட்டுத் துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Sports )

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාස දෙකක කාලයක් ඉල්ලනවා.

# පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

# මැදිරිගිරිය ජාතික පාසල : දූෂණ කියා

மெதிரிகிரிய தேசிய பாடசாலை : ஊழல் MEDIRIGIRIYA NATIONAL SCHOOL: CORRUPTION

2144/'11

## 13.ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා(ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க சார்பாக)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)

අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මැදිරිගිරිය ජාතික පාසලේ මහා පරිමාණ දූෂණ කිුයා දිගින් දිගටම සිදු වෙමින් පවතින බවත්;
  - (ii) ඉහත කී පාසලේ සිදු වී ඇති අරමුදල් අයුතු ලෙස පරිහරණය කිරීම සිද්ධි කිහිපයක් ජනාධිපති විමර්ශන ඒකකය විසින් හෙළි කර ගෙන තිබෙන බවත්:
  - (iii) අදාළ ඇතැම් අයථා ක්‍රියා පිළිබඳව පුවත් පත්වල වාර්තා කර තිබු බවත්;
  - (iv) මෙම පාසලේ විදුහල්පතිවරයා පාසල දියුණු කිරීම නොසලකා හැර, වංචා සහගත ලෙස මුදල් උපයා ගැනීමේ අරමුණින් පමණක් කටයුතු කරමින් සිටින බවත්;
  - (v) එම විදුහල්පතිවරයා, ඔහු විසින් සිදු කරනු ලබන අයථා කියාවලට විරුද්ධ වන අවංක ගුරුවරුන් පීඩාවට පත් කරන බවත්;
  - (vi) එවැනි විදුහල්පතිවරුන් මෙරටේ තරුණ පරපුර විනාශ කරන බැවින් ඔවුන් ශ්‍රී ලංකාවට උවදුරක් බවත්:

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) මෙම ගැටලුකාරී තත්ත්වයන් නිවැරදි කිරීමට ගෙන ඇති කියාමාර්ග කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மெதிரிகிரிய தேசிய பாடசாலையில் பாரிய அளவிலான ஊழல் தொடர்ந்தும் இடம்பெறு வதையும்;
  - (ii) மேற்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பாடசாலையில் இடம்பெற்ற நிதிக் கையாடல்களில் சிலவற் றினை சனாதிபதி விசாரணைப் பிரிவு அம்பலப்படுத்தியுள்ளதையும்;
  - (iii) இச் சீர்கேடான நடைமுறைகளில் சிலவற்றைப் பற்றிப் பத்திரிகைகள் செய்தி வெளியிட்டுள்ள தையும்;
  - (iv) இப்பாடசாலையின் அதிபர், பாடசாலையை முன்னேற்றுவதனைப் புறக்கணித்துவிட்டு மோசடியான முறையில் பணம் சம்பாதிப்பதிலேயே முழுக் கவனத்தையும் செலுத்துவதையும்;
  - (v) அதிபரினால் கடைப்பிடிக்கப்படும் சீர்கேடான நடவடிக்கைகளை எதிர்க்கும் நேர்மையான ஆசிரியர்களை தொந்தரவுக்கு உட்படுத்தப் படுவதையும்;

 (vi) இவ்வாறான அதிபர்கள் இந்த நாட்டின் இளைஞர்களை அழிக்கின்றமையினால், இவர்கள் இலங்கைக்கே தொல்லை கொடுப்பவர் கள் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) இவ்விடயங்களைச் சீர்படுத்த எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளை அவர் இச்சபைக்கு அறியத் தருவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

- (a) Is he aware that -
  - a large scale corruption is continuously taking place at the Medirigiriya National School;
  - (ii) some of the misappropriation of funds in the aforesaid school have been exposed by the Presidential Investigation Unit;
  - (iii) some of these malpractices were reported in the newspapers;
  - (iv) the principal of this school is solely concentrating on making money fraudulently neglecting the improving of school;
  - (v) the said principal is harassing the honest teachers who are opposing the malpractices done by him; and
  - (vi) such principals are a menace to Sri Lanka as they destroy the youth of this country?
- (b) Will he inform this House of the action that has been taken to rectify these matters?
- (c) If not, why?

# ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සහාගක\*** කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
  - (i) මේ සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි ලැබී ඇත.
    - (ii) ජනාධිපති වීමර්ශන අංශයෙන් වාර්තාවක් එවා ඇත. ඒ සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුරටත් කරුණු සොයා බැලීම සඳහා අමාතාාංශයෙන් මුලික වීමර්ශන කටයුතු කෙරෙමින් පවතී.
    - (iii) වාර්තා වී නොමැත.
    - (iv) මුදල් රෙගුලාසි වකුලේබ විධි විධාන අනුගමනය නොකර කටයුතු කරන අවස්ථා අනාවරණය වී ඇත. ඒ පිළිබඳව වැඩිදුර විමර්ශන කටයුතු කෙරෙමින් පවතී.
    - (v) දැනට කර ගෙන යන වීමර්ශනයේ අවසන් නිර්දේශ ලැබෙන තෙක් මේ පිළිබඳව නිශ්චිතව ප්‍රකාශ කළ නොහැක.
    - (vi) දැනට කරගෙන යන විමර්ශනයේ අවසන් නිර්දේශ ලැබෙන තෙක් මේ පිළිබඳව නිශ්චිතව ප්‍‍රකාශ කළ නොහැක.
- (ආ) විමර්ශනයේ අතුරු වාර්තාවේ නිර්දේශ පරිදි වැඩ තහනම කිරීමට තීරණය කර ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

# විශ්වවිදාහලයීය ආචාර්යවරුන්ගේ ගැටලුව : උසස් අධාාපන අමාතානුමාගේ පුකාශය

பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்களின் பிரச்சினை : உயர் கல்வி அமைச்சரினது கூற்று

PROBLEMS OF UNIVERSITY TEACHERS: STATEMENT BY MINISTER OF HIGHER **EDUCATION** 

#### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධාාපන අමාතානුමා) (மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. S.B. Dissanayake - Minister of Higher Education) ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ ඊයේ දින ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා මතු කරපු පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශ්වවිදාහල ආචාර්යවරුන්ගේ ඉල්ලීම්, පුශ්න හා ගැටලු පිළිබඳව මාත්, අමාතාාංශ ලේකම්තුමාත්, විශ්වවිදාාල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවත් මේ වසර පුරාම විටින් විට සාකච්ඡා කරපු බව මුලින්ම කියන්න කැමැතියි. එතැනදී අපි වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාවේ නිලධාරින් ද ගෙන්වා ගෙන එම නිලධාරින් තබා ගෙන තවත් සාකච්ඡා වට කිහිපයක් පැවැත්වූවා. එකහත්වයකට ඒමට නොහැකි වූ නිසා ජනාධිපති ලේකම් ලලිත් වීරතුංග මහතා ද සම්බන්ධ කර ගෙන අපි විශේෂ සාකච්ඡාවක්

ඒ සාකච්ඡාවේදී බොහෝ කාරණාවලට එතුමන්ලා එකහ වුණා. නමුත් ඒ අය ගිහිල්ලා ඒ අයගේ සාමාජිකත්වය සමහ සාකච්ඡා කර නැවත ඒ එකහත්වයන් පුතික්ෂේප කරන්න වුණා. මේ අවස්ථාවේදී විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්වරියගෙන් මේ පුශ්නය විසඳන්න සහාය ඉල්ලවා.

මම කම්කරු අමාතා ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමාට මෙකට සම්බන්ධ වන්න කියලා විශේෂ ඉල්ලීමක් කළා. ඒ අනුව 2012.07.02, 2012.08.22, 2012.09.10 යන දිනවල ගරු කම්කරු අමාතානුමාගේ පුධානත්වයෙන් අපගේ නිලධාරින් ද සහභාගි වෙලා මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා වට තුනක් පැවැත්වූවා. මේ අතර විශේෂයෙන් මගේ ඉල්ලීම මත අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේත් උපදෙස් ලබා ගෙන ආර්ථික සංවර්ධන කටයුතු අමාතා බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ අය එක්ක මූලික සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූවා. එහිදී තිබුණු විශාල ඉල්ලීම් මූලික ඉල්ලීම් අටකට ලසු කරලා මේ අට පිළිබඳව එකහත්වයකට ඇවිල්ලා ඒ එකහත්වය උඩ ආචාර්ය සංගමයේද සහභාගිත්වය ඇතුව අපි කැබිනට් පතිකාවක් සකස් කරලා ඒ කැබිනට් පතිකාවට අපි කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ගත්තා. මම ඒ කැබිනට් පතුිකාව **සභාගත\*** කරනවා.

ඊට පස්සේ ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමන්ලාගේම ඉල්ලීම මත අපේ නිලධාරින් හා ආචාර්ය සංගමය හාණ්ඩාගාර ලේකම් පී.බී. ජයසුන්දර මැතිතුමා හමු වෙලා සාකච්ඡා කළා. ඒ, 2012.09.05වැනි දිනයි. මෙම පුශ්නවලට දීර්ඝ කාලීන සාධනීය විසඳුමක් මත දස අවුරුදු සැලැස්මකට එකහ විය හැකි බවත් ඒ සඳහා මාර්ග සිතියමක් සකස් කර ගෙන එන ලෙසත් ලේකම්වරයා ඒ වෙලාවේ ආචාර්යවරුන්ට දැනුම් දුන්නා. මේ සාකච්ඡාවෙන් පසුව මේ ආචාර්යවරු තමුන්ගේ විරෝධතාව දැඩි කරමින් පා ගමන් ආරම්භ කළා. ඒකට ශිෂාායින් ද සම්බන්ධ කර ගත්තා. ඒ නිසාම මේ සටන් වාාාපාරය අවසන් වන තුරු ඊළහ සාකච්ඡා ඇන සිටියා.

පා ගමනින් පසු නැවත ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාා ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා අපේ නිලධාරිනුත් සම්බන්ධ කර ගෙන මේ අය මුණ ගැහුණා. එම සාකච්ඡාවෙන් පසු 2012.10.08 වැනි දින අපේ නිලධාරින් සමහ ආචාර්ය සංගමය හාණ්ඩාගාර ලේකම්තුමා හමු වුණා. ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ සහ භාණ්ඩාගාර ලේකම්තුමාගේ සාකච්ඡාවලදී ආචාර්යවරුන් හා එකහ වූ පරිදි, 2012.10.09 වැනි දින ආචාර්ය සංගමයේ සභාපතිවරයා වෙත භාණ්ඩාගාර ලේකම් විසින් එකහත්වයන් පිළිබඳ දක්වා විශේෂ ලිපියක් යැව්වා. දැන් මේ ලිපිය පිළිබඳව ආචාර්යවරු අද දින විශ්වවිදාාාල තුළ සාකච්ඡා කරනවා. අපේ විශ්වාසය තිබෙන්නේ හෙට දින මේ අය සමහ එක්ව ඒකාබද්ධ පුවත් පත් සාකච්ඡාවකින් පස්සේ මේ සටන අවසන් කරන්න පුළුවන් වේවිය කියලායි. බොහොම ස්තූතියි.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට පුළුවන්ද හෙට ඒකාබද්ධ සාකච්ඡාවෙන් පස්සේ අදාළ ලිපි සියල්ලම මේ සභාවේ සභාගත කරන්න.

#### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க) (The Hon. S.B. Dissanayake) පූළුවන්.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා.

# පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා )

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත්

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව අ.භා. 1.00 සිට අ.භා. 7.00 දක්වා විය යුතුය. අ.භා. 4.00 ට ස්ථාවර නියෝග 7(5) කියාත්මක විය යුතු ය."

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

-வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

# පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

# පියසේන ගමගේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

பியசேன கமகே மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் PIYASENA GAMAGE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

#### ගරු තේනුක විදානගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு தேனுக விதானகமகே)

(The Hon. Thenuka Vidanagamage)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා :

"පියසේන ගමගේ පදනම සංස්ථාගන කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

#### ගරු ශෙහාන් සේමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு செஹான் சேமசிங்க) (The Hon. Shehan Semasinghe)

# විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්තය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා අමාතාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி சமூக சேவைகள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed. The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services for report.

# පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS)

#### කල් තබන ලද කාරක සභාව පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය - [2011 අපේල් 05]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட குழு மீளத் தொடங்குவதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2011ஏப்பிரல் 05] Order read for resuming Adjourned Committee on Question -[05th April, 2011]

#### කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී. [කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது. [சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.] Considered in Committee. [MR. SPEAKER in the Chair.]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) ගරු සභාපතිතුමනි, -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

We, in the Opposition have also agreed, in principle, to the Bill because this is an important one in trying to introduce a mixed electoral system of constituencies and PR. We want this certainly to be a pilot project so that we would have comments to make when it is introduced into the other elected bodies. There was a discussion today between Opposition and the Government parties in regard to this. We have come to an agreement on a few matters. Some of the Members here will express their views on other matters. But, we all are hopeful that we can conclude this Bill with the Third Reading over by 4 o' clock today.

# 1වන වගන්තිය.- (ලුහුඩු නාමය.) வாசகம் 1.- (சுருக்கப் பெயர்) CLAUSE 1. - (Short title)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.L.M. Athaulla - Minister of Local Government and Provincial Councils)

I move.

"In page 1, leave out all words in lines 3 and 4 and insert:

'Short title and the applicability.

- 1. (1) This Act may be cited as the Local Authorities (Special Provisions) Act, No. of 2012 and shall come into operation on such date as the Minister may appoint by Order published in the *Gazette*.
- (2) The provisions of sections 5, 9 and 13 of this Act shall be applicable to the election of a Mayor of a Municipal Council or a Chairman of an Urban Council or Pradeshiya Sabha, as the case may be, where such election is being held in terms of the provisions of the Local Authorities Elections Ordinance (chapter 262) as amended by Act, No. of 2012.'

[ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා]

# සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 1වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 1, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 2 සිට 4 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

2ஆம் வாசகத்திலிருந்து 4ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses 2 to 4 ordered to stand part of the Bill.

**5වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 215අ වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 5.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 215அ என்னும் பிரிவினைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 5.-** (Amendment of section 215<sub>A</sub> of the principal enactment)

# ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 3, leave out all words in lines 12 to 29 and insert:

'Amendment of section 215 A of the principal 5. Section 215A of the principal enactment is hereby amended by the substitution for the words 'the Council.' of the enactment. following:

'the Council:

Provided that, if the Council according to sections 214 and 215 of the principal enactment modifies or rejects all or any items in any budget or supplementary budget or adds any item thereto which was submitted to the Council at any time by the Mayor after a period of two years since the commencement of the term of office of the Council, and if the Mayor does not agree to such decision of the Council, he shall resubmit the said budget to the Council for further consideration. Where a budget or supplementary budget is not passed by the Council within two weeks after it is resubmitted, for the second time, the Mayor shall be deemed to be resigned from the office of Mayor at the end of the said period of two weeks.' "

# සංඛශ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 5වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

5ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 5, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 6 සිට 8 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

6ஆம் வாசகத்திலிருந்து 8ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 6 to 8 ordered to stand part of the Bill.

**9වන වගන්කිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 178අ වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 9.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 178அ என்னும் பிரிவினைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 9.-** (Amendment of Section 178<sub>A</sub> of the principal enactment)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 6, leave out all words in lines 1 to 19 and insert;

'Amendment of section 178A of the principal enactment the 9. Section 178A of the principal enactment as amended by the Local Authorities Elections (Special Provisions) Law No. 24 of 1977 is hereby further amended by the substitution for words 'supplementary budget of the Council' of the following:-

'supplementary budget of the Council:

Provided that, if the Council according to sections 178 and 178A of the principal enactment modifies or rejects all or any items in any budget or supplementary budget or adds any item thereto which was submitted to the Council at any time by the Chairman after a period of two years since the commencement of the term of office of the Council, and if the Chairman does not agree to such decision of the Council, he shall resubmit the said budget to the Council for further consideration. Where a budget or supplementary budget is not passed by the Council within two weeks after it is resubmitted for the second time, the Chairman shall be deemed to have been resigned from the office of Chairman at the end of the said period of two weeks.'

#### සංමශ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 9 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

9ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 9, as amended, ordered to stand part of the Bill.

# 10 සිට 12 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

10ஆம் வாசகத்திலிருந்து 12ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 10 to 12 ordered to stand part of the Bill.

13වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ 169 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම)

**வாசகம் 13.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 169ஆம் பிரிவினைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 13. -** (Amendment of section 169 of the principal enactment)

# ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move

"In page 8, leave out all words in lines 1 to 18 and insert:

'Amendment of section 169 of the principal enactment 13. Section 169 of the principal enactment is hereby amended by the substitution for the words "budget of the Pradeshiya Sabha" of the following:-

'budget of the Pradeshiya Sabha:

Provided that, if the Council according to sections 168 and 169 of the principal enactment modifies or rejects all or any items in any budget or supplementary budget or adds any item thereto which was submitted to the Council at any time by the Chairman after a period of two years since the commencement of the term of office of the Council, and if the Chairman does not agree to such decision of the Council, he shall resubmit the said budget to the Council for further consideration. Where a budget or supplementary budget is not passed by the Council within two weeks after it is resubmitted for the second time, the Chairman shall be deemed to be resigned from the office of Chairman at the end of the said period of two weeks.' "

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 13වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

13ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 13, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 14වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

14ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 14 ordered to stand part of the Bill.

**5වන අලුක් වගන්කිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 26 වන වගන්තියේ (3) වන උප වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

**புதிய வாசகம் 5.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 26ஆம் பிரிவின் (3)ஆம் உட்பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்)

**NEW CLAUSE 5.-** (Replacement of Subsection (3) of Section 26 of the principal enactment)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

"In page 3, immediately after line 11, add:

"Replacement of subsection (3) of section 26 of the principal enactment

- 5. Section 26 of the principal enactment is hereby amended by the repeal of subsection (3) thereof and the substitution therefor of the following:-
- (3) A councillor other than the Mayor shall not be eligible for election to -

(a) any two Standing Committees, until every other Councillor has been elected to serve on at least one Standing Committee;

(b) any three Standing Committees, until every other Councillor has been elected to serve on at least two Standing Committees:

Provided that, in any event a councillor shall not be eligible to be elected to more than three Standing Committees."

# ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move.

"That the Clause be read a Second time."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

5වන අලුත් වගන්තිය පනක් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

வாசகம் சட்டமூலத்திற் சேர்க்கப்பட வேண்டுமென வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

5ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, that the Clause be added to the Bill, put and agreed. New Clause 5, ordered to stand part of the Bill. [ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා]

**6වන අලුක් වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 189 වන වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

**புதிய வாசகம் 6.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 189ஆம் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

NEW CLAUSE 6.- (Replacement of section 189 of the principal enactment.)

"Replacement of section 189 of the principal enactment.

6. Section 189 of the principal enactment is hereby amended by the repeal of section 189 and the substitution therefor of the following:-

Cheques. 189. All cheques and orders for the Orders &c payment of moneys out of the Municipal Fund shall be signed by for payment two officers authorized by the Council out of the other than the Mayor and the Bank Municipal in which the Municipal Fund is established may pay all cheques or Fund orders out of the said Fund which are so signed.'

#### ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) ((The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"That the Clause be read a Second time."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

රවන අලුත් වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට மடம் டியூட -\_\_\_ තிவே යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. ------ கட்டமலத்திற் சேர்க்கப்பட வேண்டுமென வினா

விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

6ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, that the Clause be added to the Bill, put and agreed to. New Clause 6, ordered to stand part of the Bill.

# **9වන අලුත් වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 159 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**புதிய வாசகம் 9.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 159ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

NEW CLAUSE 9.- (Amendment of section 159 of the principal enactment.)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) ((The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 5, immediately after line 31, add:

'Amendment of section 159 of the principal enactment

- 9. Section 159 of the principal enactment is hereby amended by the repeal of subsection (2) thereof and the substitution therefor of the following:-
  - (2) All cheques or orders for payment of moneys out of the Urban Council Local Funds shall, subject to the approval of the Commissioner be signed by two officers other than the Chairman of the Council, specially authorized by the Council for that purpose and the Bank in which the fund is established may pay all cheques or orders out of the said funds which are so signed."

# ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"That the Clause be read a Second time."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

9වන අලුත් වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

வாசகம் சட்டமூலத்திற் சேர்க்கப்பட வேண்டுமென வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

9ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, that the Clause be added to the Bill, put and agreed to. New Clause 9, ordered to stand part of the Bill.

# **13වන අලුක් වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 133 වන වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

**புதிய வாசகம் 13.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 133ஆம் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

NEW CLAUSE 13.- (Replacement of section 133 of the principal enactment.)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 7, immediately after line 30, add:

'Replacement of section 133 of the principal enactment.

13. Section 133 of the principal enactment is hereby amended by the repeal of that section and the substitution therefor of the following:-

Cheques, Orders &c payment of moneys out of the for payment of the to the approval of the Commissioner

Pradeshiya be signed by two officers authorized Sabha Fund. by the Council other than the Chairman of the Council and the Bank which the Pradeshiya Sabha Fund is established may pay all cheques or orders out of the said Fund which are so signed.'"

## ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"That the Clause be read a Second time."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

## 13වන අලුත් වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

வாசகம் சட்டமூலத்திற் சேர்க்கப்பட வேண்டுமென வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

13ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

 $Question, \ that \ the \ Clause \ be \ added \ to \ the \ Bill, \ put \ and \ agreed \ to.$ 

New Clause 13, ordered to stand part of the Bill.

### පුදෙප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. சட்டமூலம் திருத்தங்களுடன் அறிக்கை செய்யப்பட்டது.

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill. Bill reported with Amendments.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third time.

### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

## පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මීළහට පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත, කාරක සභා අවස්ථාව.

# පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL

### කල් තබන ලද කාරක සභාව තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය - [2011අජේල් 05]

ஒத்திவைக்கப்பட்ட குழு மீளத் தொடங்குவதற்கான கட்டனை வாசிக்கப்பட்டது. சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2011 ஏப்பிரல் 05] Order read for resuming Adjourned Committee on Question -[05th April, 2011]

#### කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී. [කථානායකතුමා මුලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது. [ சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.] Considered in Committee. [MR. SPEAKER. in the Chair.]

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම පනත් කෙටුම්පත -

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ ගැන අදහසක් පුකාශ කරන්න පුළුවන්ද?

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

ගරු මන්තීතුමා, මම මේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කර අවසන් කළාට පස්සේ, you can speak.

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු ඇමතිතුමා කථා කරන්න.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

මේ Amendments ටික ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ අවස්ථාව දෙන්නම්.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මන්තීවරුනි, අද මේ රටට ඓතිහාසික දිනයක් කියලා මම මෙතැනදී පුකාශ කරන්න කැමැතියි. අවුරුදු 23කට කලින් මේ රටේ මැතිවරණ සංස්කෘතිය වෙනස් කර තිබුණා. ඒ අනුව අද රට පුරාම මැතිවරණ සංස්කෘතිය විධියට තිබෙන්නේ මනාප ඡන්ද කුමයයි. මනාප කුමය අනුව පක්ෂ ඇතුළේම ගොඩක් පුශ්න ඇති වෙලා, ගැටුම් ඇති වෙලා, පක්ෂ ඇතුළෙන්ම පුශ්න මතු වෙලා තිබුණා. ඒක පමණක් නොව,

[ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා]

ජන්දය දෙන ඡන්ද දායකයන්ට නිශ්චිතව නියෝජනයක් තිබුණේ නැහැ. තමන්ගේ අභිලාෂය ඉටු කර ගන්න තමයි ජනතාව ඡන්ද දෙන්නේ. නමුත් තමන්ගේ මන්තීවරයා කවුද කියලා ඒ ජනතාව දන්නේ නැතිව තමයි මේ මනාප කුමය තිබුණේ. හැබැයි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එතුමාගේ මහින්ද චින්තනයෙන් මේ රට පුරාම ජීවත් වන ජනතාවට පුකාශයක් කළා, "මනාප ඡන්ද කුමය මම නැති කරනවා" කියලා.

විශේෂයෙන්ම මා මෙතැන පුකාශ කරන්න ඕනෑ, අපේ රටේ හිටපු නායක ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා එදා මෙම ඡන්ද කුමය ඇති කිරීමට පෙර ඇත්තටම මනාප ඡන්ද කුමයක් තිබුණේ නැති බව.

පක්ෂයේ ලේකම්වරු ඉදිරිපත් කරන ලැයිස්තුව තමයි අන්තිමට ඒ පක්ෂය දිනුවා නම් කවුද මන්තීවරයා කියලා තෝරන කුමය වුණේ. නමුත් එතැනදී ගැටලු මතු වෙන කොට තමයි මේ මනාප කුමය ඒ ලැයිස්තුවට ඇතුළු කර ගත්තේ. එක පාරට ඒ මැතිවරණ system එක වෙනස් කරන්න පටන් ගන්න කොට එතුමන්ලාට තව කල් ගත කරන්න සිද්ධ වුණා. ඒකේ සංශෝධන amendments - කීපයක් කරන්න එතුමන්ලාට කාලය අවශා වුණා. ඇත්තටම මනාප කුමය වෙනස් කරලා නිශ්චිත මන්තීුවරයෙක් මහ ජනතාවට දෙන්නට කරන ආරම්භයක් පමණයි අද අපි මේ කරන්නේ. ඊට පස්සේ පළාත් සභා මැතිවරණයේත්, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේත්, දැනට තිබෙන ඒ මනාප කුමය නැති කරලා අලුත් කුමය ඇති කරන්න අපේ අදහසක් තිබෙනවා. බලන්න, මෙතුමන්ලා පුීතිය පුකාශ කරන හැටි. ඒ කියන්නේ මේ ගරු මන්තීතුමන්ලා එච්චරටම සන්තෝෂයෙන් මේක පිළිගන්නවා. ඒ කියන්නේ ඒක රටට අතාාවශාාමයි. මේ කුමය අප අලුතින් හදන්න පටත් ගත්ත කොට ඇත්තටම එක දවසක් ඇතුළත, මාස තුනක් ඇතුළත, අවුරුද්දක් ඇතුළත මේක කරන්න බැහැ. මම මෙතැනදී පුකාශ කරන්න ඕනෑ අවුරුදු තුන හතරක් මේ ගැන සාකච්ඡා කරලා, මේ ගැන meetings කීපයක් පවත්වලා කරුණු කීපයක් study කරලා තමයි මේක කර ගෙන ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ කියන කාරණය.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අපේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා දැන් මෙතැන ඉන්නවා. එතුමා එදා ඉඳලාම මේ කුමය අලුතින් ගේන්නට ගොඩක් මහන්සි වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මෙතැනදී මම අපේ බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා ගැන පුකාශ කරන්න ඕනෑ. එතුමාට තිබෙන රාජකාරිත් එක්ක අපට ගොඩක් වෙලාව ගත කරලා මේ සම්බන්ධව අපත් එක්ක ගොඩක් සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. එතුමා මේකට ගොඩක් මැදිහත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මා එතුමාට මේ අවස්ථාවේදී ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම අපේ නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා ඇතුළුව මේකට උදවු කරපු සියලු දෙනාටමත් මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] එහෙම නොවෙයි. ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමනි, ඒ පුශ්නය තමුන්නාන්සේලාට. අපට නොවෙයි.

පක්ෂ නායකවරු, ඒ වාගේම මන්තුීවරු, කණ්ඩායම් නායකවරු ආදී සියලු දෙනාම කීප වතාවක් පාර්ලිමේන්තුවට කැඳවලා, අපේ අමාතාහංශයට කැඳවලා කීප වතාවක් මේ සම්බන්ධව අප සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගේ ඉල්ලීම් කීපයක් තිබුණා. හැබැයි අපි කොහොම හරි මේ කුමය ඇති කරන්න ඕනෑ. පළමුවෙනි වතාවට මේ මායිම් වෙනස් කර කොටඨාස ඇති කිරීමට මා හිතන්නේ අවුරුද්දකට වැඩිය කල් යයි කියලායි.

මේ සඳහා සංශෝධන - Amendments - කීපයක් මන්තීවරු, දේශපාලන පක්ෂ නායකවරු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. සන්ධානය තුළ ඉන්න පක්ෂ නායකවරු, ඒ වාගේම විපක්ෂයට අයත් පක්ෂවල ඉන්න නායකවරු ඇතුළු සියලු දෙනා පාර්ලිමේන්තුවේදී උදය කාලයේ, දවල් කාලයේ කැඳවලා සුහදව කථා කරලා අපි කරුණු කීපයකට එකහතාව පළ කරලා තිබෙනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඒ මොනවාටද?

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) අපි විශේෂයෙන්ම ගත්තේ කරුණු තුනයි.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) කරුණු 5ක් ගත්තා.

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) පළමුවැනි එක-

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) සියයට 30 පුතිශතය වැඩි කරන එක.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)
(The Hon. A.L.M. Athaullah)
ඔව්, සියයට 30 අනුපාත කුමය සියයට 40 කිරීම. ඒ වාගේම තැන්පත් මුදල -deposit මුදල- අඩු කිරීම.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) කීය දක්වාද?

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

ඒ ගැන අපට තවදුරටත් සලකා බලන්න පුළුවන් නේ. ඒ වාගේම ඡන්ද කොමසාරිස්තුමා එවලා තිබෙනවා කරුණු කීපයක්. අපි ඒවා ගැනත් ඉදිරියේදී කථා කරලා-

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඡන්ද කොමසාරිස්තුමා ඉදිරිපත් කරන්නේ-

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

ඡන්ද කොමසාරිස්තුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ කොට්ඨාසයකට නාම යෝජනා පතු භාර ගන්නා විට ඒ කොට්ඨාසයේ වැඩ කරන නිලධරිවරයකු නවතින්න ඕනෑ කියලායි. එතුමා එයයි කියා සිටින්නේ. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඉදිරිපත් නොවේවි කියලා. අපි ඒකටත් එකභ වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළාට පස්සේ, delimitation ඉවර වුණාට පස්සේ අප සියලු දෙනා ඒක රාශි වෙලා, ඒ කියන්නේ මේක විශේෂයෙන්ම රටට- [බාධා කිරීමක්] ඒක කිව්වා.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට බැරිද ඔය රුපියල්  $5{,}000$  කී දාහ දක්වා, කී සියය දක්වා අඩු කරනවාද කියලා කියන්න?

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

ගරු මන්තීතුමා, කාරණය මේකයි. දේශපාලන පක්ෂවල එක්කෙනකුට Rs.  $5{,}000$  තමයි තීරණය කරලා තිබෙන්නේ. ඒක රුපියල්  $2{,}500$  දක්වා අඩු කරන්න කිව්වා. නමුත් independent කණ්ඩායම් ගැන කවුරුවත් කියලා නැහැ.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ඒකත් අඩු කරන්න ඕනෑ.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

ඔව්, ඒකත් අඩු කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඒ ගැන තවදුරටත් සාකච්ඡා කරලා අපට මෙය විසඳන්න පූළුවන්.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඔබතුමාට බාධා කරනවා නොවෙයි.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) ඔව්, කියන්න ගරු මන්තීතුමා.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමති, ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත් අපේක්ෂකයෝ 5,000ක්වත් ඉදිරිපත් වෙනවා. එතකොට එක අපේක්ෂකයකුට රුපියල් 5,000 ගණනේ තැන්පත් කරන්න වුණොත් ආසන්න වශයෙන් රුපියල් මිලියන 25ක් යනවා. එහෙම නම් කවර දේශපාලන පක්ෂයකටද ඡන්දයක් වෙනුවෙන් අපේක්ෂක තැන්පත් ලෙස රුපියල් මිලියන 25ක් දෙන්න පුළුවන්?

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) ගරු මන්තීතුමා, ඒක ඇත්ත. අපි ඒවා ගැන කථා කළා.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ඒක තව අඩු කළ යුතුයි.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

පළාත් පාලන ආයතන මට්ටමින් ලැයිස්තුව දෙන කොට මන්තීවරයකුට සාමානාායෙන් කොච්චර වියදමක් යනවාද? දැන් ඒක සීමා කරලා තිබෙනවා.

එක් අපේක්ෂකයකුට Rs. 5,000 තැන්පත් කරන්න වෙනවා. ඒක රුපියල් 2,500ට අඩු කරන්න පුළුවන්. ඒක ලොකු දෙයක් නොවෙයි. ඒක ලොකු පුශ්නයක් නොවෙයි. අපි රටට ලොකු සහනයක් දෙන කොට, candidatesලාට ලක්ෂ ගණනකින් වියදම අඩු කරන කොට, මේක මොකක්ද? පොඩි දෙයක් නේ. [බාධා කිරීම්] මා මේ අවස්ථාවේදී සියලුම දේශපාලන පක්ෂ නායකවරුන්ගෙන් හා මන්තීවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ පනත් කෙටුම්පත් දෙක සම්මත කරන්න උදවු කරන්න කියලා.

ගරු සභාපතිතුමති, මේ කටයුත්තට හුහ දෙනෙකුගේ සභාය ලැබුණා. මේකට හිටපු මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා මැදිහත් වෙලා තිබුණා. ඒ වාගේම හිටපු Legal Draftsman සහ වර්තමානයේ පත්වී සිටින Legal Draftsman මැදිහත් වෙලා තිබුණා. මගේ අමාතාහංශයේ හිටපු ලේකම, Dr. Nihal Jayathilaka වාගේම Legal Officer, Mr. Sunil වාගේ ගොඩක් අයගේ සභාය ලැබුණා. ගරු සභාපතිතුමති, ඔබතුමා පිළිගත්තවා ඇති මේක සාමානා වැඩක් නොවෙයි කියලා. මේ පනත් කෙටුම්පත් දෙක ඉදිරිපත් කරන්න අවුරුදු ගණනාවක් වචනයෙන් වචනය study කරන්න සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා මා මේ අවස්ථාවේදී ඒ සියලු දෙනාටම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මම හිතන හැටියට අපි ඔබතුමාත් එක්ක කරුණු තුන, හතරක් ගැන agree වුණා. අපි ඒක අනිවාර්යයෙන්ම කරනවා.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) කරුණු පහක්.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

හරි, කරුණු පහයි. දැන් අපේ මන්තුීවරු සියලු දෙනාම මෙකැන ඒක රාශි වෙලා ඉන්නවා. දැන් අපට Amendmentsවලට යන්න පුළුවන් කියලා මම හිතනවා.

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) පළමුවැනි සංශෝධනය.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අලුත් ඡන්ද කුමය පිළිබඳව අපේ විපක්ෂය ඒකමතිකව ආණ්ඩුවට සහයෝගය දුන්නා. අපේ නායකතුමාත් අද ඒ ගැන පුකාශයක් කෙරුවා. ඒකේ පුශ්නයක් නැහැ. ඒ පුතිපත්තියට අපි එකහයි.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ගරු මන්තීතුමා, විපක්ෂය නොවෙයි එයා එක්කෙනෙක්.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

තමුන්නාන්සේ සාකච්ඡාවට ආවෙත් නැහැ. විස්තර කථා කරන්නේ කොහොමද? [බාධා කිරීම] ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළහට මම අහනවා මේ පුධාන කාර්යය කළා වාගේ electronic voting system එක ඇයි මේ රටට ඉදිරිපත් කරන්නේ නැත්තේ කියලා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) අපි ඔක්කෝම ඒක රාශි වෙලා ඒක කරමු.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

ඒකත් ඉක්මනින් කරන්න කියලා ඉල්ලීමක් කරනවා. කොම්පියුටර් ජිල්මාට දමනවා කියලා දැන් අලුත් කුමයක් තිබෙනවා. ඒකට ඉඩ තියන්න එපා.

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) හොඳයි, வெலைම ස්තූතියි.

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ගරු සභාපතිතුමනි,-

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman)

ඔව්, ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්තීුතුමා කථා කරන්න.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මම විශේෂයෙන්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා මේ කාර්යයේදී විශාල වැඩ කොටසක් කරපු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට. අපි බොහෝ වාරයක් රැස් වුණා. [බාධා කිරීම] දැන් කථා කරලා ඊට පස්සේ අනෙක් එකට යමු. [බාධා කිරීමක්] එහෙම නම් අපට අවස්ථාවක් දෙනවාද?

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) இව

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) லைசுபே.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) യോදයි.

## 1 වන වගන්තිය. - (ලුහුඩු නාමය.) வாசகம் 1.- (சுருக்கப் பெயர்) CLAUSE 1.- (Short title)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In Page 1, leave out all words in lines 3 and 4 and insert:

'Short Title and date of Operation

- 1. (1) This Act may be cited as the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. of 2012
- (2) The provisions of Sections 3A, 3B, 3C, 3D and 3E of this Act, shall come into operation on the date of commencement of this Act.
- (3) The provisions of all other sections of this Act, other than the sections referred to in subsection (2) shall come into operation on such date as the Minister may appoint by Order published in the *Gazette*!."

#### සංඛෛ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 1 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clause 1, as amended, ordered to stand part of the Bill.

# **2 වන වගන්කිය. -** (262 වන අධිකාරියට අලුත් 1

වන කොටස ඇතුළත් කිරීම.)

**வாசகம் 2.-** (262ஆம் அத்தியாயத்திற்குப் புதிய பாகம் 1ஐ உட்புகுத்துதல்.)

**CLAUSE 2.-** (Insertion of new Part 1 to the Chapter 262.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

(1) "In page 2, leave out all words in lines 25, 26 and 27 and

'need to ensure representation on the basis of ethnic ratio;' "

(2) "In page 3, leave out all words in line 7 and insert:

'entitled to return more than one member, the; ' "

(3) "In page 3, leave out all words in lines 20 to 33 and insert:

Order to be published of all boundaries, names and numbers or letters of each ward created for each local authority.

Order to be 3C.(1) Upon the recommendations the Minister shall the recommendation (2) Upon the recommendations by Order publish authority.

3C.(1) Upon the receipt of the report on the recommendations of the National Committee, the Minister shall forthwith submit such report on the recommendations to the President.

(2) Upon the receipt of such report on the recommendations, the President shall by Order published in the *Gazette*, publish the number of wards, the boundaries, names,

alphabetical letter in English assigned to each ward so created and the number of members to be elected, on the recommendations made by the National Committee in respect of each local authority. Where the National Committee has recommended the creation of multi member wards, the name and the number or the alphabetical letter assigned to each such multi member ward, the name of the respective local authority and the total number of members to be elected to each such multi member ward, shall also be so specified';"

(4) "In page 4, leave out all words in lines 1 to 5 and insert:

'3D (1) The Minister may cause an alteration to be made to the boundaries of the wards as published in the Order made under;' "

- (5) "In page 4, leave out all words in lines 12 to 18 and insert:
  - '(2) The new boundaries, names, numbers or letters of each ward boundaries of which are altered under subsection (1), shall be published in the Gazette by the Minister and take effect in respect of an election held under this Ordinance immediately after such alternations are effected;' "
- (6) "In page 4, leave out all the words in line 21 and insert:

'the Minister shall, appoint a Delimitation';"

#### සංශෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීම ගරු රවුෆ් හකීම් අමාතෲතුමා සහ ගරු වී.එස්. රාධකිෂ්නන් මන්තීුතුමා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

මා හිතන හැටියට ඒක අවශා නැහැ. එතුමා එය පුකාශ කළා.

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Mr. Chairman, in view of the agreement that has been reached and in view of the statement made by the Hon. Minister, we are not moving that amendment, since they have undertaken to do that after the delimitation.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

Thank you. ගරු වී.එස්. රාධකිෂ්නන් මන්තීතුමා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) ඒ වාගේමයි.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman)

හොඳයි.

#### 2 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

2ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 2, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු අජික් පී. පෙරේරා මන්තීුකුමා 3වන වගන්කිය සඳහා සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීම.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

මා හිතන හැටියට අවශා නැහැ.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

අද දින ඇති වුණු එකහතාව අනුව මා එම සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව පසුව අවංකව සලකා බලනු ඇතැයි කියා අපේක්ෂා කරනවා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

බොහොම ස්තුතියි.

## 3 වන වගන්තිය පනක් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

3ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 3 ordered to stand part of the Bill.

## **4 වන වගන්කිය. -** (පුධාන පුඥප්තියේ 4 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 4. -** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 4ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 4.-(Amendment of section 4 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

Ì move,

"In page 5, leave out all words in lines 26 and 27 and insert:

'for each of the local authority area or of any particular local authority area, as the case may be, in a district, and ';"

### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to. [ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා]

## 4 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

4ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 4, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 5 සහ 6 වන වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

5ஆம், 6ஆம் வாசகங்கள் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 5 and 6 ordered to stand part of the Bill.

## 7 වන වගන්තිය. - (පුධාන පුඥප්තියේ 9 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 7.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 9ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 7.- (Amendment of section 9 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 6, leave out all words in line 24 and insert:

'salary scale of which was on January 01, 2007,';"

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 7 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

7ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clause 7, as amended, ordered to stand part of the Bill.

# **8 වන වගන්තිය. -** (පුධාන පුඥප්තියේ 12 වන

වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 8.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 12ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 8.** - (Amendment of Section 12 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

- (1) "In page 8, leave out all words in lines 3 to 8 and insert:
  - '(1) In subsection (1) of that section, by the addition immediately after the proviso to that section of the following:

"Provided futher,

(i) each ward of a local authority shall be deemed to be a polling area for the purposes of an election to that local authority; and

- (ii) each ward shall be identified by a name and an alphabetical letter in English'; "
- (2) "In page 8, leave out all words in line 12 and insert:
  - '(2) The district returning officr shall:' "

#### සංඛශ්ධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

#### 8 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

8ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 8, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 9 සිට 19 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

9ஆம் வாசகத்திலிருந்து 19ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses 9 to 19 ordered to stand part of the Bill.

## **20 වන වගන්තිය. -** (පුධාන පුඥප්තියේ 26 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

වගනකය සංඉශාධනය කිරම.)

வாசகம் 20.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 26ஆம் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

CLAUSE 20.- (Replacement of section 26 of the principal enactment)

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

(1) "In page 11, leave out all words in line 30 and insert:

'in any year, the returning officer of the district' "

(2) "In page 12, leave out all words in line 2 and insert:

'shall specify the name of the returning ' "

(3) "In page 12, leave out all words in line 10 and insert:

'the respective reurning officers and ' "

(4) "In page 12, leave out all words in line 15, and insert:

'at twelve noon on the seventeenth day afte the date of publication of the notice. The notice shall"

#### සංශෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මතු විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

#### 20 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

20ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 20, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 21 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

21ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clause 21 ordered to stand part of the Bill.

## **22 වන වගන්තිය. -** (පුධාන පුඥප්තියේ 28 වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 22.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 28ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 22.- (Amendment of section 28 of the principal enactment.)

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move

"In page 14, leave out all words in lines 20 to 23 and insert:

'Submitted by the group leader of the independent group or this authorized agent, so however the group leader shall at the time of the deposit of the legal tender with the returning officer under Section 29 of the Ordinance nominate a person from among the candidates as an authorized agent.'

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු රවුල් හකීම් අමාතානුමා සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීම.

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Chairman, the same comment that I made on the previous Clause applies to this.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු සජිත් ලේමදාස මන්තීතුමා.

#### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, උක්ත යෝජිත පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් කාරක සභා අවස්ථාවේදී පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කිරීමට අපේක්ෂා කරමි.

ගරු සභාපතිතුමනි, 22 වන වගන්තියේ (4) (2ආ) උපවගන්තිය පහත සඳහන් ආකාරයට සංශෝධනය කරන්න:

"මේ ආඥාපනතේ යම් විධිවිධානයක පටහැනිව කුමක් සඳහන් වුව ද, මේ වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තිය යටතේ හාර දෙනු ලැබූ නාමයෝජනා පනුයේ සඳහන් මුළු අපේක්ෂක සහ අමතර තැනැත්තන් සංඛ්‍යාවෙන් සියයට විසිපහක් තරුණයන්ගෙන් ද, සියයට විසිපහක් කාන්තාවන්ගෙන් ද සමන්විත විය යුතු ය."

ඔබතුමාගේ අවසරය ඇතිව මට පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න අවස්ථාවක් ලබා දෙනවාද?

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ඉතා කෙටියෙන් කරන්න.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) මේ පිළිබඳව සුපුම් උසාවියේ -

#### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) මා මේ ගැන පොඩ්ඩක් පැහැදිලි කළාම -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ඔබතුමා ඉතා කෙටියෙන් එය පැහැදිලි කරන්න.

#### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) ගරු සභාපතිතුමනි, - [බාධා කිරීමි]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman)

සංශෝධනය ඉදිරිපත් කළ මන්තීතුමාට කෙටියෙන් පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න ඉඩ දෙන්න.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) මා කලින් කථා කරපු විධියට -

## ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු සභාපතිතුමාගේ අවසර පරිදි මා පුංචි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්. ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාත් සඳහන් කළා, මැතිවරණ කුමයේ සංශෝධනය පිළිබඳ මේ අවස්ථාව ඓතිහාසික අවස්ථාවක් හැටියට. නමුත් විශේෂයෙන්ම මම අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි, කාන්තා නියෝජනත්වය සහ තරුණ නියෝජනත්වය කියන කාරණා දෙකට. මේ කාරණා දෙක දිහා බැලුවාම ඇත්ත වශයෙන්ම මේක අභාගා සම්පන්න අවස්ථාවක් හැටියටයි මා දකින්නේ. විශේෂයෙන්ම මා ඔබතුමාට මේ කරුණ පුකාශ කරන්නට කැමැතියි. අපේ රටේ තරුණ පුජාව -වයස අවුරුදු 18 සහ 35 අතර පුජාව ලක්ෂ 50ක් සිටිනවා. ඒ කියන්නේ ජනගහනයෙන් සියයට 26ක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද පවතින ඡන්ද කුමය තුළ සියයට 40ක පුතිශතයක් වයස අවුරුදු 18 -35 අතර සිටින තරුණ පුජාවට වෙන් වෙනවා. ඇයි මේ සියයට 40ක පුතිශතය ගෙනාවේ? මොකක්ද ඒකට හේතුව? 1989 ඔක්තෝබර් මාසයේදී තරුණයන් පිළිබඳ ජනාධිපති කොමිෂන් සභාවක් පිහිටෙව්වා. එම කොමිෂන් සභාව හරහා ජන සමාජය දේශපාලනීකරණයට ලක් වීම, ජනවාර්ගික පුශ්නය, කුල පීඩනය, සමාජ අසාධාරණත්වය, අධාාපනය, සේවා නියුක්තිය නොගැළපීම යන කරුණු කාරණා රාශියක් නිසා මේ රටේ පුාදේශීය සභාවක, නගර සභාවක ඡන්දයක් පවත්වන කොට 18-35 අතර වයසැති තරුණ පරපුරට සියයට 40ක වෙන් කිරීමක් කළා. නමුත් ඒ සියයට 40ක වෙන් කිරීම අද සියයට 12.5 දක්වා පහත දමා තිබෙනවා. කාන්තාවන්ටත්, තරුණයන්ටත් සියයට 25ක් වෙන් කරලා මෙයෙ සියයට 12.5 දක්වා පහත දමා තියෙනවා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා මට සමා වෙන්න. මට පුංචි අවස්ථාවක් ලබා දෙන්න මේ කාරණය ගැන කථා කරන්න. මොකද, මේක අතිවැදගත් කාරණාවක්.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

සාමානායෙන් බොහොම කෙටි වේලාවක් දෙන්නේ. කෙටියෙන් අදහස් ටික කියන්න. [බාධා කිරීම] අනික් අය නිශ්ශබ්ද වෙලා ඉන්න.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

කාන්තා පුවේශය දිහා බැලුවාම - [බාධා කිරීම්] පොඩ්ඩක් ඇතුම් කන් දෙන්න.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

. ගරු මන්තීුතුමන්ලා නිශ්ශබ්ද වෙලා ඉන්න.

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මම ගරු සභාපතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ කාන්තා නියෝජනත්වය දිහා බැලුවාම 1991 දී පළාත් පාලන ආයතනවල එය සියයට 1.7යි. [බාධා කිරීම්] ඒකයි මේ කෑ ගහන්නේ.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

හොඳයි. දැන් අවසන් කරන්න.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

1998 දී සියයට 1.9යි. 2006 දී සියයට 1.87යි. 2011 දී සියයට 1.93යි. මේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 50.3ක් කාන්තාවන්.

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

දැන් අවසන් කරන්න.

## ගරු සජිත් පේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

එකකොට මේ ආශ්චර්යවත් ශීී ලංකාවේ කාන්තාවන්ට වෙන් වන්නේ සියයට දොළහ හමාරද? මම සද්භාවයෙන් මේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරනවා. කරුණාකරලා - [බාධා කිරීම්]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

බොහොම ස්තුතියි.

## ගරු සජිත් පේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

කරුණාකරලා තරුණයන්ට සියයට 25කුත් - [බාධා කිරීම්]

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු ඇමතිතුමා ඒ සංශෝධනවලට එකහද?

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, - [බාධා කිරීම්]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

දැන් අවසන් කරලා වාඩි වෙන්න.

### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබ සාධන අමාතාතුමා)

(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

ලජ්ජා නැහැ.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

මේ සංශෝධන සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමාගේ අදහස කියන්න. අද ලෝක මානසික සෞඛා දිනය. පොඩඩක් බලන්න.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

විශේෂයෙන්ම මම සජිත් ලේමදාස -[බාධා කිරීම]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු ඇමතිතුමා, ඒ සංශෝධනය භාර ගන්නවාද, නැද්ද?

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

භාර ගන්නේ නැහැ. ඒ කියන්නේ අපි මේ පනත සම්මත කළාට පස්සේ කලින් කියපු විධියට සලකා බලනවා. ඒ වුණාට මේ වෙලාවේම මේ කාරණය සඳහන් කරන්න ඕනෑ. One hundred per centම තරුණයන් දමා ගන්න පුළුවන්. ඕනෑ තරම පූළුවන්.

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, නිශ්පුභ වීය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு நிராகரிக்கப்பட்டது. Amendment put, and negatived.

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීුතුමා, සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරන්න.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ.

#### 22 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

22ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 22, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු ඇමතිතුමා, 23 වන වගන්තියට සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්න.

## 23 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ 29 වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

## **வாசகம் 23.-(**முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 29ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 23. - (Amendment of section 29 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

I move.

- (1) "In page 16, leave out all words in line 1 and insert:
  - 'the returning officer to whom the' "
- (2) "In page 16, leave out all words in line 20 and insert:
  - 'returning officer, unless it is made' "
- (3) "In page 16, leave out all words in lines 22 to 25"

#### සංමශ්ධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු රවුල් හකීම් මහතා, සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීමට.

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Speaker, in view of the assurance given by the Hon. Minister, I am not going to put forward my amendment now.

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

I have already given the assurance.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

Thank you. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීුතුමා.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු ඇමතිතුමා මීට කලින් කරපු පුකාශය අනුව මගේ යෝජිත සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. නමුත් මේ පනත සම්පූර්ණ පනතක් එහෙම නැත්නම් මේ පනතේ අඩු පාඩු නැහැයි කියලා අපි කියන්නේ නැහැ. ඒ කොහොම වෙතත් ඒ මූලධර්මය අනුමත කර ගැනීම පළමුව කර ගත යුතු නිසා අපි සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

බොහොම ස්තූතියි.

### 23 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

23ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூல்த்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 23, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 24 සිට 28 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

24ஆம் வாசகத்திலிருந்து 28ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 24 to 28 ordered to stand part of the Bill.

## **29 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 38 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

## **வாசகம் 29.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 38ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 29.** - (Amendment of section 38 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

I move

"In page 22, leave out all words in line 21 and insert:

'not less than five weeks and not more than seven
weeks' "

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 29 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

29ஆம் வாச்கம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 29, as amended, ordered to stand part of the Bill.

## **30 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 39 වන වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

வாசகம் 30.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 39ஆம் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

**CLAUSE 30.** - (Replacement of section 39 of the principal enactment.)

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

I move,

"In page 23, leave out all words in line 3 and insert:

'paper submitted by such recognized political party or independent group,' "

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මතු විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 30 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

30ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 30, as amended, ordered to stand part of the Bill.

31 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ 39අ වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம்31.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 39அ என்னும் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 31. - (Amendment of section 39A of the principal enactmet.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 23, leave out all words in line 17 and insert:

- '(c) the number of the ward:
- (cc) the number of the polling district;"

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

### 31 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

31ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 31, as amended, ordered to stand part of the Bill.

## **32 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 40 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 32.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 40ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 32.** - (Amendment of section 40 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move.

"In page 23, leave out all words in line 32 and insert:

'polling station and the senior presiding officer shall exercise general supervision over every other presiding officer, and overall arrangements for the conduct of the poll in the election.' "

#### සංමශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

### 32 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

32ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 32, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### 33 සිට 38 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

33ஆம் வாசகத்திலிருந்து 38ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses 33 to 38 ordered to stand part of the Bill. **39 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 59අ වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

வாசகம் 39.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 59அ என்னும் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

**CLAUSE 39.** - (Replacement of section 59A of the principal enactment.)

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 25, line 34, at end add:

'(4)Where there are any objections from the authorized agents relating to the functioning of any person as a counting officer of any polling station, the Commissioner of Elections may on being satisfied of the circumstances appoint any other senior presiding officer to function as a counting officer in the place of the first mentioned person.'

#### සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

## 39 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබීය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

39ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 39, as amended, ordered to stand part of the Bill.

## **40 වන වගන්කිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 59ආ වගන්තිය අලුතින් ඇතුළත් කිරීම.)

**வாசகம்40.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 59ஆ

என்னும் புதிய பிரிவை உட்புகுத்துதல்)

**CLAUSE 40.** - (Insertion of new section 59B in the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move.

"In page 27, leave out all words in lines 2 and 3 and insert:

'counting centre and the returning officer shall communicate to the Commissioner the information contained in such report' "

#### සංඛශාධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

### 40 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

40ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 40, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 41 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

41ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 41, ordered to stand part of the Bill.

**42 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 63 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 42.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 63ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 42. - (Amendment of section 63 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

- (1) "In page 28, leave out all words in lines 18 to 27"
- (2) "In page 29, leave out all words in line 7 and insert:

(4) by the repeal of subsections (6A), (6B) and (6C) of ' "  $\,$ 

#### සංඛෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

### 42 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

42ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 42, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 43 වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

43ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 43, ordered to stand part of the Bill.

## **44 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 65 වන වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

**வாசகம் 44.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 65ஆம் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

CLAUSE 44. - (Replacement of section 65 of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 30, leave out all words in lines 22 to 27 and insert:

'(3) After making the declaration of the candidate who is elected as the member of the ward, the chief counting officer shall, immediately upon receipt of the documents referred to in subsection (1) and (2) of section 64, deliver to the returning officer all such documents so received.' "

## සංඉගේධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 44 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

44ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 44, as amended, ordered to stand part of the Bill.

**45 වන වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 65අ වන වගන්තිය පුතියෝජනය කිරීම.)

**வாசகம் 45.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 65அ என்னும் பிரிவை மாற்றீடு செய்தல்.)

**CLAUSE 45.** - (Replacement of section 65A of the principal enactment.)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move.

"In page 31, leave out all words in lines 1 to 5 and insert:

'contested the election in such ward. The counting officer shall declare first, the candidate of the recognized political party or the independent group, who or which, as the case may be, polled the highest number of votes, as an elected member for that ward ' "

#### සංඛශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, 45 වන වගන්තියට සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කළා අනුපාතය සියයට 50ක් කියලා. නමුත් එය සියයට 40ට එකහ වෙලා තිබෙන නිසා පුශ්නයක් නැහැ.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ස්තූතියි.

## 45 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

45ஆம் வாச்கம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 45, as amended, ordered to stand part of the Bill.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

මී ළහට, 46 වන වගන්තිය සඳහා සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීමට ගරු රවුෆ් හකීම් අමාතාංකුමා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

Now, it is not necessary.

## 46 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියට 65ආ අලුත් වගන්තිය ඇතුළත් කිරීම.)

**வாசகம் 46.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தில் 65ஆ என்னும் புதிய பிரிவை உட்புகுத்துதல்) CLAUSE 46.- (Insertion of new section 65B in the principal enactment)

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

் (மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධන ඉදිරිපත් කරනවා: [ගරු විජිත හේරත් මහතා]

- (1) "33 වන පිටුවේ, 3 වන ජේළියේ ' ව්ස්සෙන් එකකට' යන වචනය ඉවත් කර ඒ චෙනුවට 'හතළිහෙන් එකකට' යන වචනය ආදේශ කරන්න.
- (2) `33 වන පිටුවේ, 24 වන පේළියේ 'සියයට තිහක්' යන්න ඉවත් කර ඒ වෙනුවට 'සියයට හතළිහක්' යන්න ආදේශ කරන්න.'
- (3) '33 වන පිටුවේ, 29 වන පේළිය ඉවත් කර ඒ වෙනුවට 'සංඛානවෙන් සියයට තිහක්' යන්න ආදේශ කරන්න.' "

ගරු ඇමතිතුමා යම් යම් දේවලට එකහ වෙලා තිබුණා. නමුත් ජනතා මතයේ සාධාරණ නියෝජනයක් ඇති වීම සඳහා මෙම සංශෝධන භාර ගන්නා ලෙස මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) Okay. We will consider it.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) මී ළහට, ගරු අජික් පී. පෙරේරා මත්තීතුමාගේ සංශෝධන.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මම කලින් කිව්වා වාගේම මේ තිබෙන පනත් කෙටුම්පත පරිපූර්ණ එකක් නොවුණත් මූලධර්මය අනුමත කර ගැනීම උදෙසා දැනට එම සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) രൊരോම ස්තූතියි.

#### 46 සහ 47 වන වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

46ஆம், 47ஆம் வாசகங்கள் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 46 and 47 ordered to stand part of the Bill.

48 වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියට 66අ, 66ආ, 66ඇ, 66අ, 66ල, 66ඊ හෝ 66උ යන අලුත් වගන්ති ඇතුළත් කිරීම.)

**வாசகம் 48.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தில் 66அ, 66ஆ, 66இ, 66ஈ, 66உ, 66ஊ மற்றும் 66எ என்னும் புதிய பிரிவுகளை உட்புகுத்துதல்)

CLAUSE 48.- (Insertion of new sections 66A, 66B, 66C, 66D, 66E, 66F and 66G in the principal enactment)

### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

(1) "In page 35, leave out all words in line 27 and insert:
'nominate, within thirty days of the occurrence of
the vacancy, any other person who is qualified'"

- (2) "In page 36, leave out all words in line 4 and insert:
  - 'group, as the case may be, to nominate, within thirty days of the occurrence of the vacancy a' "
- (3) In page 36, leave out all words in line 31 and insert: 'percentum or more of the total number of members' "
- (4) "In page 37, leave out all words in lines 20 and 21 and insert: Mayor of the local authority and communicate the same, within fourteen days, to the Commissioner. Upon receipt of '"
- (5) "In page 37, line 26, at end add:
  - '(3) In the event that such communication is not received within the aforesaid thirty days under subsection (2), the Commissioner shall proceed to appoint as the new Mayor or Deputy Mayor, the member who has obtained the highest percentage of votes and who belongs to the recognized political party or the independent group, as the case may be, to which the Mayor or the Deputy Mayor whose office fell vacant.'

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ මා කියවූ සංශෝධනය අවසන් වන්නේ "under subsection (2) belonged.." යන වචන කිහිපයෙන්. එම වචන කිහිපය මම ඉවත් කරනවා.

(6) "In page 38, leave out all words in lines 8 to 12 and insert:

'be deemed to be dissolved, and in terms of the powers conferred by section 2 of the Provincial Councils (Consequential Provisions) Act, No. 12 of 1989 the Provincial Minister in charge of the subject of Local Government or the Governor of the Province, as the case may be, shall appoint a Special Commissioner, for the local authority concerned who shall hold office as Special Commissioner, for the balance period' "

(7) "In page 38, leave out all words in line 17 and insert:

'fifty percentum of the total number of members in' "

#### සංශෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

#### 48 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

48ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 48, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 49 සිට 55 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

49ஆம் வாசகத்திலிருந்து 55ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses 49 to 55 ordered to stand part of the Bill.

## **56 වගන්තිය.-** (පුධාන පුඥප්තියේ 75අ වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

**வாசகம் 56.-** (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 75அ என்னும் பிரிவைத் திருத்துதல்)

CLAUSE 56.- (Amendment of section 75A of the principal enactment)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

"In page 45, leave out all words in lines 7 to 10 (both inclusive) and insert:

'Replacement of section 75A of the principal enactment. 56. Section 75A of the principal enactment is hereby repealed and the following section substituted therefor:-

Group Leader 75A. Where any person designated as the group leader of an independent group dies during pendency of, or after, an election, to a local authority, the person whose name has been nominated by the group leader as his authorized agent shall be deemed to be the group leader of that independent group."

#### සංමශ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

#### 56 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

56ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clause 56, as amended, ordered to stand part of the Bill.

### 57 සිට 81 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

57ஆம் வாசகத்திலிருந்து 81 ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses 57 to 81 ordered to stand part of the Bill.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) පොදු සංශෝධනය - ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා.

#### පොදූ සංශෝධනය

பொதுத் திருத்தம் GENERAL AMENDMENT

## ගරු සජිත් පේුමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොදු සංශෝධනයක් හැටියට මම යෝජනා කරනවා, "පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් ආඥා පනතේ 'පළාත් පාලන ආයතන සභික' යන වචන යෙදී ඇති සෑම ස්ථානයකම 'පළාත් පාලන මන්තුී' ලෙස සංශෝධනය විය යුතුය" කියලා.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු ඇමතිතුමා භාර ගන්නවාද?

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

ඔව්. අපි කියපු විධියට ඒක සලකා බලනවා. මෙතැන කරුණු කිහිපයක් තිබෙන නිසා ඔක්කොම අපි භාර අර ගෙන කථා කරලා සලකා බලනවා.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சන්නිத් பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු සභාපතිතුමනි, මට කරුණු කිහිපයක් පුකාශ කරන්න අවස්ථාව ලබා දෙනවාද? [බාධා කිරීම්]

කාලය තව පැය දෙකක් තිබෙනවා.

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) තාත්තාල කිව්වේ.

#### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) මට අවස්ථාව ලබා දෙනවාද?

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) තැහැ. මේක ඉවර කරලා-

#### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

මට මේ මාතෘකාව පිළිබඳව කථා කරන්නට විනාඩි කිහිපයක් ලබා දෙන්න කියලා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

නැහැ. නැහැ. ඒකට විනාඩි කිහිපයක් දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சනුන් பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මට විනාඩි දෙකක් කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න. පස්වරු 4.00 වෙන්න තව පැයක් තිබෙනවා.[බාධා කිරීම]

## සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) യൊදයි.

## ගරු සජිත් පේුමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබදව ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. [බාධා කිරීම] ගරු සභාපතිතුමනි, 1981 අංක 1 දරන පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ පනතින් පාර්ලිමේන්තු මන්තිවරයකුට "මන්තී" කියන නාමය ලැබී තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරු 225කට ඒ නාමය තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරු 225කට ඒ නාමය තිබෙනවා. ඒක ලැබුණේ 1981 අංක 1 දරන පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ පනතින්. 1987 අංක 42 දරන පළාත් සභා පනතින් මේ රටේ පළාත් සභා මන්තීවරු 417කට "පළාත් සභා මන්තී" කියන නාමය පාව්චීව් වෙනවා. හැබැයි පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම ආඥා පනතේ 262 අධිකාරිය යටතේ පළාත් පාලන ආයතනවල මහජන නියෝජිතයන්ට ලැබෙන නාමය "සභික" කියන නාමයයි. අපේ රටේ පළාත් පාලන ආයතනවල මන්තීවරු, නියෝජිතවරු 4488ක් සිටිනවා. පළාත් පාලන ආයතන 335ක්

[ගරු සජිත් පේමදාස මහතා]

තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] මේ කෑ ගහන සියලුම මන්තුීවරු වීරුද්ධයි, පළාත් පාලන ආයතන මන්තුීවරුන්ට "මන්තුී" නාමය ලබා දෙනවාට. ලජ්ජයි. පළාත් පාලන ආයතන 335ක පළාත් පාලන නියෝජිතවරු 4488ක් ඉන්නවා. ඇයි ඒ අයට "මන්තුී" නාමය ලබා දෙන්න මැළිවන්නේ? කරුණාකරලා "සභික" කියන නාමය ඉවත් කරලා "මන්තුී" කියන නාමය ඇතුළත් කරන්න කියලා මම යෝජනා කරනවා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

මම හිතන හැටියට ඇමතිතුමා මීට පෙර එයට පිළිතුරක් දුන්නා. [බාධා කිරීමක්] සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරන මන්තීුතුමාට විතරයි කථා කරන්න අයිතිය තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරක්න මහතා (එලදායීතා පුවර්ධන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன - வினைத்திறன் மேம்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Senewiratne - Minister of Productivity Promotion)

ගරු කථානායකතුමනි, එදා එතුමා ඔය කියන "සභික" යෝජනාව ගෙනෙද්දී මම වැඩ බලන ඇමතිවරයෙක්. [බාධා කිරීම්] මට මතකයි, එම යෝජනාව ගෙනෙන අවස්ථාවේ දී අපේ ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා, එදා හිටපු අශුාමාතාවරයා බව. ලලිත් ඇතුළත්මුදලි ඇමතිතුමා එදා ඔය යෝජනාව ගෙනාවා. හැබැයි, ගරු ඒ මන්තීතුමාගේ පියා තමයි ඒකට විරුද්ධ වුණේ. [බාධා කිරීම්]

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

සෑම දෙයක්ම එකහතාවෙන් සිදු වන මේ වෙලාවේ වැඩියේ සද්ද-බද්ද එපා. [බාධා කිරීම්] නව වගන්තිය ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු ඇමතිතුමා.

82 වන අලුත් වගන්තිය. - (ඇතැම් පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධයෙන් මැතිවරණ පැවැත්වීමේදී අදාළ වන අන්තර්කාලීන විධිවිධාන.)

**புதிய வாசகம் 82.-** ( குறித்த சில உள்ளூர் அதிகார சபைகள் தொடர்பில் தேர்தல்கள் நடாத்துவதற்கு ஏற்புடைத்தான சட்டம்)

NEW CLAUSE 82.- (Law applicable to the holding of elections in respect of certain Local Authorities)

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"In page 54, immediately after line 14, add:

'Law applicable to the holding of In respect of certain Local 82. Where, as at the date of the coming into operation of this Act, the poll for the elections election of Chairman or members to the Puthukudiruppu Pradeshiya Sabha and Authorities

Maritime Paththu Pradeshiya Sabha was not . taken due to the said election being postponed within the limits of the said Sabha for the reasons that the demining process has not being completed and therefore resettlement had not being completed then, notwithstanding anything to the contrary in any other written law for the time being in force, the poll for the next elections in respect of the two Pradeshiya Sabhas mentioned above shall be taken in terms of the provisions of the Local Authorities Elections Ordinance (Chapter 262) which were in operation in respect thereof on the date immediately prior to the date of the coming into operation of this Act.' "

#### ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

සම්පූර්ණ යෝජනාව මොකක්ද? What have you proposed there? You made a big speech as to why you could not do it. What are the actual -

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

පුදුකුඩිඉරිප්පු, මරුතයියන්පත්තු යන පුාදේශීය සභා දෙකේම මැතිවරණ අපි අත් හිටුවලා තිබෙනවා, demining කටයුතුවලට. ඒක දන්නවාද? උසාවියෙනුත් තහනම් කරලා තිබෙනවා.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ඒක හරියට සඳහන් කරලා තිබෙනවා. දැන් මොකක්ද කරන්නේ? කල් ගන්නවාද ඒකට?

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

ඒ කටයුතු තවම අවසන් නැහැ නේ. ඒ නිසා අපට හරියට කියන්න බැහැ නේ. ඒ නිසා දැනට තිබෙන නීතිය අනුව ඒ කොට්ඨාසවල මැතිවරණ පවත්වන්න කටයුතු කරනවා.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) Okay.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah)

"That the Clause be read a Second time."

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to. වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය, යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

82 වන අලුත් වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

82 ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, that the Clause be added to the Bill, put and agreed to. New Clause 82, ordered to stand part of the Bill.

#### පුදෙප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் திருத்தங்களுடன் அறிக்கை செய்யப்பட்டது. Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill. Bill reported with Amendments.

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா) (The Hon. A.L.M. Athaullah) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third time."

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக

மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது. Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පනත් කෙටුම්පත කාරක සභාවේදී සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් සම්මත කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා.

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට, ගරු පළාත් පාලන කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාට සහ මේ කාර්යයට සම්බන්ධ වුණු අනෙක් දේශපාලන පක්ෂවලට හා නිලධාරින්ට මම මේ අවස්ථාවේදී ස්තූතිවන්ත වෙනවා. බොහෝ කාලයක්, මේ ආඥාපනත සංශෝධනය කිරීම පිළිබඳව අප කථා කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අප සාකච්ඡා කළා, පළාත් සභා මැතිවරණ, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ මේ කුමයටම පවත්වන්න; කොට්ඨාස කුමයට පවත්වන්න. ඒ වාගේම අනුපාත කුමයත් කියාත්මක කරන්න, මනාප කුමය නැති කරන්න කියන කරුණුත් අපි සාකච්ඡා කළා. මේවා තමයි අප සාකච්ඡා කරපු පුධාන කාරණා කිහිපය. අද ඒ දේවල් ඉෂ්ට වුණු දවසක් හැටියට මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මින් පසු පැවැත්වෙන පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීමෙන් පසුව අප ලබා ගන්නා අත් දැකීම් අනුව පළාත් සභා මැතිවරණත්, මහ මැතිවරණත් මේ ආකාරයෙන්ම පවත්වන්නට තමයි අපේ - ඔබතුමාගේ- කාරක සභාව තීන්දු කළේ. ඒ අනුව මම ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ සඳහා දීර්ඝ කාලයක් ගන්න බැහැ. ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා, සීමා නිර්ණය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කරන්න අවුරුද්දක් විතර යයි කියලා. ඒ කටයුතු පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් කරලා wards බෙදලා මේ මැතිවරණ කුමයට ඉඩ හරින්න. මේ වාර්තාවේ සඳහන් වන කුමය අනුව ම පළාත් පාලන මැතිවරණ වාගේම පළාත් සභා මැතිවරණත් කඩින් කඩ පැවැත්වීමේ ඒ වැඩ පිළිවෙළත් සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරලා ඒවාට නිශ්චිත දිනයක් ලබා දෙන්න කියන එකට මේ ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරන්නට කැමතියි.

මා මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ කාර්යය සඳහා මහන්සි වුණු සියලු දෙනාටම එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් මගේ ස්තුතිය පුද කරනවා. ස්තුතියි.

## ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහජන සම්බන්ධතා හා මහජන කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - மக்கள் தொடர்பு, மக்கள் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Minister of Public Relations and Public Affairs)

Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා, මොකක්ද point of Order එක ?

## ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සජිත් ජුම්දාස මන්තීතුමා කිච්චා, කාන්තා, තරුණ නියෝජනය සියයට 25ක් දෙන්න කියලා. මේ පනත අනුව පුළුවන් සියයට සියයක් දෙන්න. ඇයි සියයට 25ක් දෙන්නේ? මේ පනත කියවන්න. [බාධා කිරීමක්] මේ පනතට අනුව පුළුවන්, සියයට සියයක් දෙන්න. [බාධා කිරීම] සීමා නැහැ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සියයට සියයම දෙමු. වාඩි වෙන්න. මීළහට, ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමා.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රටේ මැතිවරණ කුමය වෙනස් කිරීමට අදාළ වූ සංශෝධන පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වී සම්මත වුණා. අපේ රටේ මැතිවරණ කුමය සකස් විය යුතු වන්නේ ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් එම ආයතන තුළ නියෝජනය වන පරිදියි. ජනතාවගේ කැමැත්තේම පිළිබිඹුවක් එම ආයතන තුළ ගන්න බැරි වුණත්, සාධාරණ පිළිබිඹුවක් අවශායි. යම් දේශපාලන වාාාපාරයකට ජනතාවගෙන් සියයට 50ක් කැමැති නම්, අඩුම් තරමින් පළාත් පාලන ආයතන තුළ ඒ අය වෙනුවෙන් සියයට 50කට ආසන්න ඉහළ හෝ පහළ නියෝජනයක් සකස් විය යුතුයි. කවර හෝ දේශපාලන

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

වාාපාරයකට ජනතාවගෙන් සියයට 10ක් කැමැති නම්, පළාත් පාලන ආයතන තුළ ඊට ආසන්න නියෝජනයක් සකස් විය යුතුයි. ඒ තමයි පුජාතන්තුවාදයේ මූලධර්මය. අපේ රටේ කියාත්මක වන්නේ නියෝජිත පුජාතන්තුවාදය නම්, එහි මූලධර්මය සකස් විය යුතු වන්නේ ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් එම ආයතන තුළ නියෝජනය වන පරිදියි.

මනාප පොරය පිළිබඳව විවේචනයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම දේශපාලන ස∘ස්කෘතියේ මනාප පොරය විසින් ඇති කර තිබෙන ඛේදවාචකය පිළිබඳව අපි කාටත් අවබෝධයක් තිබෙනවා. එයට වැඩි ඇත දුරක යන්න ඕනෑ නැහැ. පසු ගිය උතුරු මැද පළාත් සභා මැතිවරණය දැක්කා නම් එම පොරයේ පුමාණය අපට තේරුම් ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මනාප පොරයට එරෙහිව විවේචනයක් තිබෙන බව ඇත්ත. එය අප රටේ දේශපාලන සංස්කෘතිය විශාල පරිහානියකට ලක් කර තිබෙන බවත් ඇත්ත. හැබැයි, මැතිවරණ කුමයක් සකස් කළ යුත්තේ මනාප පොරය කියන එක දඩ මීමා කර ගෙන හෝ එය ඉවත් කිරීම පමණක් ඉලක්ක කොට ගෙන නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා මෙම පනත තුළ - [බාධා කිරීමක්] සමහර අය කල්පනා කරනවා, කුඩා කුඩා දේශපාලන වාහපාරවලට හෝ වෙන වෙන - [බාධා කිරීමක්] එහෙම එකක් නොවෙයි මෙහි තිබෙන්නේ. නියෝජිත පුජාතන්තුවාදයේ මුලික ලක්ෂණය වන ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් එම ආයතන තුළ නියෝජනය විය යුතුයි. මැතිවරණ කුමයක් සකස් විය යුත්තේ ඒ අනුවයි. නමුත් ගණිතමය ලෙස කල්පනා කර බැලුවොත් එම ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් මෙම සංශෝධන පනත තුළ නියෝජනය වන්නේ නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමා එකහ වූ පරිදි මෙම පනතට ගෙන ආ යුතු සංශෝධන බොහොමයක් තිබෙනවා. ඒ සංශෝධන අපේ විජිත හේරත් මන්තීතුමා විටින් විට ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවා. එවැනි සංශෝධන මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ සම්මත කර ගැනීමෙන් පමණයි ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් එම ආයතන තුළ ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. එහෙම නැතුව වෙන වෙන අතුරු කරුණු, මනාප පුශ්නය, එකිනෙකා අතර ඇති වෙන ගැටලු, සල්ලි වියදම් වීම අඩු වීම නොවෙයි ඡන්ද කුමයකදී වැදගත් වන්නේ. ඡන්ද කුමයකදී වැදගත් වන්නේ නියෝජිත පුජාතන්තුවාදයේ මූල ධර්මය ආරක්ෂා වීම.

අප කියන්නේ මෙම පනත තුළ එම නියෝජිත පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූල ධර්ම රැකෙන්නේ නැහැ කියලායි. කවුරු හෝ හිතනවා නම තමන් විරාත් කාලයක් බලයේ ඉදිවි කියා; කවුරු හෝ හිතනවා නම අපි බලයට ආවට පසු අපට මෙක අත් පත් කර ගන්න පුළුවන් වෙයි කියා, මා දන්නේ නැහැ එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ ආකාරයෙන්ද මේ පනතට සහාය දෙන්නේ කියා. පුජාතන්තුවාදයේ මුදුන් මල්කඩ ලෙස සලකන මේ පාර්ලිමේන්තුව ඒ පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා වන පරිදි මැතිවරණ කුමයක් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මේ සඳහා පූර්ණ බලතල ලැබෙවා කියා මා පුාර්ථනා කරනවා. ඔබතුමාගේ ස්ව කැමැත්ත තිබෙනවා. අපි ඔබතුමාත් සමහ කළ සාකච්ඡාවේදී ඒ බොහොමයක් අපට හෙළිදරවූ වුණා. නමුත් මා දන්නේ නැහැ, ඔබතුමාට එහා යන බලයක් පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූල ධර්මයන් උල්ලංඝනය වන පනතක් සමමත කිරීම සඳහා භාවිත වේවිද කියා.

ගරු කථානායකතුමනි, අප නැවතත් කියනවා, මෙම පනත සඳහා බොහෝ සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ යුතුයි කියා. ඒ සංශෝධන සැලකිය යුත්තේ තමන් දිගු කාලයක් බලයේ ඉදීම අරමුණු කර ගෙන නොව, තව කෙනෙක් බලය ඩැහැගත්තාට පසු ඒ බලය තව කාලයක් රැක ගැනීම අරමුණු කර ගෙන නොව, මේ රටේ පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූල ධර්මයන් ආරක්ෂා වන පරිදියි. ඒ නිසා මේ පනතට අනුව මැතිවරණයක් පැවැත්වීමට පෙර ඉදිරිපත් කළ යුතු සංශෝධන තිබෙනවා. මේ සංශෝධන පිළිබඳ සාකච්ඡාව දැන් පටන් ගන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව මේක කාලයේ යට ගියාවෙන් වහලා දමන්න බැහැ. දැන් තමුන්නාන්සේලාට නීතිය සම්මත වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමනි, මා මේ කථා කරන්නේ මේජර්වරයාට පහර දීම හෝ රාජාා සේවකයෙක් ගස් බැඳීම පිළිබඳව නොවෙයි. රාජා සේවකයෙක් ගස් බැදීම පිළිබඳව කථා කරනවා නම්, මේජර්වරයෙකුට පහර දීම පිළිබඳව කථා කරනවා නම්, එතුමා මෙතැන කුළප්පු වුණාට පුශ්නයක් නැහැ. මට තේරුම් ගන්න පුළුවන් එතුමා කුළප්පු වීම පිළිබඳව. [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, 2004 මහ මැතිවරණයේදී මනාප ඡන්ද කුමය හේතුකොටගෙන තමන්ට මනාප  $2{,}000$ ක් ලැබීමේ හේතුව නිසා පාර්ලිමේන්තුවට එන්න බැරි වුණා. ඒ නිසා මේ කුමය වෙනස් කරන්න ඕනෑ කියලා කල්පනා කරනවා නම් ඒක වැරදියි. [බාධා කිරීමක්] 2004 පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී කොළඹ දිස්තික්කයට තරග වැදුණාට පසුව - [බාධා කිරීමක්] තමන් මනාප ලැයිස්තුවේ අඩියටම ඇවිත් මනාප  $2{,}000$ ක් ලබා ගත්තාට පසු තමන් හිතනවා නම් තමන් පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තුී ධූරය ලබා ගැනීම සඳහා ඡන්ද කුමය වෙනස් කළ යුතුයි කියා එය කිසිසේත්ම සාධාරණ නැහැ.

ඒ නිසා මේජර්ලාට ගහන, රස්තියාදුකාරයෝ හැටියට කටයුතු කරන දේශපාලනය නොවෙයි වැදගත් වෙන්නේ. වැදගත්කම තිබෙන්නේ ගරු කථානායකතුමනි, පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා වීම තුළයි. ඒ නිසා මේ ඡන්ද කුමය තුළින් පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූලධර්ම ආරක්ෂා වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මොකක්ද මේ ශබ්දය?

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

එයින් පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූලධර්ම උල්ලංඝනය වෙනවා. ජනතාවගේ කැමැත්තේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක් මේ තුළ නියෝජනය වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙය සාධාරණ නැහැ. ඒ නිසා මේ පනතට සාධාරණ සංශෝධන ඉදිරිපත් විය යුතුයි. ඒ සාධාරණ සංශෝධන පිළිබඳව - [බාධා කිරීමක්] කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න කෝ. ගරු කථානායකතුමනි, මේක ලෙඩක් තේ. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තිශ්ශබ්ද වෙන්න.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) මොකේ වාඩි වෙනවාද දන්නේ නැහැ. කැනයි,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාඩි වෙන්න. ගරු කථානායකතුමනි, මම කියන්නේ - [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) කරුණාකරලා තමුන්තාන්සේ ඉගෙන ගන්න.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

අනේ මම මෙතුමාගෙන් මොනවා ඉගෙන ගන්නද, ගරු කථානායකතුමනි? මට මෙතුමාගෙන් ඉගෙන ගන්නල.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඉගෙන ගන්න තිබෙන්නේ ගුාම සේවා නිලධාරින්ට ගහන්නයි, මේජර්වරුන්ට ගහන්නයි, කුඩු විකුණන්නයි, ගණිකා මඩම් තියා ගෙන යන්නයි, කසිප්පු විකුණන්නයි. ඒවා තමයි මට

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඉගෙන ගන්න තිබෙන්නේ. වෙන මොනවාද මට

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඉගෙන ගත්ත තිබෙත්තේ. - [බාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමාගෙන් ඉගෙන ගත්ත දෙයක් නැහැ. අපරාධ සහිත ලෝකයක් හදන්න ඕනැ නම්, අපරාධ සහිත රටක් හදන්න ඕනැ නම්, කුඩුවලින් බහුල වුණු රටක් හදන්න ඕනැ නම්, ගණිකා මඩම්වලින් බහුල වුණු රටක් හදන්න ඕනැ නම්, කැන තැන පහර දෙන රටක් හදන්න ඕනැ නම් ඔන්න ගුරුහරුකම් ගන්න ඕනෑ

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒ වෙනුවෙන් ගුරුහරුකම් ගනිමු. මේ රටේ පුජාතන්තුවාදය පිළිබඳව, මේ රටේ යහ පැවැත්ම පිළිබඳව, පාර්ලිමේන්තු සුබසිද්ධිය පිළිබඳව, මැතිවරණ ඡන්ද කුමය පිළිබඳව මෙතුමාගෙන් ගන්න උපදේශයක් නැහැ. මොනවාද මෙතුමාගෙන් ගන්න තිබෙන්නේ? මෙතුමාගෙන් ගන්න තිබෙන්නේ වැදි බණ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මම කියන්නේ සකස් විය යුතු මැතිවරණ කුමයේ මූලධර්ම රැකිය යුතුයි කියලායි. ඒ නිසා මේ ජන්ද කුමය පිළිබඳව, මේ සුතුය පිළිබඳව, මේ ගණන් ඉලක්කම පිළිබඳව, මේ හැඩතල පිළිබඳව ගැඹුරින් හදාරා මීට අදාළ සංශෝධන පිළිබඳව අපි සාකච්ඡා කරමු. ඊට අදාළ වඩාත් හොඳ සංශෝධන ඉදිරිපත් වීමෙන් පමණයි පුජාතන්තුවාදයේ මූලික මූලධර්ම ආරක්ෂා වන ඡන්ද කුමයක් අපට සකස් කර ගත හැකි වන්නේ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ එකහ වූ සංශෝධන වාගේම තවත් ඉදිරිපත් කළ යුතු සංශෝධනයන් පිළිබඳව සාකච්ඡා වහාම පටන් ගන්නය කියලායි. මෙය කල් අරින්න එපා. වහාම, කඩිමුඩියේ යෝජනා සම්මත කර ගන්නවා වෙනුවට හෙට සිට සාකච්ඡා පටන් ගනිමු. අපේ පාර්ශ්වයෙන් අප සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්නම්. අපි කාටත් අවශාකම තිබෙනවා, මේ රටේ ජනතාවගේ සාධාරණ පිළිබිඹුවක්. [බාධා කිරීමක්] මේ බලන්නකෝ ගරු කථානායකතුමනි, මේක ලෙඩක් නේ. වාඩි වෙන්නකෝ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තුීවරුන් ඉදිරිපත් කරන අදහස්වලට ඇහුම්කන් දෙන්න ඉස්සෙල්ලාම ඉගෙන ගන්න ඕනෑ. ඒක තමයි හොඳම පුරුද්ද.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක තේරුම් ගන්න මොළයක් තිබෙන්න එපායැ, ගරු කථානායකතුමනි. ඔබතුමාගේ හඬ මේ සවනට ඇතුළු වෙලා මොළයට ගිහිල්ලා මොළයෙන් ඒක සිතිවිලි බවට පත් වෙන්න ඕනෑ. එහෙම වෙන්නේ මොළයක් තිබෙන කෙනකුටයි. මොළයක් නැති කෙනකුට හඬ සිතිවිලි බවට පත් වෙන්නේ නැහැ. එවැනි කෙනකුට ඔබතුමාගේ හඬ තවත් හඬක් විතරයි. ඒක නේ මේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ සියලු දේවල් හැන්සාඩ්ගත වෙනවා. ඒ නිසා කරුණාකරලා පුවේසමෙන් හැසිරෙන්න.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநூர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) අත්ත හරි. හැන්සාඩගත වෙන්නමයි මම කිව්වේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ මේ සංශෝධනයන් පිළිබඳව ඉතා ඉක්මනින් අපි සාකච්ඡා පටන් ගනිමුය කියලායි. අපේ පාර්ශ්වයෙන් අපි අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නම්. බොහොම ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

#### ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඉතා සුහදව සාකච්ඡා කරලා, Amendments සලකා බලා මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළා. ඒ නිසා මේ ඓතිහාසික අවස්ථාවේදී ඔබතුමාටත්, සියලු මැති ඇමතිතුමන්ලාටත්, ගරු මන්තීුතුමන්ලාටත් මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම මා ආඩම්බර වෙනවා, මා ඇමති ධුරය දරන කාලයේදී පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත සම්මත කරලා ජනතාව වෙනුවෙන් ඒ කටයුත්ත ඉටු කිරීමට හැකි වීම ගැන. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ඒ කටයුත්ත කළේ දේශපාලනඥයන් වෙනුවෙන් නොවෙයි, ජනතාව වෙනුවෙනුයි, ජනතාවගේ අභිලාෂය ඉටු කිරීමටයි. ඒ අවස්ථාව මට ලැබුණා. මා ඒ ගැන ආඩම්බර වෙනවා. මන්තීවරුන් ඉදිරිපත් කළ අදහස් ගැන හැකි ඉක්මනින් සලකා බලා ඒ අය කැඳවා, සාකච්ඡා කරලා කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්ය; සංශෝධන ගැන කථා කරන්න පුළුවන්ය කියා මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරමින් මා නිහඩ වෙනවා. ස්තූතියි.

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාවක් දෙන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රෝසි සේනානායක මන්තීතුමිය, ඔබතුමිය කෙරෙහි කාගේත් අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමියට මොකක්ද කියන්න තිබෙන්නේ?

## ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම ආදොපනතට ගෙන එන ලද සංශෝධන අපේ පක්ෂය පුතිපත්තියක් හැටියට පිළිගත්තත්, මේ ඓතිහාසික දිනයේ කාන්තාවක් හැටියට කියන්න කැමැතියි, ඒ සංශෝධනවල අඩු පාඩු තිබෙන බව. ඒ අඩු පාඩුකම් මැද්දේ 22වැනි වගන්තියේ 4 (2ආ) කියන උපවගත්තිය සංශෝධනය කරන්න සජිත් ජේම්දාස මැතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු සංශෝධනය ඉතා වැදගත්. [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ කථා කරන්නේ, විශේෂයෙන්ම මේ උත්තරීතර සභා ගර්භය නියෝජනය කරන කාන්තාවන් ඇතුළු මේ රටේ සමස්ත ශී ලාංකික කාන්තාවන් වෙනුවෙනුයි. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමකිතුමනි, ඔබතුමාට චෝදනා ඉදිරිපත් වෙන්න පුළුවන්, කාන්තා හිංසනය සම්බන්ධයෙන්. ඒ නිසා කෑ ගහන්නේ නැතුව ඉන්න.

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, කාන්තා නියෝජනය වැඩි විය යුතුයි කියන එක වසර ගණනාවක් පුරාවටම මේ රටේ කථිකාවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, "මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම" පුතිපත්ති පුකාශනයෙන් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පැහැදිලිව කරලා තිබෙන පුකාශයක් තමයි, "පළාත් සභාවල සහ පළාත් පාලන ආයතනවල අපේක්ෂක ලැයිස්තුවල කාන්තා නියෝජනය අවම වශයෙන් සියයට 25කින් වැඩි කිරීමට කටයුතු කරමි." කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පොරොන්දුව මත මම ඔබ තමුන්නාසේලාගෙන්, විශේෂයෙන්ම බුද්ධිමත් මන්තීවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ කාන්තා නියෝජනය සියයට 25කින් වැඩි කරන ලෙසයි. මොකද මේ පළාත් පාලන ආයතන ජන්ද විමසීම් ආඥාපනතට ගෙන එන ලද සංශෝධනවලට අනුව එහි 22වැනි වගන්තියේ 4(2ආ) කියන උපවගන්තියේ සඳහන් කර තිබෙනවා, "සියයට විසිපහක් කාන්තාවන් සහ තරුණයන් ගෙන් සමන්විත විය හැකි ය" කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථීරවම කියලා නැහැ. "විය හැකිය" කියන එකෙන් කාන්තාව සහ තරුණයන්ගේ නියෝජනය අනිවාර්ය කිරීමක් කෙරිලා නැහැ. ඒක අනිවාර්ය කිරීමක් හැටියට තමයි සජිත් ජුේමදාස මැතිතුමා සියයට 25ක් තරුණ සහ සියයට 25ක් කාන්තාවන්ගේ සහභාගිත්වය වැඩි කළ යුතුයි කියන යෝජනාව කළේ. පළාත් පාලන මට්ටමින් කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම තුළින් යහ පාලනය ඇති වීම, විනිවිදභාවයකින් යුක්තව කටයුතු කිරීමට හැකි වීම, විශේෂයෙන්ම මැර දේශපාලනය සහ මේ දේශපාලන සංස්කෘතිය වෙනස් කිරීමට හැකියාව ලැබෙනවා. පළාත් පාලන ආයතන නියෝජනය කිරීමට වැඩි අවස්ථාවක් ලබා දීම තුළින් කාන්තා හිතවාදී දේශපාලන කුමයක් සහ කාන්තාවන්ට මේ රටේ බිම් මට්ටමේ සංවර්ධනයට දායක වීමට අවශා වන පරිසරයක්

නිර්මාණය කර දීමට පුළුවන්. ඒ සඳහා මෙය කදිම අවස්ථාවක් කියලා මම හිතනවා. ඒක නිසා මේ සංශෝධනය පුතික්ෂේප නොකර, අවධානයකින් යුක්තව මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළොත් හොඳයි කියලා හිතනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු මර්චින් සිල්වා ඇමතිතුමනි, ඉන්දියාව දිහා හොඳට ඇස් ඇරගෙන බලන්න. ගරු කථානායකතුමනි, ඉන්දියාවේ "පංචයාත් කුමය" යටතේ මිලියන 2.8ක් සහිකයන්, සාමාජිකයන්, මන්තීවරුන් ඉන්න ආයතනයක මිලියන 1.4ක් -හරියටම සියයට 50ක් - නියෝජනය කරන්නේ කාන්තාවනුයි. විශේෂයෙන්ම සමහර පුාන්තවල අත් හදා බැලීමක් හැටියට කාන්තා නියෝජනය සියයට 33න් පටත් අරගෙන මේ වන විට සියයට 50ක් ඉක්මවා ගොස් තිබෙනවා. එයට හේතුව තමයි, ඒ පළාත් පාලන ආයතන තුළ යහ පාලනය, වග කීමකින් හා විනිවිදභාවයකින් යුක්තව කටයුතු කර තමාගේ පුදේශයේ ජනතාවගේ අවශාතා වෙනුවෙන් කටයුතු කිරීම.

ගරු කථානායකතුමනි, අද රටේ කාන්තා සහභාගිත්වය ගත්තාම කුලභන සමිති වෙන්න පුළුවන්, කාන්තා සමිති වෙන්න පුළුවන්, මරණාධාර සමිති වෙන්න පුළුවන්, ඩෙංගු මර්දන සමිති වෙන්න පුළුවන්, වෙංගු මර්දන සමිති වෙන්න පුළුවන්, පාසල්වල දෙමච්පියන්ගේ සමිති වෙන්න පුළුවන් මේ හැම එකකම කාන්තා නියෝජනය ඉදිරියෙන්ම තිබෙනවා. ඒවා කාන්තාවන් නියෝජනය කරන සමිති බවට පරිවර්තනය වෙලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ගම් මට්ටමේ, බිම් මට්ටමේ කාන්තා සමිතිවල කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන්න පුළුවන් නම්, පළාත් පාලන ආයතනවල කාන්තා නියෝජනය අවම වශයෙන් සියයට 25ක් කරන්න බැරි ඇයි? විශේෂයෙන්ම කාන්තා නියෝජනය සියයට 25ක් ලබා ගැනීමට ගරු සජිත් ජේමදාස මැතිතුමා ගෙනාපු සංශෝධනය අනුමත කරමින්, ඒකට එකහ වෙනවා කියන එකත් ඉක්ල සිටිනවා.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන ඇමතිතුමියගේ සභාපතිත්වයෙන් පවත්වන කාන්තා සංසදයේ අපේ එකම අභිපුාය තමයි පළාත් පාලන මට්ටමින්, පළාත් සභා මට්ටමින් සහ ජාතික මට්ටමින් කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම. මම හිතන්නේ, එතුමියත් මේක අනුමත කරාවි කියලායි. විශේෂයෙන්ම පාර්ලිමේන්තු නියෝජනය කරන මන්තීවරියන් 13 දෙනාම මේක අනුමත කරයි. ගරු කථානායකතුමනි, ඉතාමත්ම කනගාටුවෙන් මම කිව යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. 1931 දී සර්වජන ඡන්ද බලය ලැබුණු අවස්ථාවේදී මාස හයක් යන්න මත්තෙන් ඇඩ්ලින් මොලමුරේ මැතිනියගේ නායකත්වයෙන්, පුමුඛත්වයෙන් සියයට 5.4ක් එදා කවුන්සිලයට ඉදිරිපත් වුණා. විසි එක්වන සියවසට පා තබලා ඉන්න අපි සර්වජන ඡන්ද බලය ලැබිලා අවුරුදු 81ක් ගෙවිලක් තවම කාන්තා නියෝජනය සියයට 5.8ක -සියයට 6ට අඩු-මට්ටමකයි තිබෙන්නේ. මුළු කලාපයෙන්ම සාක්ෂරතාවයෙන්, සෞඛාා පැත්තෙන් සහ අනෙක් හැම පැත්තෙන්ම කාන්තාවන්ගේ ජීවිත යම් කිසි ස්ථාවරයකට ඇවිල්ලා තිබෙනවාය කියලා අපි කොච්චර කථා කළත් විශේෂයෙන්ම දේශපාලන තීන්දු තීරණ ගන්න අවස්ථාවලදී කාන්තාවන්ට ඒ අවස්ථාව ලැබිලා නැහැ කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. පළාත් පාලන මට්ටමින් අද කාන්තා නියෝජනය සියයට 1.6ක් වෙනවාය කියලා කියන්නේ ඉතාම සෝචනීය තත්ත්වයක්. එම නිසා මේ සභා ගර්භය තියෝජනය කරන මගේ සහෝදර මන්තීවරුන්ගෙන්, මන්තීවරියන්ගෙන් මා කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා, මේ සංශෝධනයට සහයෝගය දෙන්න

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තුතියි. මීළහට, ගරු සභානායකතුමා.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා )

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்) (The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින ඓතිහාසික දිනයක් වශයෙන් මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයට එකතු වෙනවා. අපි විවිධ අණපනත් රාශියක් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ සම්මත කළත් කාලයක් තිස්සේ අපට කර ගන්නට බැරි වුණු කාරණයක් අද විපක්ෂයේත් සහයෝගය ඇතිව කර ගැනීමට ලැබීම ගැන අපි ඉතාම ආඩම්බර විය යුතුයි.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඉදිරියට යාමේදී මෙන්න මේ කියන විසංචාදී දේශපාලනය අගය කරන්නට ඕනෑ. මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු කුමයේ පහළ මට්ටමේ තිබෙන පළාත් පාලන ආයතනයේ සිට සෑම තලවලටම වඩා හොද මැතිවරණ කුමයක් ලබා දිය හැකි කුමය පිළිබඳව අද විශාල වශයෙන් සාකච්ඡාවට හාජනය වෙලා තිබෙනවා. නමුක් ලෝකයේ කොතරම් දියුණු පාර්ලිමේන්තු කුම තිබෙන රටවල වුණක් මැතිවරණ කුමවල යම් යම් අඩු පාඩුකම් අපට දක්නට ලැබෙනවා. සර්ව සම්පූර්ණ කුමයක් ලෝකයේ කිසිම තැනක දකින්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. කාලයක් සමහ එය වෙනස් වෙනවා. කාලානුරූපව අපි වෙනස් විය යුතු වෙනවා. නමුත් අද මේ පනක් කෙටුම්පත් සම්මත කිරීම තුළින් අපේ වැඩ කටයුතුවල යම් ආරම්භයක් ඇති කරගෙන තිබෙනවා. මේ ආරම්භයෙන් ලැබෙන අත් දැකීම් සැලකිල්ලට අරගෙන ඒ අඩු පාඩුකම් පිළිබඳව අපි පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡා කර වඩාත් හොඳ මැතිවරණ කුමයක් දායාද කර දීමට මහජන නියෝජිතයින් වශයෙන් අපි සියලු දෙනාම බැඳිලා ඉන්නවා.

විශේෂයෙන්ම අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ පනත් කෙටුම්පත් වහාම අද දින සම්මත කළ යුතුය යන මතයේ දැඩි ලෙස සිටියා. එතුමා කෙටි කාලීන දේශපාලන වාසි බලාගෙන වැඩ කරන කෙනකු නොවෙයි. රටේ සංවර්ධනය වෙනුවෙන්, යහපැවැත්ම වෙනුවෙන් එතුමා තීන්දු තීරණ ගත්තා. ඒ නිසා එතුමා ගත්ත ඒ තීන්දුව අපට විශාල ශක්තියක් වුණා මේ පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කර ගැනීම සඳහා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මතක් කරන්නට ඕනෑ, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන් පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ කුමය වෙනස් කිරීම සඳහා අපි සාකච්ඡා වට රාශියක් තියලා යම් යම් එකහතාවලට ආපු බව. ඒ වෙලාවේදී අපට එක්සත් ජාතික පක්ෂය සහයෝගය දුන්නා නම් මේ වෙලාව වන කොටත් මේ මැතිවරණ කුමයක් අපට වෙනස් කර ගන්න පුළුවන්කමක් තිබුණා. නමුත් දැන් ඔබතුමන්ලා සියලු දෙනාටම අලුත් නැණැසක් පහළ වෙලා තිබෙනවා. අලුත් අත් දැකීම් රාශියක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ මැතිවරණ කුමය සෑම තලයකම නිසි ලෙස සකස් කර ගැනීමේ සාකච්ඡාවලට අපි අවතීර්ණ වෙමු යනුවෙන් කියා සිටිමින් මේ සඳහා විශේෂයෙන්ම වෙහෙස වුණු අපේ ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට අපේ පුණාමය හා ස්තුතිය පිරිනමමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

### ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු අමාතාතුමිය)

் (மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஐயசேன - பாராளுமன்ற அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena - Minister of Parliamentary Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සහ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත අපි සියලු දෙනාගේ කැමැත්ත අනුව, පක්ෂ විපක්ෂ භේදයකින් තොරව සම්මත කළා. ඒ අවස්ථාවට සියලු දෙනා සහයෝගය දුන්නා. ඒ වාගේම ගරු රෝසි සේනානායක මන්තීතුමිය ගෙනා යෝජනාවට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න සියලුම කාන්තාවන් එකහ වෙනවා. පළාත් පාලන මැතිවරණයේ සිට හෝ සියයට 25ක කාන්තා නියෝජනයක් අනිවාර්ය කිරීම මෙයට ඇතුළත් කිරීම ඉතාම වැදගත් කියලා විශේෂයෙන්ම මා මතක් කරනවා. මා හුහාක් කථා කරන්නේ නැහැ. එතුමියගේ යෝජනාව අනුමත කරමින් එය ඉතාම වැදගත් දෙයක් බව මා මතක් කර සිටිනවා. ඒ වාගේම අපි පාර්ලිමේන්තුවේ කාන්තා සංසදයක් පවත්වනවා. ඒකත් අපි දේශපාලන භේදයකින් තොරවයි පවත්වන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අද ලෝකයේ සියලුම රටවල දේශපාලන ක්ෂේතුයේ කාන්තා නියෝජනය ඉතාමත්ම හොඳ තත්ත්වයක තිබෙනවා. අපේ රටේ විතරයි ඉතාමත්ම සීමිත කාන්තා නියෝජනයක් තිබෙනවා. අපේ රටේ විතරයි ඉතාමත්ම සීමිත කාන්තා නියෝජනයක් තිබෙන්නේ. ඒක රටක් වශයෙන් ගත්තාම ඕනෑම තැනකට ගියාම අපට ලොකු අඩුවක් බව පේනවා. අපට මේ කුමය දේශපාලන ක්ෂේතුයේ පාදේශීය මට්ටමෙන් පටන් ගත්තොත් එනම් පළාත් පාලන මැතිවරණයේ ඉඳලා පටන් ගත්තොත් ඉදිරියට පළාත් සභා සහ පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණවලදීත් කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ සඳහා සියයට 25ක හෝ නියෝජනයක් ස්ථීරවම අනුමත කර දෙන්න, එය මේ පනතට ඇතුළත් කරන්නය කියන ඉල්ලීම කරමින් මා නිහඩ වනවා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මා එක කාරණයක් පිළිබඳව මතක් කරන්න කැමැතියි. 2002 ආරම්භ කරපු වැඩ කටයුත්තක පළමු වැනි පියවර හැටියට මා මෙය දකිනවා. මෙහි අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා. ඒ අඩු පාඩුකම් හදා ගනිමු.

මම මගේ මිනු ගරු සභානායකතුමාට මේ කාරණයත් මතක් කරන්න කැමැතියි. 2002 දී දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීතුමාගේ පධානත්වයෙනුයි මෙම කොමිටිය පත් කළේ. ඒ මම අගමැති වෙලා හිටපු මේ සභාවේ, අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඔහුතරයක් ඇති වෙලාවේ. ඒක ගැන පුශ්නයක් නැහැ. මනාප කුමය නැතුව අනුපාත කුමයකට අපට යන්න තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන් ඒ කාලයේ සිට දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ගත් ඒ පුයත්නය ගැන මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. සාමානායයන් පනත් කෙටුම්පතක් තුන්වන වර කියවීමේදී අපට සාකච්ඡා කරන්න, කථා කරන්න අවස්ථාවක් මීට පෙර ලබා දීලා නැහැ. ගරු කථානායකතුමා ඒ අවස්ථාව අපට ලබා දුන්නා. ඒ ගැන ගරු කථානායකතුමාට මම ස්තුතිවන්ත වනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, තවත් එක කාරණයක් ගැන මම කියන්න ඕනෑ. මෙතැනම ඉන්නවා, විශාඛා විදාහලයෙන් වාගේ විදාහලවලින් ආ කාන්තා මන්තුිවරියන් ඛොහෝ දෙනෙක්. මේ විවාදය මේ විධියටම ගෙන ගියොත්; මේ කෑ ගහන ඒවා දිහා බැලුවොත් එක් කෙනෙක්වත් දේශපාලනයට එන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි දැන්ම ඡන්දය ගනිමු කියලා මම ඔබතුමාට යෝජනා කරනවා.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා. කෙටියෙන් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න.

## ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා (ගුාමීය කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - கிராமிய அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Rural Affairs) මම පළමුවෙන්ම අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. එතුමාගේ කැමැත්ත නොතිබුණා නම් මේ කාර්යය අපට කවදාවත් කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. එතුමාගේ කැමැත්ත තමයි, එතුමාගේ අනුමැතිය තමයි මේකට පුධාන වුණේ. ඒ නිසා මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා.

සමස්ත පුාදේශීය සභාවකට තරග කරන්න කාන්තාවකට නොවෙයි පිරිමියෙකුටත් අමාරුයි. විශාල වියදමක් කරන්න වෙනවා. පෝස්ටර් ගහන්න ඕනෑ, වාහන ඕනෑ, දුවන්න පනින්න ඕනෑ. දැන් කොට්ඨාස කුමයට ගියාම තනි තනි කොටසේ, වියදමක් නැතිවම තරග කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඒ කොට්ඨාස සියල්ලටම කාන්තාවන්ම දමන්න කියලා පක්ෂ නායකතුමාට කියන්න. ඒක තමයි පහසුම කුමය.

කාන්තාවන්ගේ පැත්තේයි, අපිත්. කාන්තා අයිතිවාසිකම් ගැන කථා කරන්න ඕනෑ කියලා බෙර ගැනීම විතරයි මෙතැන කරන්නේ. එහෙම නැතිව අවංකකමකින් කරන කථාවක් නොවෙයි මේ. ඒක කොහොම වුණත් කමක් නැහැ. අපි කාන්තාවන්ට වැඩියෙන් කැමැතියි. රෝසි සේනානායක මන්තීතුමිය විතරක් නොවෙයි අපිත් කැමැතියි, කාන්තාවන් තරග කරන්න එනවාට.

ගම් සභාවයි, නගර සභාවයි, මහ නගර සභාවයි කියන සභා තුන තමයි ඉස්සර තිබුණේ. ඊට පස්සේ සුළු නගර සහා ඇති වුණා. ඊට පස්සේ දිස්තුික් සංවර්ධන සභාව ආවා. ඊට පස්සේ ගම් සභා විසුරුවා දැම්මා; සුළු නගර සභා විසුරුවා දැම්මා. නගර සභාවයි මහ නගර සභාවයි විතරක් ඉතුරුව තිබුණා. අන්න ඊට පස්සේ තමයි පුාදේශීය සභා කුමය ආවේ. ඒ වෙලාවේ මමයි ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා මැතිතුමායි ගිහින් ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා හම්බ වුණා ගරු කථානායකතුමනි. එතුමාට අපි කිව්වා, මේක කොට්ඨාස කුමයට ගෙනෙන්න කියලා. එතකොට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා කිව්වා, "ඔව්, කොල්වින් මම හරි කැමැතියි ඒකට. මමත් නගර සභාවට තරග කරලා ආපු කෙනෙක් නොවැ. ඒක නිසා මම ඉතාම කැමැතියි මේකට." කියලා. ආර්. ජුමදාස මැතිතුමාවයි -එතුමා ඒ වෙලාවේ පළාත් පාලන ඇමති-ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමාවයි කැඳෙව්වා. කැඳවලා ඇතුළට ගිහිල්ලා සාකච්ඡාවක් කෙරුවා. සාකච්ඡාව කරලා ඇවිල්ලා කිව්වා, "කොල්වින්, මම මේකට එකහයි, නමුත් මගේ පක්ෂයේ ඉන්න ලොක්කො දෙන්නාම මේකට විරුද්ධයි" කියලා. ජුේමදාස මහත්තයාත් විරුද්ධයි කිව්වා. එතුමා පළාත් පාලන ඇමතිවරයා. ඊළහ ලොක්කා තමයි ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමා. "මේ ලොක්කෝ දෙන්නාම විරුද්ධයි කොල්වින් very sorry Colvin " කියලා කිව්වා. අපි එළියට බැහැලා ආවා. ඔන්න ඕකයි ඔය කුමය ඇති වුණු පිළිවෙළ.

මම 1956 දී ගම් සභාවට තරග කළා. ඒ කාලයේ රුපියල් 10ක් අප බැඳලායි, කොට්ඨාස කුමයට මන්ගෙදර කියන කොට්ඨාසයෙන් තරග කළේ. මැතිවරණය පැවැත්තුවා, බණ මඩුවේ. මැතිවරණය තියලා, සවස 5.00ට ඡන්ද ගණන් කරලා, පුකිළුල අහලා අපි ගෙදර ගියා. බොහොම සරල පිළිවෙළකට මේ තරගය තිබුණා. දැන් මහ මැතිවරණයක් කරනවා වාගේ මේ කටයුතු කරන්න හදලා දුන්නා. මේ තත්ත්වය අවුලෙන් අවුලට ගියා. මුදල් විශාල වශයෙන් වියදම් කරන්න ඕනෑ. වියදම් කරන අය හම්බ කරන්න ඕනෑ. මේ තත්ත්වය තුළ, මේ තුළින්ම හම්බ කරන්නත් පටත් ගෙන තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇති නේද?

### ගරු අතාවූද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

මේ තත්ත්වය අපි චෙනස් කර ගත්න ඕනෑ. මේ තත්ත්වය චෙනස් කිරීම ගැන අපි කවුරුත් සන්තෝෂ වන්න ඕනෑ; අපි ස්තූතිවන්ත වන්න ඕනෑ. බොහොම ස්තූතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අතීතය මතක එක හොඳයි.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම, ඉංජිනෝරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்) (The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities) ගරු කථානායකතුමනි, මටත් සුළු වේලාවක් ලබා දෙන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු විමල් වීරවංශ මහතා.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මුළු මහත් පාර්ලිමේන්තුවෙත්, ඒ වාගේම මේ රටේ පොදු ජනතාවගේත් ගෞරවය හා පුණාමය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, ඒ වාගේම පාර්ලිමේන්තුවේ මේ කටයුත්තට පුරෝගාමිත්වය දුන් දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා පුධාන ඒ කමිටුවේ සාමාජිකයන් හැටියට වැඩ කළ සියලුම ගරු මන්තීතුමන්ලාටත්, මේ සභාවේ පක්ෂ විපක්ෂ සියලුම දේශපාලන නායකත්වයන්ටත් පුද කරන්නට ඕනෑ.

අපේ රටේ පොදු ජනතාව ඉතා දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මේ සමානුපාතික ඡන්ද කුමයේ මනාප පොරයත් එක්ක වද විඳුපු ජනතාවක්. ඒ අය බලා ගෙන හිටියා, මේ කුමයේ කිසියම් සාධාරණ වෙනසක් වෙන කල්. අද අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා, පළාත් පාලන මැතිවරණ නීතියට පමණක්වත් අදාළ වන ආකාරයට ඒ සඳහා සාධනීය පියවරක් තියන්න. මේ කුමයේත් යම් යම් අඩු පාඩු තිබෙන්නට පුළුවන්. ඉදිරියේදී ඒවා නිවැරදි කර ගැනීමේ හැකියාව අපට තිබෙනවා. කොහොම වුණත්, පරමාධිපතාා බලය බල ගැන්වීමයි වඩා වැදගත් වන්නේ. අපි මොන තරම් මහජන නියෝජිතයෝ හැදුවත් වැඩක් නැහැ, ඒ අය ජනතාව වෙනුවෙන් නිශ්චිත වග කීමකින් බැඳී සිටින පිරිසක් වෙන්නේ නැත්නම්. දැන් මේ කුමය මහින් ගමට, කොට්ඨාසයට වග කියන මහජන නියෝජිතයෙක් හැදෙනවා. ඔවුන් නුසුදුසු නම් වෙනත් අය පත් කර ගැනීමේ හැකියාව පුජාවට ලැබෙනවා. ඒක ඉතාමත්ම හොඳ පුවණතාවක්. මේ මහින් නියෝජිත පුජාතන්තුවාදය වඩා ශක්තිමත් වෙනවාය කියන ස්ථාවරයේ අපි ඉන්නේ. ඒ නිසා මේ සඳහා දායක වෙච්ච සියලු දෙනාමට අපේ ස්තූතිය පුකාශ කරන ගමන් මේ පුයත්නයට අපේ සුබ පැතුම් එකතු කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හොඳයි, දැන් කථා කළා ඇති.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, මටත් වචන කිහිපයක් කථා කරන්න අවශායි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

භොඳයි. කෙටියෙන්, වචන දෙකෙන් තුනෙන් කථාව අවසන් කරන්න

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම ගරු සජික් ජේමදාස මන්තීතුමා මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරපු කරුණත් එක්ක පළාත් පාලන මැතිවරණයේදී තරුණයන්ට ඉඩ කඩක් ලබා නොදෙන විධියට මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණා කියලා සමහර විට මතයක් ඇති වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මම මේ වෙලාවේ මේ කාරණය මතක් කරන්න ඕනෑ. මෙම පනත් කෙටුම්පත කියවපුවාම ඕනෑ කෙනෙකුට පැහැදිලිව තේරෙනවා සියයට 25ක් නොවෙයි සියයට 50ක් වුණත් ඒ පක්ෂයේ ලේකම්වරයාගේ කැමැත්ත මත තරුණ පුජාව ඇතුළත් කරන්න පුළුවන් බව. පුාදේශීය නායකයෝ යෝජනා කරනවා නම්, පැහැදිලිවම සියයට 25කට වඩා වැඩි පුමාණයකට වුණත් තරුණයන්ට ඉඩකඩ සැලසිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම කාන්තාවන්ටත් ඉඩකඩ සැලසිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි බොහොම පැහැදිලිව කියනවා, අපි නියෝජනය කරන පුදේශවල සියයට 50කට වඩා තරුණ පිරිසට අපි නාම යෝජනා ලබා දෙනවාය කියා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඔව්, ඒ සඳහා ඉඩකඩ තිබෙනවා.

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் )

(The Hon. Rauff Hakeem)

## නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා.

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Mr. Speaker, I must thank the Hon. Dinesh Gunawardena, who had been the Chairman of the Select Committee and had spent hours and hours deliberating on a new system of elections in this country. I must say that no electoral system can ever be perfect. I must also thank His Excellency the President, the Hon. Basil Rajapaksa and the Hon. Ranil Wickremasinghe, Leader of the Opposition, for having agreed that the Members to be elected by Proportional Representation is to be increased to 40 per cent, which would immensely help scattered minorities living all over the Island and also may help minor parties to return their members to the local authorities. I believe that that assurance given by the Minister is a significant one and that would be undertaken at the time we introduce amendments after the delimitation is done. Even the delimitation process, I would prefer it being done in an open and transparent manner, where public and political parties can make representations regarding the creation of wards and multimember constituencies.

With those comments, I thank the Hon. Leader of the House and other Party Leaders for having assisted in the process of enacting this historic piece of legislation. Thank you.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

#### නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔව්, ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි කියන්න. කථා කරන්න වෙලාව නැහැ. ඔබතුමා කෙටියෙන් කියන්න.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Hon. Speaker, I am thankful to you for giving me a few minutes to speak. This is a landmark Bill that has been passed in modern Sri Lanka. We must place on record our deep appreciation of His Excellency President Mahinda Rajapaksa who told us to pass this Bill, to hurry up with the Amendments and pass those Amendments in the House.

We have the oldest democracy in the world. We have the oldest local body in the world - the Colombo Municipal Council - which has even gone beyond 150 years of existence. I am very happy, Sir, today, that even the present Mayor, Mr. A.J.M. Muzammil is helping Mr. Gotabaya Rajapaksa, the Secretary to the Ministry of Defence and Urban Development in order to beautify the Colombo City and make it the most beautiful city in the whole of Asia. We have been to several other countries and the Colombo City will match any city in the world. See the Diyawanna Oya, I think we have to create another *Sandeshaya*.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දියවන්නාවට යන්න පුළුවන් කව පස්සේ.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I will finish Sir. We must also place on record the name of our Minister, the Hon. A.L.M. Athaullah. His name would go down in history as the father of the modern Local Authorities Bill and also the Hon. Dinesh Gunawardena for spearheading the campaign for such a long time.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හොඳයි. දැන් ඇති.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Han Albai A H M. Agyyan)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Give me one moment, please. I am a little more than surprised that the Hon. Leader of the Opposition thought to address the Visakhian girls today. I thought he normally addresses the blue-eyed Royalist boys. Anyway, that is a change in heart and attitude, I should say.

මොකක්ද මේ කලබලේ? මොකක්ද තිබෙන අඩු පාඩුව? මේකෙන් සියයට සියයක් කාන්තාවන් elect කරන්න පුළුවන් කියන එක කිව්වා. එහෙම කරන්න වුවමනා කරනවා නම් සියයට සියයක් අපේ -[බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇති.

මීළහට,ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තුීතුමා. ඊට පෙර ගරු වීරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා.

### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Speaker, since there was a reference to me, I want to make a comment. I always thought that the Hon. S.W.R.D. Bandaranaike was the Father of Local Government. Are we replacing him with the Hon. Athaullah?

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ගරු කථානායකතුමනි,-

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුවරුනි, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ කථා කරන වෙලාවක් නොවෙයි.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මම අපේ මිතු ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට සුබ පතනවා. හැබැයි මම මතක් කරන්න ඕනෑ මෙතුමාව ඒ තේරීම් කාරක සභාවට පත් කෙරුවේ රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා බව. එක්සත් ජාතික පෙරමුණු ආණ්ඩුව කාලයේ තමයි මේ තේරීම් කාරක සභාව පත් කෙරුවේ. අපේ නායකතුමා තමයි හරි පුද්ගලයාව තෝරා ගත්තේ. එතුමාට අප සුබ පතනවා. ඒ වාගේම මම මේ කාරණයත් කියන්න ඕනෑ. මේ මැතිවරණ කුමය සංශෝධනයට අප සම්පූර්ණයෙන්ම සහයෝගය දූන්නා. නමුත් මේ කාර්යය සම්පූර්ණ වන්නේ ඉදිරි අනාගතයේ කවදා හරි අපේ රටේ ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිසමක් පත් කළාට පස්සෙයි. ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිසමක් නැතිව මේ කාර්යය සාර්ථක වන්නේ නැහැ. මොකද පසු ගිය පළාත් සභා මැතිවරණයේදී බර්ටි පේමලාල් දිසානායක හිටපු මහ ඇමතිතුමාම කියලා තිබුණා මැතිවරණ දිනයේම එස්.එම්. රංජිත් උදලු තල බෙදූවා කියලා. ඒ මැතිවරණයේදී මැතිවරණ නීති උල්ලංඝනය වුණා. ගරු කථානායකතුමනි, මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා හම්බ වෙන්න ගියාම අපි කිව්වේ, "අපට විශේෂ උදවූ එපා, අපට කීඩා පිටිය සම කරන්න" කියලායි. පසු ගිය පළාත් සභා මැතිවරණයේදී රාජාා සේවය, පොලීසිය, රජයේ සම්පත් ආදී සියල්ලම පාවිච්චි වුණා. අප කියන්නේ මැතිවරණ කොමිසමක් පත් කරලා සාධාරණව කටයුතු කරන්න කියලායි. අප ඒ සඳහා සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා. ඉන්දියාවේ මැතිවරණ කොමිසම ආදර්ශයට ගන්න පුළුවන්. මැතිවරණ කොමිසමක් පත් කරලා මේ රටට අවශා පුජාතන්තුවාදය ලබා දෙන්න කියලා මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලීමක් කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

. මීළහට අවසාන කථාව. ගරු කමලා රණතුංග මන්තීුතුමිය.

#### ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க) (The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

ගරු කථානායකතුමනි, කාලයක් තිස්සේ සාකච්ඡාවට භාජනය වුණු ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් අද සම්මත වීම ගැන අප ඉතාම සන්තෝෂයට පත් වෙනවා. ගරු රෝසි සේනානායක මන්තීුතුමිය කාන්තාවන්ගේ පුතිශතය පිළිබඳව ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවට අපේ එකහත්වය පුකාශ කරනවා. මම නැඟී සිටියේ මේ කාරණය . කියන්නයි. ඇත්තටම සජිත් ජුේමදාස මැතිතුමා මෙතැනදී පුකාශ කළා දේශපාලනයට තරුණයින්ගේ හා කාන්තාවන්ගේ පුතිශතය වැඩි කරන්න ඕනෑ කියලා. සජිත් ජුේමදාස මැතිතුමා නම කාන්තාවන් දේශපාලනය කරනවාට කැමැතියි. නමුත් මම මේ උත්තරීතර සභාවේදී පුකාශ කරන්න ඕනෑ එතුමාගේ පියාණන් නම් කාන්තාවන් දේශපාලනය කරනවාට කැමැති වුණේ නැති බව. මම එහෙම කියන්නේ -[බාධා කිරීමක්] නැහැ, ඒක වැඩක් තිබෙනවා. මම එහෙම කියන්නේ මේ නිසායි. මට මැරයෝ දම්මලා ගැහුවේ, "මීට පස්සේ මැතිවරණ වේදිකාවල කථා කරනවාද?" කියලා අහලායි. ඒක නිසා තමයි මම කියන්නේ සජිත් ලේමදාස මැතිතුමා කාන්තාවන් දේශපාලනය කරනවාට කැමැති වුණාට එතුමාගේ තාත්තා කැමැති වුණේ නැහැ කියලා. මම ඒක එතුමාගේ පුතු රත්නයට මතක් කරලා දෙනවා. ඒ වාගේම එතුමා කිව්වා දේශපාලනයට තරුණයන්ගේ පුතිශතය වැඩි කරන්න කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් දන්නවා එතුමාගේ පියාණන්ගේ කාලයේ මේ රටේ තැන් තැන්වල ටයර් සැයවල පණ පිටින් තරුණයන් දහස් ගණනක් දැවුණු බව. ඒ වාගේම පැළ ඉනි වැටවල්වල ඔළු කැබැලි, අත් කැබැලි එල්ලලා තිබුණා. ඒක මම මතක් කරනවා. මේ පනත් කෙටුම්පත අද මේ ගරු සභාවේ

සම්මත වීම ගැන ඉතාමත්ම -[බාධා කිරීමක්] නැහැ, කියන්න ඕනෑ. ඒක මගේ දේශපාලන ජීවිතයේ මම වින්ද කටුක අත්දැකීමක්. මට හැම දාම ඒක මතක් වෙනවා. මම බය නැතිව ඒවා පුකාශ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පනත් කෙටුම්පත් සම්මත වීම ගැන අපේ සතුට පුකාශ කරනවා. අපේ ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමා පුකාශ කළ ආකාරයට මෙතෙක් කල් තිබුණු මැතිවරණ කුමය අනුව දේශපාලනයේ කාන්තා නියෝජනය අඩු වුණා. නමුත් දැන් මේ මැතිවරණ කුමය සංශෝධනය කිරීමෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඇත්තටම කාන්තාවන්ටත් යම් කිසි සැලකීමක් කරලා තිබෙනවාය කියන කාරණය පුකාශ කරමින්, සමස්ත කාන්තා පරපුර වෙනුවෙන්ම එතුමාට අපේ ගෞරවණීය කෘතඥතාව පුදානය කරමින්, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාටත් කෘතඥතාව පළ කරමින් මා නිහඩ වෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බൊහොම ස්තුතියි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා බොහොම ආදර්ශවත්ව කටයුතු කර තිබෙනවා. එතුමා පක්ෂවල සියලු දෙනාටම ඇහුමකන් දීම නිසා සියලු දෙනාගේම කැමැත්ත ඇතිව මේ පනත් කෙටුම්පත සංශෝධන සහිතව අද සම්මත වුණා. ඒකට බොහොම ස්තූතියි. ඔබතුමන්ලා ඉස්සරහටත් මේක ආදර්ශයක් කර ගත්න.

## **කල්තැබීම** ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva )

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම. ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

බොහොම ස්තූතියි, Sir, I move the following Adjournment Motion -

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Hon. Minister, what is your point of Order?

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මම රීති පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා. ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීු්කුමා විසින් ඉදිරිපත් කිරීමට නියමිත යෝජනාව පිළිබඳව අපි සොයා බැලුවා. එම යෝජනාවට පාදක වී ඇති කරුණු පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේම මන්තීවරයකු වන ගරු සුජීව අර්ජුන සේනසිංහ මහතා විසින් ශ්ෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන ලද, ශ්ෂ්ඨාධිකරණයේ මූලික අයිතිවාසිකම් නඩු අංක 457/12 දරන නඩුවේ පෙත්සම සහ අපි ලබා ගත් සහතික පිටපත මා ගරු කථානායකතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නට කැමැතියි. ඒ අනුව මෙම නඩුව ශිරාණි බණ්ඩාරනායක අගු විනිශ්චයකාරතුමිය, කේ. ශීපවන් විනිශ්චයකාරතුමා, පී.ඒ. රත්නායක විනිශ්චයකාරතුමා යන විනිශ්චයකාරවරුන් ඉදිරියේදී මූලික වශයෙන් විභාගයට අරගෙන, නැවත විභාගය සඳහා 2012.10.15 දිනය දක්වා කල් දමා තිබෙනවා. කථානායකතුමනි, ඉතා පැහැදිලිවම මම ඔබතුමාට කාරණයක් කියන්නම්. මෙම කල් තැබීමේ යෝජනාවේ තිබෙන්නේ, මෙම ගුීක බැඳුම්කර මිලදී ගත් අවස්ථාවේදී ශක්තිමත් ආර්ථිකයක් සහිත වෙනත් යුරෝ කලාපීය රටවල් මහින් නිකුත් කරන ලද ස්වෛරී බැඳුම්කරයන් වඩා සුරක්ෂිත තත්ත්වයෙන් තිබුණා. ඒ නිසා මෙම සමස්ත ගනුදෙනුවම අභිරහසකි කියලායි. ඒ කියන්නේ, මෙයින් විවාදයට ලක් කරන්නේ ගීක බැඳුම්කර මිලදී ගැනීම පිළිබඳවයි. එතකොට ශේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සමේ 48වන ඡේදයට ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය මා යොමු කරනවා. එහි මේ විධියට සඳහන් වනවා, I quote:

#### "The Petitioner respectfully states that:

(a) the conduct of 1st to the 6th Respondents as described above in the process of investing in Greece Government bonds ......"

So, Sir, that is the subject matter of the Motion. Then, it continues to state, I quote:

"....by commission or omission constitute executive and administrative actions within the meaning of Article 17 and Article 126 read with 27 and 28(d) of the Constitution, which said acts have infringed and are like to infringe the fundamental rights of the Petitioner and the citizens of the country, guaranteed under Articles 12(1) and 12(2) of the Constitution."

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාට මෙයින් පෙන්නා දෙන්නේ, මේ පෙන්සම තිබෙන කරුණු අනුව මේ පෙන්සම සහ නඩුකරය සම්පූර්ණයෙන්ම පදනම් වී ඇත්තේ Greece Bonds මිල දී ගැනීම පිළිබඳ වූ මුළු transaction එක මතම වන බවයි. පිටු විශාල ගණනක පෙන්සමක් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මා ඒවා කියවන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ දැනගැනීම සඳහා එම පෙත්සමේ සහතික පිටපතකුත්, ඒ වාගේම ශේෂ්ඨාධිකරණයෙන් ලබාගන්නා ලද journal entriesවල සහතික පිටපතකුත් මා ඔබතුමා වෙත ලබා දෙනවා.

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන මේ නඩුව පදනම් වී තිබෙන්නේ ඉතාම පැහැදිලිව ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා විසින් ගෙන එන ලද යෝජනාවේ තිබෙන කරුණු මතමයි. අප මේ පිළිබඳව පුතිචාර දක්වන්නට ගියොත් අපට සිදු වන්නේ අධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන නඩුවට අදාළ කරුණු පිළිබඳව අපේ විවිධ ස්ථාවරයන්, ඒ වාගේම පුකාශයන් ඉදිරිපත් කිරීමටයි. ඒ නිසා මා හිතනවා ස්ථාවර නියෝග 31(6) යටතේ ඉතාම පැහැදිලිව මේ යෝජනාව මේ අවස්ථාවේ විවාදයට හාජනය කිරීමට අපට පුළුවන්කමක් නැහැ කියා. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, අවශා නම් ඔබතුමා මෙම කරුණු අධායනය කරලා -දැන් ඔබතුමාගේ අවධානය පිණිස මේ කාරණය ගෙන ආ නිසා- මේ පිළිබඳ නියෝගයක් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මීට අදාළ නඩුවේ සහතික පිටපත් මා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න කැමැතියි.

#### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සභානායකතුමා සඳහන් කළා මේ වන කොට ගීක බැඳුම්කර සම්බන්ධයෙන් නඩුවක් දැනටමත් මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබ තිබෙනවා කියලා. කාරණය සකායි. මා මේ සම්බන්ධයෙන් හේෂ්ඨාධිකරණයේ මූලික අයිතිවාසිකම් පෙක්සමක් ගොනු කර තිබෙනවා. හැබැයි ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ගොනු කරන ලද නඩුව විභාගයට ලක් කරන ලෙස අප ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් ඉල්ලා සිටියත් ඒ සඳහා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් තවම අපට අවසරය ලැබිලා නැහැ. එහෙම නම්, leave to proceed has not been granted yet. ගරු කථානායකතුමනි, දැනට අප මේ නඩුව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කර තිබුණත් නඩුව භාර ගෙන විභාගයට පත් වීමේ අවස්ථාව තවම උදා වෙලා නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 31(6) යටතේ සදහන් වන්නේ, "අධිකරණයක විනිශ්චයට භාජන වෙමින් පවතින කරුණක් ගැන හෝ දීමට නියමිත අධිකරණ තීරණයකට විෂයය වන කරුණක් ගැන හෝ පුශ්නයක සදහන් නොවිය යුතුය."යන්නයි. ගරු කථානායකතුමනි, එබැවින් මා ගෞරවයෙන් කියා සිටින්නේ, මේ නඩුව විභාගයට භාජන කිරීම අප බලාපොරොත්තු වුණත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය මේ වන කොට ඒ සදහා අපට ඉඩ ලබා දී නොමැති බවයි, එය භාර ගෙන නොමැති බවයි. එම නිසා දැනට අධිකරණය ඉදිරියේ මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් නඩුවක් නොපවතින බවත්,-

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තුීතුමා, මේ නඩුව භාර ගෙන තිබෙනවා. සුපුිම උසාවියෙන්-

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, භාර ගන්නවා නොවෙයි.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මට ලබා දුන් ලේඛන අනුව මෙම පෙක්සම 2012.10.15වෙනි දින නැවත කැඳවීමට-

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, leave to proceed has not yet been granted. - [Interruption.] No, that is not different.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා සැලකිල්ලට ගන්නේ මා අත ලිඛිතව තිබෙන කරුණුයි.

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මට මේ ගැන පැහැදිලි කරන්න විනාඩියක් දෙන්න. ශේෂ්ඨාධිකරණයට නඩුවක් ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිය ඕනෑම පුද්ගලයකුට තිබෙනවා. එය හාර ගැනීමේ අයිතිය තිබෙන්නේ ශේෂ්ඨාධිකරණයටයි. එය හාර ගන්නා කල් එය අධිකරණයේ පවතින නඩුවක් බවට පත් වන්නේ නැහැ. අධිකරණය හාරගත්තොත් පමණක්-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අධිකරණය භාර ගෙන තිබෙනවා. සහතික පිටපත මා ගාව තිබෙනවා.

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට මා කියන දේ තේරෙන්නේ නැහැ. අධිකරණය භාර ගන්නවා කියන්නේ-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මට තේරෙන හැටියෙන් තමයි මා කිව්වේ.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඒක තමයි මා ඔබතුමාට තේරුම් කරලා දෙන්න හදන්නේ. අධිකරණය භාර ගත්තාට, leave to proceed must be granted by it. It has not been granted yet. [බාධා කිරීම්] නඩු ගැන දන්නේ නැති කට්ටිය- [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට මතක ඇති රිචඩ් ද සොයිසා පිළිබඳව වූ පාර්ලිමේන්තු විවාදයේදී මේ වාගේම පුශ්නයක් මතු වුණාම, මේ ගරු සභාවෙන්ම තීරණයක් දුන්නා, "B" Report එකක් ඉදිරිපත් කිරීම පමණක් නඩුවක් වෙන්නේ නැති බවත්, නඩුවක් වීම සඳහා අනිවාර්යයෙන්ම charge sheet එකක් ඉදිරිපත් වෙන්න ඕනෑ බවත්. එවැනි පැහැදිලි විනිශ්චයක් මේ ගරු සභාවෙන් දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි,ශේෂ්ඨාධිකරණයෙන් ලියකියවිල්ලක් හාර ගැනීම නඩුවක් හාර ගැනීම නොවෙයි. ඒ ලියැවිල්ල පිළිබඳව විමසීමට අවසර ලබා දෙන්න කියන ඉල්ලීම තමයි මා ශේෂ්ඨාධිකරණයෙන් කරනු ලැබුවේ. නමුත් තවම ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් අපට ඒ අවසර ලැබිලා නැහැ. ඒ හන්දා ගරු කථානායකතුමනි, ශේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ විභාග වෙමින් පවතින නඩුවක් මේ වෙලාවේ පවතින්නේ නැහැ, මේ විෂය සම්බන්ධයෙන්. ඔබතුමාගෙන් අප ගෞරවයෙන් ඒ කාරණය-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා.

### ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரிஸ் வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

#### නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Sir, let the Hon. (Prof.) G.L. Peiris speak. I will speak thereafter.

### ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, there is no requirement that leave to proceed should be granted. The matter is before the court. The court is going to convene shortly for the purpose of deciding whether to grant leave to proceed, but the material is in the hands of the court. The court has fixed a date to consider this matter. So, the court is going to apply its mind to the averments that are contained in the application that has been submitted to the court by the Hon. Member of Parliament. Sir, I think it is very necessary to bear in mind the rationale underpinning the sub judice rule. Why is there such a rule? The rule is there to prevent a situation in which Parliament expresses views which overlap with a matter that is before the courts. That is the pith and substance of this sub judice rule. - [Interruption.] Give me one moment. Sir, in my respectful submission, it is certainly not the case that the sub judice rule applies only after leave to proceed has been granted by the court. The court has fixed a date to consider the matter.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

The court has heard the counsel on the first day.

## ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, the court has heard the counsel. The court is adjudicating upon the matter and that process has started. So, it is therefore quite wrong, in terms of principle, to suggest that Parliament has a right to debate the very matters which form the subject matter of the action before the court. I think that would be a flagrant violation of all the fundamental principles that are contained in the *subjudice* rule.

I thank you, Sir.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මා හිතුවේ මේ කාරණයේදී විශේෂයෙන්ම වරපුසාද පුශ්නයක් මතු කරන්න. ඊට පස්සේ ආපහු මේ ගැන කථා කරන්න පුළුවන්. මගේ වරපුසාද පුශ්නය මතු වන්නේ, 2012 ජූලි 17 වැනිදා මා මතු කරපු පුශ්නයකට පිළිතුරු දෙමින් අපේ ගරු සරක් අමුණුගම ඇමතිතුමා කරපු පුකාශයට අනුව. ඒ පුකාශය මේ ගරු සභාව නොමහ යවන එකක්. මා ඔබතුමාගේ අවධානය ඒ සඳහා යොමු කරනවා. ඊට පසු ඔබතුමාට ඊට අදාළ පියවර ගන්න පුළුවන්. එතුමා මෙසේ කිව්වා. I quote Column 55 of Hansard dated 17th July, 2012:

" (b) The decision was influenced by the fact that at that time, there was a robust framework in place for crisis management in Europe supported by a Financial Stability Package".

ඒක වැරදියි. අපේල් මාසයේ එහෙම එකක් තිබුණේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම යුරෝපා සංගමය - European Council - මාර්තු 24වන දා ගත්ත තීරණය මා කියවන්නම.

"Like the IMF, the ESM will provide financial assistance to a Member State when its regular access to market financing is impaired. Reflecting this, Heads of State or Government have stated that the ESM will enjoy preferred creditor status in a similar fashion to the IMF, while accepting preferred creditor status of IMF over ESM".

- [Interruption.] I am raising a matter of Privilege. They can speak on that later. I am not interested in that. Hon. Speaker, all I want to say is that on the 5th of April, the Greece Bonds had junk status. When it was purchased, it had junk status. Now, how do you buy one when it had junk status? The creditors could not recover money. They had given money to the European Stability Mechanism. The Hon. Minister has misled the House on this issue. එතුමා අපේ මේ ගරු සභාව නොමඟ යැවුවා. නොමඟ යවමින් කිව්වා, මෙතැන වෙළෙඳ පොළක් තිබෙනවා කියලා. නමුත් වෙළෙඳ පොළක් තිබුණේ නැහැ. යුරෝපා සංගමයේ මාර්තු 24වැනිදා තීරණය අනුව ඒ දේ කරන්න අයිතියක් නැහැ. එහෙම නම් එතුමා කියළු පුකාශය වැරදියි. එය වැරදි නිසා මම කැමැතියි, [බාධා කිරීමක්]

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! There is a point of Order being raised.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, the Hon. Leader of the Opposition is bringing into the Debate a matter which is before court and is to be adjudicated. He is canvassing that, Sir, which is a point of Order that the Hon. Leader of the House raised in this Parliament. So, the Hon. Member cannot move that Motion according to the stand we have taken. My good Friend, the Hon. Sujeewa Senasinghe has put the cart [ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

before the horse. If that Motion came before you went to court, okay, that would have been allowed. But, now the position is different. There is a matter before the court to be adjudicate upon and you have asked the Supreme Court to proceed. Her Ladyship the Chief Justice, Dr. Shirani Bandaranayake and Their Lordships Justices K. Sripavan and P.A. Ratnayake will be sitting and hearing this case. Also, I would like to draw your attention to -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. දැන් ඉදිරිපත් කරපු කරුණු පුමාණවත්. [බාධා කිරීම්] දැන් ඇති.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, please give me one moment. I was trying to draw your attention to the Standing Orders - [*Interruption*.]

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, කරුණාකරලා මට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. මෙතැන තිබෙන්නේ වරපුසාද පුශ්නයක්. මට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා කථා කරන්න.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව ගැන පුශ්නයක් මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගැන යෝජනාකරුගේත් අදහස් අරගෙන, ඊට පසුව ඔබතුමාට තීරණයක් දෙන්න පුළුවන්. මට ඒවා අදාළ නැහැ. මම කථා කරන එකක්වත් ඒ යෝජනාවට අදාළ නැහැ. මම අහන්නේ, ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා,-[බාධා කිරීම්] ටිකක් අහන්න කෝ. මොකද,

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ කෑ ගහන්නේ. ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාගේ පුකාශය ගැන මම නහපු චෝදනාවට,-[ඛාධා කිරීම්] මගේ චෝදනාවට පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන් ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාට විතරයි. එතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ නැහැ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා කරන පුකාශය මොකක්ද?

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

මගේ පුකාශය වන්නේ,- [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පොඩ්ඩක් අහ ගෙන ඉන්න. ඉස්සෙල්ලා අපි අහ ගනිමු මොකක්ද කියන්නේ කියලා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

මම අහපු පුශ්නයට පිළිතුරු දෙද්දී සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට ඒ තොරතුරු හෙළි කළේ නැහැ. අපේල් මාසයේ ගුීක බැඳුම්කරවලට වෙළෙඳ පොළක් තිබුණේ නැහැ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා නැවත අදාළ පුශ්නය ගැන කථා කරන්නේ. ඒ නිසා ඒකට ඉඩ දිය නොහැක.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

නැහැ, නැහැ. ඒක නොවෙයි. මම කියන්නේ මේ හොරකමක් ආරක්ෂා කරන්න-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරපු මන්තුීතුමාගේ අදහස ඉදිරිපත් කරන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මට විනාඩියක් කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමනි, ඇයි මේ සතා වසන් කරන්න හදන්නේ? [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, මගේ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවේ නඩුවකට අදාළ කිසි දෙයක් නැහැ. මා කථා කරන්න යන්නේ ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා 2012 ජූලි මාසයේ 17වැනිදා මේ ගරු සභාව නොමහ යැවීම සම්බන්ධයෙන්, ඒ කරපු පුකාශය සම්බන්ධයෙන්. ඒ ගැන විගුහ කිරීමක් මා කරන්නේ. ඒ විගුහ කිරීම තුළින් මා පෙන්වා දෙන්න යන්නේ, මහ බැංකුවේ පුද්ගලයෝ දීලා තිබෙන ලියැවිල්ල සම්පූර්ණයෙන්ම අසතා පුකාශයක් සරත් ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට කරලා තිබෙනවාය කියන එක. කථානායකතුමනි, මා Greece Bond එක ගැන කථා කරනවා නම් ඔබතුමාට අයිතිය තිබෙනවා ඒ කථාව නවත්වන්න. ඔබතුමා එහෙම කරන්න. මා ඒ ගැන කථා කරන්න ගියොත් මගේ කථාව නවත්වන්න. එහෙම නම් මා නවත්වන්නම්. අපි යෝජනාව ගෙනැවිත් තිබෙන්නේ -

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මගේ අදහස මේ පිළිබඳව - [බාධා කිරීමක්] මා ඇහුම් කන් දුන්නා.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Speaker, I rise to a point or Order. - [Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්නීතුමා.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, you may recall, in 1990, when Richard De Zoysa was murdered, the Opposition, at that time, brought in an Adjournment Motion to discuss the matter. The Government took up the position that since the matter is before the Magistrate's Court, it cannot be discussed. By that time, only a "B" Report had been filed and the case had not been taken up for inquiry. So, the Hon. M.H. Mohamed who was the Speaker at that time ruled that the mere filing of a case is not enough to stifle debates in Parliament.

Then, Sir, this is a civil matter and not a criminal matter. If there is a civil matter in a district court and if issues have been raised, it cannot be discussed. This matter is before courts but leave to proceed has not yet been given. So, the mere filing of a case does not preclude Parliament from discussing it.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ පිළිබඳව තමුන්තාන්සේලා ඉදිරිපත් කරපු කරුණු තිබෙනවා. ඔක්තෝබර් මස 15වන දින මේ සම්බන්ධයෙන් හේෂ්ඨාධිකරණයේ විමසීමට ගන්නා බව සදහන් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව මගේ අදහස, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන කරුණු පිළිබඳව මේ අවස්ථාවේදී විවාදයක් කිරීම සුදුසු නැති බවයි. විවාදය සදහා වෙනත් දිනයක් ලබා ගත හැකියි. එම නිසා අද දින විවාදය සදහා ඉඩ දිය නොහැකියි.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) ගරු කථානායකතුමනි, වරපුසාද පුශ්නය ගැන -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) වරපුසාද පුශ්නය?

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) இத

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හැබැයි මෙයට අදාළව කථා කරන්න එපා.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe)

වරපුසාද පුශ්නය කමිටුවට ඉදිරිපත් කරනවාද? ඕනෑ නම් සරත් අමුණුගම අමාතාාතුමාට මේ සභාවට ඇවිත් පුකාශයක් කරන්න අවස්ථාව දෙන්න පුළුවන්. එතුමා මේ සභාවේ පුකාශයක් ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ කම්ටුවට ඉදිරිපත් කරමු.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔබතුමා ඒ සම්බන්ධයෙන් ලිබිතව ඉදිරිපත් කරන්න.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremasinghe) මා ඉදිරිපත් කරන්නම්.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 4.05ට, 2012 ඔක්තෝබර් 11වන බුහස්පතින්දා අ. හා. 1.00වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 4.05 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2012 ஒக்ரோபர் 11, வியாழக்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 4.05 p.m., until 1.00 p.m., on Thursday, 11th October, 2012.

# පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

## විඩත්තල්තිව් ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය: අපේක්ෂිත පිරිවැය

விடத்தல்தீவு நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு VIDATTALTIVU WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2722/'12

## 1. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මන්නාරම දිස්තික්කයේ "විඩක්කල්තිව ජල සම්පාදන වාහපෘතිය" නමින් වාහපෘතියක් කි්යාත්මකවේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කි්යාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාහපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மன்னார் மாவட்டத்தில் "விடத்தல்தீவு நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்ட மொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்ப தையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற்படுத்தப் படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க்கப் படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Vidattalativu Water Supply Project" is being implemented in Mannar District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනෝෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்) (The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය ලබා දීම සඳහා, අමතර පහසුකම් සහිතව/ නව ජල මූලාශු සහිතව පෙරට වඩා කාර්යක්ෂම සේවාවක් සැපයීම සඳහා මෙම වාහපෘතිය ඉදි කරනු ලැබේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 204කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குச் சுத்தமான குடிநீர் வழங்குவது தொடர்பாக, மேலதிக வசதிகளுடனும் நீர் மூலங்களுடனும் முன்னரைவிடச் செயற்றிறன்வாய்ந்த சேவை யொன்றை வழங்கும்பொருட்டு இச்செயற் றிட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 204 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.

- (a) (i) Yes.
  - (ii) In order to provide safe drinking water facilities to the people living in the area, the project will be built up with a new water source for the provision of a more efficient service.
- (b) Total cost expected is Rs. 204 million.
- (c) Does not arise.

## මාන්තායි දකුණු ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය: අලේක්ෂිත පිරිවැය

மாந்தை மேற்கு நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு MANTHAI WEST WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2723/'12

## 2. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මන්නාරම් දිස්තික්කයේ මාන්තායි ටෙරස් පුදේශයේ නව ජල සම්පාදන වාාාපෘතියක්
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කි්යාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

කිුයාත්මක වේද;

- (ආ) ඉහත වාහපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மன்னார் மாவட்டத்தில் மாத்தாய் டெரஸ் பிரதேசத்தில் "புதிய நீர் வழங்கல் திட்டம்" கருத்திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - அவ்வாறாயின், குறித்த கருத்திட்டம்
     நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதன் நோக்கங்கள்
     யாவை ன்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்காக செலவிட எதிர்பார்க்கப் பட்டுள்ள மொத்தச் செலவு யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a new water supply project is being implemented in Manthai Terrace area of Mannar District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?

- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) (i) ඕව්. (මෙය "මාන්තායි ටෙරස්" නොව " මාන්තායි වෙස්ට් (West)" විය යුතුය.)
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම වෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කියාත්මක වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 168කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம். (இது "மாத்தாய் டெரஸ்" அல்ல. "மாந்தை வெஸ்ட்" (West) ஆகும்.)
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குச் சுத்தமான குடிநீர் வழங்குவது தொடர்பாக இந்நீர் வழங்கல் செயற்றிட்டம் நடைமுறைப் படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 168 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.
  - (i) Yes. (This is "Manthai West" and not "Manthai Terrace")
  - (ii) This water supply scheme is being implemented for the provision of safe drinking water facilities to the people living in this area.
- (b) Total expected cost is Rs. 168 million.
- (c) Does not arise.

## අඩම්පන් ජල සම්පාදන වාහාපෘතිය : අලේක්ෂිත පිරිවැය

அடம்பன் நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு

ADAMPAN WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2724/'12

3. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1) :

- (අ) (i) මන්නාරම් දිස්නික්කයේ "අඩරිජන් ජල සම්පාදන වාහපෘතිය" නමින් වාහපෘතියක් කිුයාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කියාක්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාහපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மன்னார் மாவட்டத்தில் "அடறிஜன் நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்டமொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்பதையும்;
  - ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற்படுத்தப் படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க்கப் படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Adarijan Water Supply Project" is being implemented in Mannar District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

- (අ) (i) ඔව්. (මෙය "අඩරිජන්" නොව "අඩම්පන්" ලෙස නිවැරදි විය යුතුය.)
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම වෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කිුියාත්මක වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 296කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம். (இது "அடறிஜன்" அல்ல. "அடம்பன்" ஆகும்.)
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குச் சுத்தமான குடிநீர் வழங்குவதற்காக இந்நீர் வழங்கல் செயற்றிட்டம் நடைமுறைப் படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 296 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.

[ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

- (a) (i) Yes. (This is "Adampan" and not "Adarijan")
  - (ii) This water supply scheme is being implemented for the provision of safe drinking water facilities to the people living in this area.
- (b) Total expected cost is Rs. 296 million.
- (c) Does not arise.

## වැල්වැටිතුරේ ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

வல்வெட்டித்துறை நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு VALVETTITHURAI WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2725/'12

## 4. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1) :

- (අ) (i) යාපනය දිස්තුික්කයේ "වැල්වැටිතුරේ ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය" නමින් වාාාපෘතියක් කුියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කියාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் "வல்வெட்டித்துறை நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்ட மொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்ப தையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற்படுத்தப் படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க் கப்படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Valvettithurai Water Supply Project" is being implemented in Jaffna District; and

- (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) මෙම පුදේශයේ විශාල ජනගහනයක් ජීවත්වන බැවිත් එම ජනතාවට අවශා පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම සදහා වැඩි පහසුකම් සහිතව මෙම ජල සම්පාදන කුමය ඉදි කරනු ලබයි.
- (ආ) දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 248.6කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் பெருந்தொகையான மக்கள் வாழ்வதன் காரணமாக அம்மக்களுக்குத் தேவை யான சுத்தமான குடிநீர் வழங்குவது தொடர்பாக அதிக வசதிகளுடன்கூடியதாக இந்நீர் வழங்கல் செயற்றிட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 248.6 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.
- (a) (i) Yes.
  - (ii) As there are more people living in this area, this Water supply scheme is being implemented with better facilities for the provision of water to them.
- (b) Ttotal expected cost is Rs. 248.6 million.
- (c) Does not arise.

## මරුතන්කර්නි ජල සම්පාදන වාහපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

மருதங்கேணி நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு MARUTHANKERNY WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2726/'12

#### 5. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) යාපනය දිස්තික්කයේ, "මුරුක්කන්කර්නි ජල සම්පාදන වාහපෘතිය" නමින් වාහපෘතියක් කියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කියාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் "முருங்கன்கேணி நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்ட மொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்ப தையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற் படுத்தப்படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென் பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க்கப் படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Murunkankerny Water Supply Project" is being implemented in Jaffna District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) (i) ඔව්. (මෙය මරුතන්කර්නි යනුවෙන් ද හඳුන්වනු ලබයි.)
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම වෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කියාත්මක වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 25.82කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம். (இது மருதங்கேணி எனவும் அழைக் கப்படும்.)
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குத் தேவையான சுத்தமான குடிநீர் வழங்குவதற்காக இந்நீர் வழங்கல் செயற்றிட்டம் நடைமுறைப் படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 25.82 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.

- (a) (i) Yes.(This is also known as Maruthankerni.)
  - (ii) This water supply scheme is being implemented for the provision of safe drinking water facilities to the people living in this area.
- (b) Total expected cost is Rs. 25.82 million.
- (c) Does not arise.

## පඩියන්කුලම් ජල සම්පාදන වාාපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

படியன்குளம் நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு PADIYANKULAM WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2727/'12

6. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාකෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1):

- (අ) (i) මුලතිව දිස්තික්කයේ, උතුරු මාන්තායි පුදේශයේ "පඩියන්කුලම් ජල සම්පාදන වාහපෘතිය" නමින් වාහපෘතියක් කියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාහපෘතිය කිුයාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) අදාළ වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் வடக்கு மாந்தைப் பிரதேசத்தில் "படியன்குளம் நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) அவ்வாறாயின், குறித்த கருத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதன் நோக்கங்கள் யாவை ன்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்காக செலவிட எதிர்பார்க்கப் பட்டுள்ள மொத்தச் செலவு யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Padiyankulam Water Supply Project" is being implemented in Manthai North area of Mullaitivu District; and

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

- (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (iii) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (b) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) (i) ඕවී. (මෙය පිහිටා ඇත්තේ මාන්තායි නැගෙනහිර පුාෙද්ශීය ලේකම් කොට්ඨාසය තුළ වේ.)
  - (ii) මෙම පුදේශයේ මෙයට පෙර ජල සම්පාදන කුමයක් කියාත්මක නොවූ අතර, ජනතාවගේ පානීය ජල අවශානාවය වෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කියාත්මක වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 198.5කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம். (இது மாந்தை கிழக்கு பிரதேச செயலகப் பிரிவினுள் அமைந்துள்ளது.)
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் இதற்கு முன்னர் நீர் வழங்கல் திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிராதத டன், மக்களின் குடிநீர் தேவைப்பாட்டுக்காக இந்நீர் வழங்கல் திட்டம் நடைமுறைப் படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 198.5 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.
- (a) (i) Yes. (This is situated within the Divisional Secretary's Division of Manthai East.)
  - (ii) There was no water supply scheme being operating in this area earlier. This Water supply project is being implemented to fulfill the drinking water requirement of the people living in the area.
- (b) Total expected cost is Rs. 198.5 million.
- (c) Does not arise.

## ඔඩ්ඩුසුඩාන් ජල සම්පාදන වාාපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

ஒட்டுசுட்டான் நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு ODDUSUDAN WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED

**EXPENDITURE** 

2728/'12

## 7. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මුලතිව් දිස්තික්කයේ, ඔඩ්ඩුසුඩාන් පුදේශයේ "ඔඩ්ඩුසුඩාන් ජල සම්පාදන ව්‍යාපෘතිය" නමින් ව්‍යාපෘතියක් කියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කිුියාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் ஒட்டுசுட்டான் பிரதேசத்தில் "ஒட்டுசுட்டான் நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - அவ்வாறாயின், குறித்த கருத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதன் நோக்கங்கள் யாவை ன்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்காக செலவிட எதிர்பார்க்கப் பட்டுள்ள மொத்தச் செலவு யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Oddusudan Water Supply Project" is being implemented in Oddusudan area of Mullaitivu District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) මෙය නව ජල සම්පාදන කුමයකි. මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට අවශා පිරිසිදු පානීය ජල පහසුකම් සැපයීම මෙම ජල සම්පාදන කුමයේ අරමුණ වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 92.2කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.

- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) இது புதியதொரு நீர் வழங்கல் திட்டமாகும். இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குப் போதிய சுத்தமான குடிநீர் வசதியை வழங்குவது இந்நீர் வழங்கல் திட்டத்தின் நோக்கமாகும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 92.2 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.
- (a) (i) Yes.
  - (ii) This is a new water supply scheme and its aim is to provide safe drinking water needed to those people living in this area.
- (b) Total expected cost is Rs. 92.2 million.
- (c) Does not arise

## රුහුණුපුර ජල සම්පාදන වාහපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

ருகுனுபுர நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு

RUHUNUPURA WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2729/'12

### 8. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1):

- (අ) (i) "රුහුණුපුර ජල සම්පාදන වාාාපෘතිය" නමින් වාාාපෘතියක් කුියාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාාපෘතිය කිුියාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) "ருகுனுபுர நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) அவ்வாறாயின், குறித்த கருத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதன் நோக்கங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்காக செலவிட எதிர்பார்க்கப் பட்டுள்ள மொத்தச் செலவு யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a project named "Ruhunupura Water Supply Project" is being implemented; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) හම්බන්තොට නගරය ආශිත යෝජික සංවර්ධන පුදේශය හා මහවැලි සංවර්ධන පුදේශයන්හි ජිවන්වන 112,000ක පමණ වන ජනතාවට පානීය ජලය සැපයීම සහ එම පුදේශයේ වාණිජ හා කාර්මික අවශානා සඳහා ජලය ලබා දීම මෙම වාහපෘතියේ අරමුණ වේ.
- (ආ) ඇස්තමේන්තු ගත මුදල රුපියල් මිලියන 13,131.32කි. (කොරියානු ජනරජය රුපියල් මිලියන 8,653.54ක් සහ ශ්‍රී ලංකා රජය රුපියල් මිලිනය 4,477.78ක් දැරීමට නියමිත ය.)
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) ஹம்பாந்தோட்டை நகரை அண்டிய உத்தேச அபிவிருத்திப் பிரதேசத்திலும் மகாவலி அபிவிருத்திப் பிரதேசத்திலும் வசித்துவரும் சுமார் 112,000 மக்களுக்குக் குடிநீர் வழங்கு வதுடன், அப்பிரதேசங்களின் வணிக மற்றும் தொழிநுட்பத் தேவைப்பாடுகள் தொடர்பாகவும் நீர் வழங்குவது இச்செயற்றிட்டத்தின் நோக்க மாகும்.
- (ஆ) மதிப்பீட்டுத் தொகை ரூபா 13,131.32 மில்லியன் ஆகும். (கொரிய குடியரசினால் ரூபா 8,653.54 மில்லியனும் இலங்கை அரசாங்கத்தினால் ரூபா 4,477.78 மில்லியனும் செலவிடப்படவுள்ளன.)
- (இ) எழாது.
- (a) (i) Yes.
  - (ii) It is the aim of this project to provide drinking water facilities to a population of about 112,000 living in the proposed areas for development connected to Hambanthota town and in the Mahaweli development areas and also to provide water to the Commercial and Industrial Institutions of those areas.
- (b) Total expected cost is Rs. 13,131.32 million. (Korean Government will provide Rs. 8,653.54 million and Sri Lanka Government Rs. 4,477.78 million)
- (c) Does not arise.

## මල්ලාවි ජල සම්පාදන වාහපෘතිය : අපේක්ෂිත පිරිවැය

மல்லாவி நீர் வழங்கல் கருத்திட்டம்: மதிப்பிடப்பட்ட செலவு

MALLAWI WATER SUPPLY PROJECT : ESTIMATED EXPENDITURE

2730/'12

## 9. ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1):

- (අ) (i) මුලනිව් දිස්තික්කයේ, "මල්ලාව් ජල සම්පාදන වාාපෘතිය" නමින් වාාපෘතියක් කි්යාත්මක වේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම වාාපෘතිය කියාත්මක කිරීමේ අරමුණු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත වාාාපෘතිය සඳහා දැරීමට අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் "மல்லாவி நீர் வழங்கல் திட்டம்" என்ற பெயரில் கருத்திட்ட மொன்று செயற்படுத்தப்படுகின்றதா என்ப தையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி கருத்திட்டம் செயற்படுத்தப் படுவதன் நோக்கங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காகச் செலவிட எதிர்பார்க்கப் படுகின்ற மொத்தச் செலவு எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House-
  - (i) whether a project named "Mallawi Water Supply Project" is being implemented in Mullaitivu District; and
  - (ii) if so, the objectives of implementing the aforesaid project?
- (b) Will he state the total amount of money expected to be spent on the aforesaid project?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) මෙම පුදේශයේ ජීවත්වන ජනතාවට පිරිසිදු පානීය ජලය සැපයීම චෙනුවෙන් මෙම ජල සම්පාදන කුමය කි්යාත්මක වේ.
- (ආ) අපේක්ෂිත මුළු පිරිවැය රුපියල් මිලියන 192.2කි.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) இப்பிரதேசத்தில் வசிக்கின்ற மக்களுக்குக் குடிநீர் வழங்குவதற்காக இந்நீர் வழங்கல் செயற்றிட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.
- (ஆ) எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற மொத்தக் கிரயம் ரூபா 192.2 மில்லியன் ஆகும்.
- (இ) எழாது.
- (a) (i) Yes.
  - (ii) This Water Supply Scheme is being implemented to provide safe drinking water to the people living in this area.
- (b) Total expected cost is Rs. 192.2 million.
- (c) Does not arise.

## టా.ట్ర.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුෂ ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක්	ඉ තැන් දක්වනු රිසි මන්නින් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
கு	றிப்பு
	ங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை
	<b>ஹன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
NOTE	
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.	
Contents of Proceedings	:
Final set of manuscripts Received from Parliament	:
Printed copies dispatched	:

